



*Die Luftreiniger*

# URZĄDZENIA FILTROWENTYLACYJNE

PL | KATALOG 2024



DYMY | PYŁY | PARY

## Die Luftreiniger



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



# Witamy serdecznie u specjalistów czystego powietrza

Szanowni Klienci i Partnerzy TEKA

Witamy serdecznie w naszym świecie - w świecie specjalistów czystego powietrza! Tworzenie czystego powietrza to dla nas nie zawód, ale powołanie.

Wcześniej ochrona przed zanieczyszczeniami z powietrza stanowiła wspaniałomyślny gest szefa, a dzisiaj zastosowanie innowacyjnej technologii odpylania nowoczesnych przedsiębiorstw to już oczywistość. W czasach braku wykwalifikowanego personelu, przetomu w polityce energetycznej i wysokich standardów czystości procesów produkcyjnych satysfakcja pracowników oraz Clean Factory stały się wizytówką reklamową. Jeszcze więcej: w dużej mierze stanowią one dzisiaj konkurencyjność oraz długookresowe przeżycie przedsiębiorstwa na między narodowych rynkach. Nowocześnie przez nas postrzegane utrzymywanie czystości powietrza jest czymś więcej niż odciążeniem i filtracją dymów i pyłów. To ciągły monitoring jakości powietrza, a także automatyczna, zależna od zapotrzebowania regulacja przy przekraczaniu najwyższych dopuszczalnych stężeń za pomocą sensoryki z zakresu Przemysłu 4.0.

My - TEKA - od prawie 25 lat jesteśmy dla WAS na wszystkich obszarach utrzymywania czystości powietrza na stanowiskach pracy, przyczyniając się pioniersko do innowacyjnych technologii. I aby tak pozostało jesteśmy wciąż na kursie wzrostu jako nowoczesne, rodzinne przedsiębiorstwo wierne naszemu motto: "przyszłość jest dzisiaj".

Zapraszamy do zapoznania się z szerokim spektrum naszych produktów z zakresu techniki odpylania i filtracji dla dobra Twoich pracowników i całego Twojego przedsiębiorstwa.

Z pozdrowieniami



Jürgen Kemper, Prezes Zarządu



Niklas Kemper, Prezes Zarządu



Erwin Telöken, Prezes Zarządu



Simon Telöken, Prezes Zarządu



Definicje.....	6	Klasy zagrożenia procesów spawania.....	11
Wartości graniczne NDS.....	7	Certyfikat IFA.....	12
Rodzaje filtrów.....	9	Produkty certyfikowane przez IFA.....	13
Wielkość cząsteczek.....	10		



### 1. Mobilne i montowane do ściany urządzenia odciągowe ..... 14



<b>HandyCart</b> Urządzenie patronowe		<b>StrongMaster-IFA</b>	
Urządzenie patronowe.....	16	Urządzenie patronowe	
<b>filtoo®</b>		z dwoma ramionami.....	30
Odciąg dymów spawalniczych.....	20	<b>CartMaster-IFA</b>	
Akcesoria: StaVo		Urządzenie patronowe	
Łapacz iskier dla filto.....	22	z jednym ramieniem.....	34
<b>Mobilny stół warsztatowy</b> .....	24	<b>CareMaster</b>	
<b>CareMaster-IFA</b>		Stacjonarne urządzenie mechaniczne	
Mechaniczne urządzenie		z jednym ramieniem.....	38
odciągowe z jednym ramieniem.....	26	<b>CartMaster-IFA</b>	
		Stacjonarne urządzenie patronowe	
		z jednym ramieniem.....	42



### 2. Czujnik..... 46



<b>Airtracker Basic/Pro</b> - System monitoringu warunków pracy.....	48
--	----



### 3. Stacjonarne lub centralne urządzenia filtrowentylacyjne ..... 50



<b>FilterCube 4H-IFA</b>		<b>ZPF</b>	
Centralny system		Centralny system	
filtrowentylacyjny.....	52	filtrowentylacyjny.....	62
Warianty urządzenia		Warianty urządzenia ZPF.....	64
FilterCube 4H-IFA.....	58	<b>VarioCube-IFA</b> .....	66
Zalety urządzenia		Wirowy separator mokry.....	68
FilterCube 4H-IFA.....	60		



## 4. Systemy ochrony przeciwpożarowej.....72



Mały łapacz iskier.....	74	Koncept ochrony przeciwpożarowej.....	78
Wodny łapacz iskier.....	76		



## 5. Przestrzenna filtrowentylacja hali produkcyjnej.....80



<b>CleanAirCube</b> .....	82	<b>BlowTec</b>	
<b>AirTech P10</b> .....	84	Centralne systemy filtrowentylacyjne.....	88
<b>AirTech</b>		<b>PushPull</b>	
Przestrzenna filtrowentylacja hali produkcyjnej .....	86	Centralne systemy filtrowentylacyjne....	90



## Stoły do cięcia termicznego.....92



## 6. Stoły spawalnicze i do szlifowania.....94



Stół odciągowy.....	96	Stół do szlifowania.....	98
Stół spawalniczy .....	97	Akcesoria .....	99



## 7. Elementy odciągowo - zbierające.....100



Ramię odciągowe Ø 150 mm.....	102	Teleskopowe ramię odciągowe.....	106
Ramię odciągowe Ø 200 mm .....	104	Okap odciągowy .....	108
Wysięgnik odciągowy.....	105	Akcesoria .....	109



## 8. Wentylatory i elementy rurociągu .....110



Wentylator.....	112	Rury i tłumiki.....	118
Wentylator mobilny .....	113	Trójniki.....	120
Akcesoria .....	114	Redukcje.....	121
Przewody węzowe i akcesoria .....	116		
Rury, kształtki i akcesoria .....	117		



## 9. Serwis .....122

## Warto wiedzieć

### Co to jest pył/ dym?

Stosowane pojęcie pyłu/ dymu oznacza ilość rozproszonych cząstek stałych w powietrzu, które powstają w trakcie mechanicznych procesów obróbczych, na przykład podczas spawania. Ogólnie dzielimy pyły na frakcję zgrubną i frakcję drobną. Pył drobny jest dzielony na następujące frakcje: wdychaną, tchawiczną oraz respirabilną. Z reguły wszystkie pyły/dymy o wielkości cząsteczek poniżej 10  $\mu\text{m}$  należą do pyłów drobnych.

Także dymy spawalnicze, z lutowania oraz mgła olejowa zaliczają się do pyłów drobnych. Ich wielkość cząstek nie przekracza wymiaru 1  $\mu\text{m}$ , dlatego też należą one do pyłów tchawicznych i stanowią szczególne zagrożenie dla zdrowia człowieka.

### Kiedy powstaje pył/dym?

W technice spawalniczej powstają pyły/ dymy, przy czym również substancje szkodliwe z zastosowania:

- ▶ materiałów podstawowych
- ▶ dodatków, domieszek
- ▶ zanieczyszczeń
- ▶ powietrza otoczenia

oraz przy procesach takich jak:

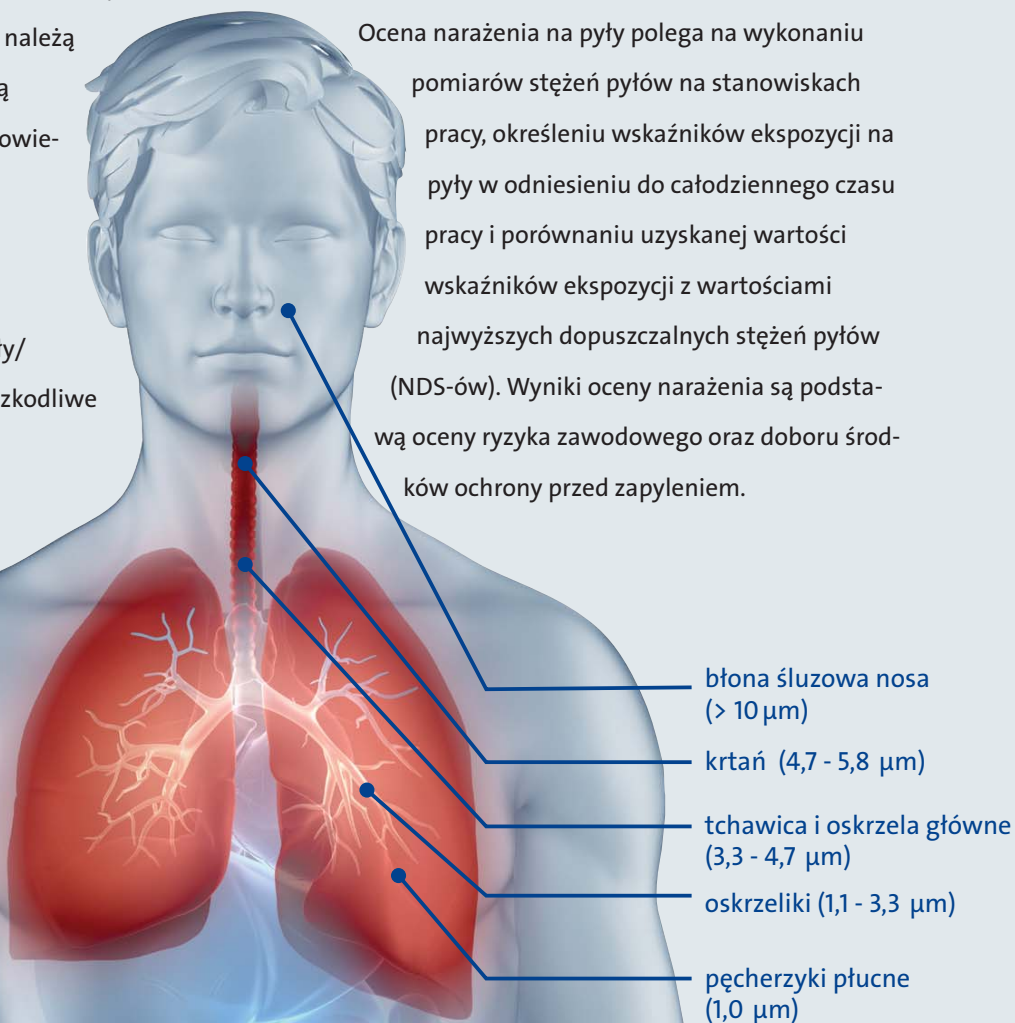
- ▶ odparowanie
- ▶ kondensacja

- ▶ utlenianie
- ▶ rozkład
- ▶ rozkład termiczny (piroliza)
- ▶ spalanie

### Dlaczego pył/ dym jest niebezpieczny?

Każdy rodzaj pyłu/dymu w wysokiej koncentracji i przy długotrwałym wdychaniu może prowadzić do uszkodzenia dróg oddechowych (zapalenie oskrzeli, przewlekłe zapalenie oskrzeli). Pył/ dym jest bardzo niebezpieczny szczególnie wtedy, gdy zawiera czynniki szkodliwe.

Ocena narażenia na pyły polega na wykonaniu pomiarów stężeń pyłów na stanowiskach pracy, określeniu wskaźników ekspozycji na pyły w odniesieniu do całodziennego czasu pracy i porównaniu uzyskanej wartości wskaźników ekspozycji z wartościami najwyższych dopuszczalnych stężeń pyłów (NDS-ów). Wyniki oceny narażenia są podstawą oceny ryzyka zawodowego oraz doboru środków ochrony przed zapyleniem.



Medyczna ilustracja:  
wchłanianie cząsteczek różnej wielkości  
przez ludzki organizm.

## Warto wiedzieć

### Wartości graniczne NDS

W polskim prawie Rozporządzenie Ministra Rodziny Pracy i Polityki Społecznej określa najwyższe dopuszczalne stężenie czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.

### „Najwyższe dopuszczalne stężenie NDS

– wartość średnia ważona stężenia, którego oddziaływanie na pracownika w ciągu 8-godzinnego dobowego i przeciętnego tygodniowego wymiaru czasu pracy, określonego w Kodeksie Pracy, przez okres jego aktywności zawodowej nie powinno spowodować ujemnych zmian w jego stanie zdrowia oraz w stanie zdrowia jego przyszłych pokoleń”

### „Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe

**NDSch** – wartość średnia stężenia, które nie powinno spowodować ujemnych zmian w stanie zdrowia pracownika, jeżeli występuje w środowisku pracy nie dłużej niż 15 minut i nie częściej niż 2 razy w czasie zmiany roboczej, w odstępie czasu nie krótszym niż 1 godzina”

### „Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe

**NDSP** – wartość stężenia, która ze względu na zagrożenie zdrowia lub życia pracownika nie może być w środowisku pracy przekroczona w żadnym momencie.”

### Międzynarodowa baza danych wartości dopuszczalnych czynników chemicznych.

Baza GESTIS opracowana przez Niemiecki Instytut Bezpieczeństwa Zawodowego i Zdrowia (IFA) zawiera wartości dopuszczalnych stężeń w powietrzu środowiska pracy dla ok. 1000 substancji chemicznych ustalone w państwach członkowskich UE, przez Komisję Europejską oraz USA.

### Zagrożenia niesione z pyłem spawalniczym

- ▶ różnorodne schorzenia oskrzelowo – płucne
- ▶ predyspozycje płuc do gruźlicy i szeregu chorób o charakterze infekcyjnym
- ▶ drażniące działanie na błony śluzowe spojówek i górnych dróg oddechowych
- ▶ zmiany chorobowe w płucach (uzależnione od rodzaju, agresywności i stężenia pyłów, a także indywidualnej wrażliwości organizmu i czasu oddziaływania
- ▶ pylica płuc jako zawodowa choroba spawaczy
- ▶ choroby układu nerwowego, pokarmowego i układu krążenia (związane ze stopniem ogólnego nasycenia organizmu związkami toksycznymi)
- ▶ procesy zwłóknienia tkanek wywołane substancjami toksycznymi zawartymi w pyłe spawalniczym (przypisane związkom chromu i niklu występującym w pyłe przy spawaniu stali wysokostopowych)
- ▶ działanie alergizujące
- ▶ działanie rakotwórcze (składniki pyłu takie jak: nikiel, chrom VI, beryl i kadm)
- ▶ uszkodzenia systemu nerwowego, narządów wewnętrznych (nerki, wątroba) związane z toksycznym działaniem manganu oraz manganowe zapalenia płuc
- ▶ gorączka cynkowa związana z wdychaniem oparów magnezu, cynku, miedzi i niklu.

## Warto wiedzieć

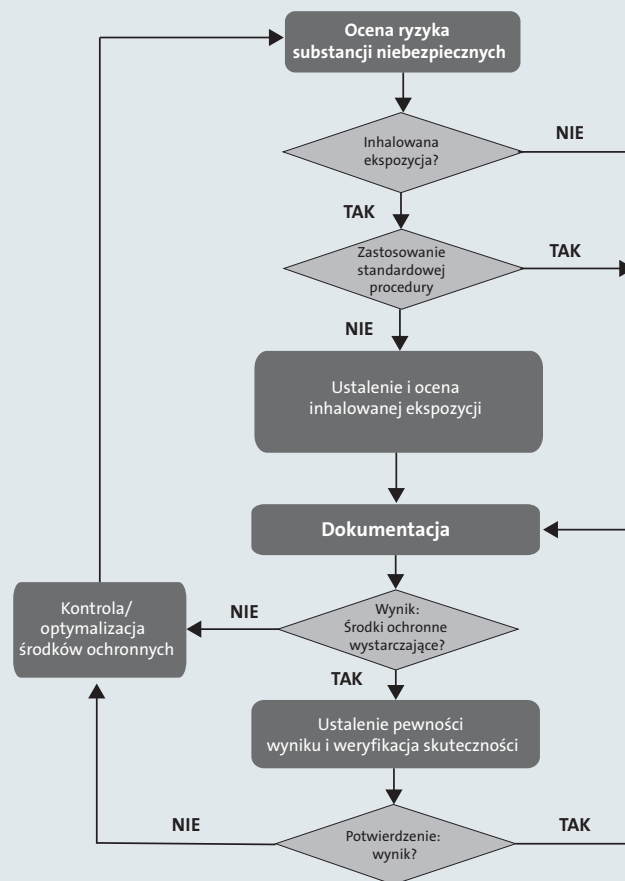
### Dopuszczalne stężenie w miejscu pracy.

Najwyższe dopuszczalne stężenia na stanowisku pracy służą ochronie zdrowia pracowników.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z dnia 2 lutego 2011 r określa m.in., że pracodawca ma obowiązek, aby wskazać czynniki szkodliwe dla zdrowia w środowisku pracy, dla których wykonuje się badania i pomiary, po przeprowadzeniu rozpoznania źródeł ich emisji oraz warunków wykonywania pracy, które mają wpływ na poziom stężenia lub natężeń tych czynników lub na poziom narażenia na oddziaływanie tych czynników.

Pracodawca zapewnia wykonanie badań i pomiarów czynnika szkodliwego dla zdrowia w środowisku pracy, nie później niż w terminie 30 dni od dnia rozpoczęcia działalności.

Diagram ma służyć jako pierwszy szczebel decyzji w dalszym postępowaniu.



Czynnik szkodliwy	Wzór chemiczny	NDS (mg/m <sup>3</sup> )	Ryzyko dla zdrowia
Tritlenek glinu	Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	2,5	fibroza neurofizyczne symptomy
Bar i jego związki nieorganiczne	Ba	0,5	chroniczna toksyczność
Ołów i jego związki nieorganiczne	Pb	0,05	uszkodzenie mózgu, nerek i układu nerwowego
Związki chromu trójwartościowego	Cr	0,5	uszkodzenie skóry
Związki chromu sześciwartościowego	Cr (VI)	0,1	rakotwórcze
Związki kobaltu	Co	0,02	rakotwórcze
Tlenek żelaza	Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	5	chemochromatoza
Formaldehyd	CH <sub>2</sub> O	0,37	potencjalnie rakotwórcze
Ditlenek węgla	CO <sub>2</sub>	9000	uszkodzenie układu nerwowego oraz krwioobiegu
Tlenek węgla (czad)	CO	23	uszkodzenie układu krążenia wieńcowego
Mangan	Mn	0,2	uszkodzenie centralnego systemu nerwowego oraz układu dróg oddechowych
Nikiel i jego związki	Ni	0,25	potencjalnie rakotwórcze, uszkodzenie skóry
Fosgen	COCl <sub>2</sub>	0,08	uszkodzenie płuc
Ditlenek azotu	NO <sub>2</sub>	0,7	zaburzenia funkcjonowania płuc
Tlenki azotu	NO	2,5	wpływ na układ nerwowy i krwioobieg
Tlenek cynku	ZnO	5,0	gorączka metaliczna
Cyna i jej związki nieorganiczne	Sn	2	toksyczność



## Warto wiedzieć

### Rodzaje filtrów

Filtry wstępne i główne są klasyfikowane na podstawie stopnia filtracji. Wprowadzono podział na 17 klas od G1 dla cząstek zgrubnych do U17 dla frakcji drobnych.

#### ■ ISO Coarse:

#### FILTRY WSTĘPNE DLA PYŁÓW ZGRUBNYCH

#### ■ ePM10, ePM2.5, ePM 1:

#### FILTRY WSTĘPNE DLA PYŁÓW DROBNYCH

#### ■ E10, E11, E12, H13, H14, U15, U16, U17:

#### FILTRY GŁÓWNE

(ISO 16890 i EN 1822-1:1998)

W zależności od normy przyjmuje się albo początkowy stopień filtracji albo stopień filtracji frakcji za kryterium wydajności przy obciążeniu normy.

#### Początkowy stopień filtracji:

proporcja między przefiltrowanym a nie przefiltrowanym powietrzem w nowym filtrze. **Stopień filtracji**

**frakcji:** stopień filtracji filtra w odniesieniu do cząsteczek określonej klasy wielkości (frakcji)



Normy istotne bezpośrednio				Normy pokrewne	
ISO 16890	ISO 16890	EN 1822-1:1998	DIN EN 60335-2-69 załącznik AA	US MIL-STD	DS 3928
Filtr pyłów zgrubnych	Filtr pyłów drobnych	EPA, HEPA, ULPA początkowy stopień <b>A</b> DEHS, MPPS ok. 0,1-0,3 µm	Filtr główny średnie przejście <b>D</b>	Filtr główny początkowy stopień <b>A</b> DOP 0,3 µm	Filtr główny początkowy stopień <b>A</b> NaCl DOP 0,3 µm
ISO Coarse ePM10 < 50%	ISO ePM10 ePM10 ≥ 50%	<b>E10</b> A (całościowo) > 85%	<b>L</b> pył kwarcowy 90% 0,2 - 2µm D < 1%	95%	<b>EU10</b> A > 95%
	ISO ePM2,5 ePM2,5,min ≥ 50%	<b>E11</b> A (całościowo) > 95%	<b>M</b> pył kwarcowy 90% 0,2 - 2µm D < 0,1%	99,97%	<b>EU11</b> A > 99,9%
	ISO ePM1 ePM1,min ≥ 50%	<b>E12</b> A (całościowo) > 99,5%	<b>H</b> Olej parafinowy 90% < 1µm D < 0,005%	99,99%	<b>EU12</b> A > 99,97%
		<b>H13</b> A (całościowo) > 99,95%		99,999%	<b>EU13</b> A > 99,99%
		<b>H14</b> A (całościowo) > 99,995%			<b>EU14</b> A > 99,999%
		<b>U15</b> A (całościowo) > 99,9995%			
		<b>U16</b> A (całościowo) > 99,99995%			
		<b>U17</b> A (całościowo) > 99,999995%			

EN 779:2012	ePM 1	ePM 2,5	ePM 10
M5	5% - 35%	10% - 45%	40% - 70%
M6	10% - 40%	20% - 50%	60% - 80%
F7	40% - 65%	65% - 75%	80% - 90%
F8	65% - 90%	75% - 95%	90% -> 100%
F9	80% - 90%	85% - 95%	90% -> 100%

Poprzednia norma EN 779 została zastąpiona przez ISO 16890. Znajdująca się obok tabela służy do orientacji jak stare klasy filtracyjne umiejscowione zostały w nowej normie.

## Warto wiedzieć

### Wielkość cząstek

Cząsteczki o wielkości 1mm do 0,1mm są widoczne gołym okiem. Mniejsze cząsteczki poniżej 100 $\mu$ m (=0,1mm) są

widoczne jedynie pod mikroskopem. Cząsteczki tej wielkości odpowiadają klasom filtracyjnym G3 i G4.

Cząsteczki o wielkości poniżej 1 $\mu$ m (=0,001mm) nie opadają tylko utrzymują się przez cały czas w powietrzu.

Do tej kategorii zalicza się też pył powstający przy procesach obróbkowych metali i mgłę olejową. Do oddzielenia cząsteczek o wielkości pomiędzy 0,1 $\mu$ m i 1 $\mu$ m przewiduje się filtry klasy F5 do F9. Mniejsze cząsteczki pyłów są widoczne tylko przy pomocy elektronicznego mikroskopu. Do filtracji tych cząstek stosuje się filtry klasy E10/U17, a od wielkości poniżej 0,01 $\mu$ m (=0,00001 mm) także filtr aktywnego węgla.

Ponieważ właściwy wybór filtra jest zależny od wielu innych czynników (ilości substancji szkodliwych, warunków zastosowania czy składu powstających substancji niebezpiecznych), konieczne jest profesjonalne doradztwo lub miejscowa wizja lokalna przy uwzględnieniu wszystkich okoliczności. W tym celu prosimy o skontaktowanie się z działem klienta za pośrednictwem poczty elektronicznej [info@teka.eu](mailto:info@teka.eu) lub pod numerem telefonu:

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



### Uwaga:

Na podstawie tabeli pracodawca jest zobowiązany do ustalenia klasy zagrożenia wynikającej z zastosowanej metody obróbki oraz stosowanych materiałów.

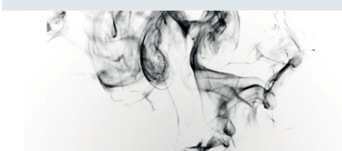
Znacząca dla danego procesu jest najwyższa klasa zagrożenia, która wywodzi się z trzech wymienionych w tabeli substancji.



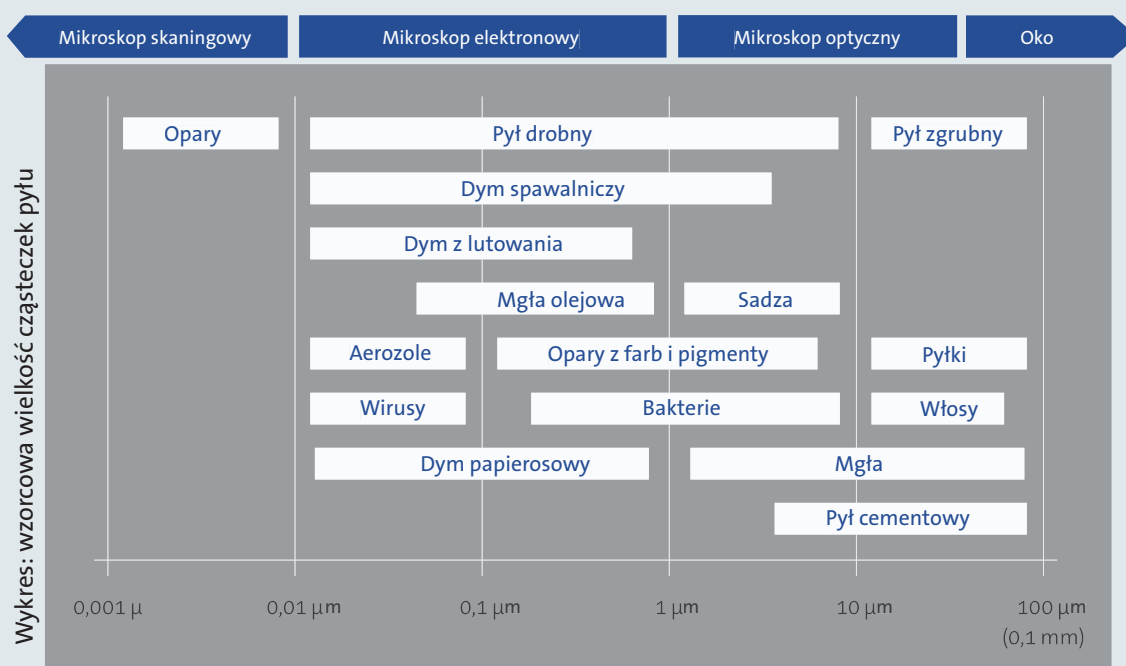
Pył zgrubny (>10  $\mu$ m)



Pył drobny (< 10  $\mu$ m)

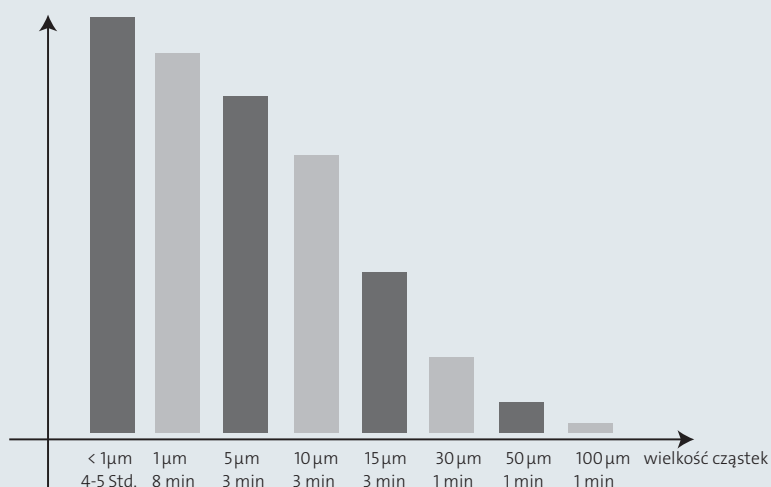


Pył bardzo drobny (0,1 $\mu$ m)



### Czas opadania cząsteczek pyłu

Czas opadania cząsteczek pyłu jest zależny od ich wielkości i masy. Małe lekkie cząsteczki utrzymują się na wysokości dzięki wirowaniu powietrza. Bardzo małe cząsteczki znajdują się w ciągłym stanie zawieszenia. Przy braku filtracji są wdychane z powietrzem i mogą powodować ciężkie schorzenia lub zachorowanie na raka. Diagram z prawej strony pokazuje czas opadania cząsteczek pyłu.



Wykres: czas opadania cząsteczek pyłów

### Klasy zagrożenia procesów spawania

Proces	Wskaźnik emisji (mg/s)	Klasa zagrożenia od procesu		
		Substancje obciążające drogi oddechowe i płuca	Substancje toksyczne i podrażniające	Substancje rakotwórcze
Spawanie łukiem krytym	< 1	niska	niska	niska
Spawanie gazowe	< 1	niska	niska	-
TIG	< 1	niska	średnia	średnia
Zgrzewanie wiązką lasera (bez dodatków)	1 - 2	średnia	wysoka	wysoka
MIG/MAG (spawanie łukowe w osłonie gazów)	1 - 4	niska	średnia	średnia - wysoka
Spawanie łukowe/MIG (ogólnie)	2 - 8	wysoka	wysoka	wysoka
MAG (druć pełny), spawanie drutem rdzeniowym z gazem osłonowym, zgrzewanie wiązką lasera z dodatkami	6 - 25	wysoka	wysoka	wysoka
MAG	> 25	bardzo wysoka	bardzo wysoka	bardzo wysoka
Lutowanie	< 1 - 4	niska	średnia	średnia
Cięcie termiczne gazem	> 25	bardzo wysoka	bardzo wysoka	bardzo wysoka
Natryskiwanie łukowe	> 25	bardzo wysoka	bardzo wysoka	bardzo wysoka

## Warto Wiedzieć

### Certyfikat IFA

Generalnie każde urządzenie filtrowentylacyjne w obszarze obróbki Cr-Ni musi być odebrane i indywidualnie sprawdzone przez odpowiedni urząd ochrony pracy. Certyfikat IFA pozwala na ominięcie procedury sprawdzania urządzenia.



**Ominięcie procedury czasochłonnego odbioru!**



**Oszczędność energii grzewczej przez powietrze obiegowe!**

Certyfikat DGUV

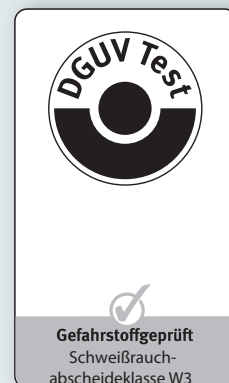
Filtracja dymu spawalniczego zgodnie z klasą dymów spawalniczych W3



Niemiecki Instytut Bezpieczeństwa Zawodowego i Zdrowia (dawniej BGIA) - jest instytutem badań i kontroli przynależącym do ustawowego podmiotu zajmującego się ubezpieczeniami od następstw nieszczęśliwych wypadków w Niemczech. Siedziba znajduje się w Sankt Augustin w Bonn.

### Klasy czystości powietrza

Klasa	Stopień filtracji	Zastosowanie
W3 (najwyższy stopień filtracji)	≥ 99%	Jak powyżej oraz stale wysokostopowe



Certyfikat  
DGUV

## Produkty certyfikowane przez IFA

(wszystkie urządzenia testowane dla klasy dymów spawalniczych W3)



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### filtoo® testowany przez IFA, oznakowanie GS

Krótkotrwały odciąg dymów i pyłów.



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### CareMaster-IFA mechaniczne urządzenie odciągowe z jednym ramieniem odciągowym

Przeznaczenie: Odciąg dymów ze spawania stali niestopowych



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### StrongMaster-IFA urządzenie patronowe z jednym ramieniem odciągowym

Przeznaczenie: Wielogodzinny odciąg dymów ze spawania stali niestopowych i nierdzewnych, materiałów ocynkowanych i aluminium przy intensywnej emisji dymu spawalniczego



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### CartMaster-IFA urządzenie patronowe z jednym ramieniem odciągowym

Przeznaczenie: Wielogodzinny odciąg dymów ze spawania stali niestopowych i nierdzewnych, materiałów ocynkowanych i aluminium przy intensywnej emisji dymu spawalniczego.



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### CARTMASTER-IFA stacjonarne urządzenie patronowe z 1 lub 2 ramionami odciągowymi

Przeznaczenie: Wielogodzinny odciąg dymów ze spawania stali niestopowych, stali nierdzewnych oraz materiałów ocynkowanych i aluminium przy intensywnej emisji dymu spawalniczego (profesjonalne rozwiązanie)



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### FilterCube 4N / 4H-IFA centralny system filtrowentylacyjny

Przeznaczenie: Rozwiązanie dla wielu problemów z odciąganiem dymów i pyłów na wielu stanowiskach pracy jednocześnie, przy obróbce metali niestopowych i nierdzewnych oraz ocynkowanego materiału i aluminium



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### ZPF 9H-IFA centralny system filtrowentylacyjny

Przeznaczenie: Rozwiązanie dla wielu problemów z odciąganiem dymów i pyłów na wielu stanowiskach pracy jednocześnie, przy obróbce metali niestopowych i nierdzewnych oraz ocynkowanego materiału i aluminium. W szczególności przy dużych wydajnościach odciągu.



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### VarioCube-IFA centralny system filtrowentylacyjny

Przeznaczenie: Wytrzymałe rozwiązanie do odciągu przy pracach spawalniczych w stoczniach i olbrzymich halach produkcyjnych dla maksymalnie 12 punktów odciągowych. Urządzenie może być używane jako stacjonarne lub mobilne, ponieważ dzięki uchwytom transportowym jest łatwe do przenoszenia. Urządzenie jest certyfikowane przez IFA dla klasy spawalniczej W3.



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

### AirTech Przechłonna filtrowentylacja hali produkcyjnej

Przeznaczenie: Filtracja zanieczyszczonego powietrza na hali produkcyjnej. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.



*Mobilne urządzenia odciągowe TEKA pozwalają elastycznie reagować na często zmieniające się warunki pracy. Dla wszystkich sytuacji, w których powstające pyły lub dymy muszą zostać odciągnięte, oferujemy pasujące rozwiązanie: dla obróbki metali (spawanie/ obróbka laserowa), przemysłu elektronicznego (lutowanie), techniki medycznej lub dentystycznej, a także dla przemysłu drukarskiego (plotery). Zamawiając na przykład TEKA HandyCart otrzymają Państwo małe, kompaktowe urządzenie do zastosowania na stanowisku spawalniczym, gdzie obrabiane są drobne elementy. To urządzenie w specjalnej wersji jest przeznaczone również do odciągu przy uchwycie spawalniczym. Z drugiej strony oferujemy Państwu mobilne urządzenie patronowe TEKA typu StrongMaster i CARTMASER jako rozwiązanie „high-end“ w tym zakresie. Te profesjonalne urządzenia są przygotowane do długotrwałej i ciężkiej pracy podczas spawania metali niestopowych oraz stali nierdzewnej, a szczególnie przy intensywnej emisji dymów.*

# 1. Mobilne i montowane do ściany urządzenia odciągowe

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3



## HandyCart Urządzenie patronowe

### Przeznaczenie

*Odciąg dymów i pyłów spawalniczych na często zmieniających miejsce stanowiskach pracy (plac budowy, budownictwo okrętowe, stanowiska spawalnicze drobnych elementów, warsztaty samochodowe)*



### Opis

Mobilne, przenośne urządzenie wysokopodciśnieniowe z ręcznym lub automatycznym oczyszczaniem filtra sprężonym powietrzem.

Filtr patronowy w trakcie oczyszczania pozostaje w urządzeniu, w ten sposób zebrane pyły nie przedostają się do pomieszczenia pracy. Filtr patronowy zapewnia stopień filtracji powyżej 99%.

Oddzielone zanieczyszczenia trafiają do pojemnika na pył. Opcjonalnie w pojemniku można umieścić worek foliowy, który ułatwi usunięcie zebranego pyłu.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ regulacja prędkości obrotowej
- ▶ wysokojakościowy filtr patronowy typu GORE-TEX
- ▶ 2 króćce wlotowe fi 50 mm
- ▶ zaślepka dla jednego króćca
- ▶ drzwiczki rewizyjne
- ▶ pojemnik na pył
- ▶ licznik godzin pracy
- ▶ optyczny nadzór filtra
- ▶ kabel sieciowy 1,8 m

### Opcjonalnie

- ▶ moduł tłumiący na wylocie
- ▶ obudowa z aktywnym węglem (do adsorpcji gazów)
- ▶ duży wybór akcesorii

Urządzenie do uchwyty spawalniczych z automatycznym systemem oczyszczania (nr prod. 97 904 666)

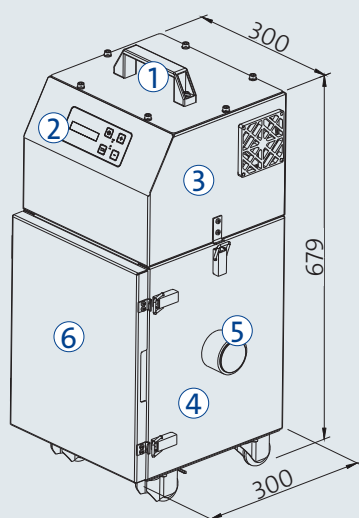
### Dane techniczne

HandyCart Urządzenie patronowe	
Max. wydajność wentylatora	320 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	21000 Pa
Moc silnika	1,2 kW
Stopień filtracji	≥ 99%
Poziom hałasu	ok. 62 dB(A)
Króciec wlotowy	2 × Ø50 mm
Filtry	filtr patronowy GORE-TEX
Rodzaj napędu	turbina bezobsługowa
Wymiary	300 x 300 x 679 mm
Masa	ok. 28 kg



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Rysunek bez automatycznego systemu oczyszczania filtrów

- 1) Rączka
- 2) Sterowanie z wyświetlaczem
- 3) Obudowa z turbiną
- 4) Obudowa z filtrem patronowym
- 5) Króciec wlotowy
- 6) Drzwiczki dostępne



Przykład zastosowania: uchwyt spawalniczy

#### Dostępne warianty

HandyCart Urządzenie patronowe	Sposób oczyszczania	
	ręczny wys.: 670 mm	automatyczny wys.: 797 mm
HandyCart HD	97902666	97904666



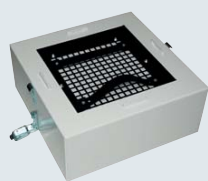
## HandyCart/Akcesoria



Filtr patronowy PTFE  
0,5 m<sup>2</sup>

(urządzenia od sier-  
pnia 2003)

100281



Obudowa z aktywnym  
węglem

97901120



Filtr aktywnego węgla

250 x 250 x 100 mm

97901125



Przewód węzowy  
Ø 45 mm,  
króciec: twardy

długość 2,5 m

9631925

długość 5 m

9631950

długość 10 m

96319 10



Dysza trójkątna Ø 45 mm,  
elastyczny przewód, ze  
stopką magnetyczną

96317



Dysza okrągła Ø 45 mm,  
elastyczny przewód, ze  
stopką magnetyczną

963171



Dysza szczelinowa  
Ø 45 mm, ze stopką  
magnetyczną

szerokość 300 mm

96318

szerokość 600 mm

938186

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Dysza do oczyszczania  
podłogi, szerokość  
500 mm

12201

Rura odciągowa dla dyszy  
do podłogi,  
długość 1250mm

12202



Mufa dla rury odciągowej  
Ø 38 mm i przewodu  
węzowego Ø 45 mm

12203



Zestaw: dysza, rura i  
mufa do oczyszczania  
podłogi

1220010



Moduł wytłumiający

97801130



Zestaw 10-ciu worków

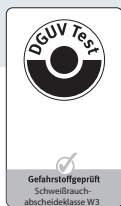
10030252



## filtoo® Mechaniczne urządzenie odciągowe - filtrujące z jednym ramieniem, testowane przez IFA

### Przeznaczenie

*Dymy spawalnicze, dymy i pyły z procesu cięcia, dymy z obróbki laserowej, pyły ze szlifowania, opary z klejenia, pył z procesu wiercenia i dużo więcej*



filtoo  
(z ramieniem odciągowym  
Nr prod. 978100)

### Opis

Urządzenie nadaje się do pracy w różnych dziedzinach zastosowań. Mobilne urządzenie odciąga i filtruje dymy oraz pyły, a także neutralizuje opary i nieprzyjemne zapachy. Ramie odciągowe (alternatywnie przewód węzowy) wychwytuje punktowo zanieczyszczenia z powietrza. Urządzenie jest wyposażone w czteropozomowy system filtrów: filtr dla pyłów zgrubnych, filtr wstępny, aktywny węgiel oraz filtr główny.

Urządzenie odpowiada wymogom bezpieczeństwa technicznego dla klasy dymów spawalniczych W3 (stałe wysokostopowe). Stosowane zgodnie z jego przeznaczeniem może powracać oczyszczone powietrze do pomieszczenia pracy, ponieważ spełnia warunki nowego rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (postanowienie wyjątkowe).

Ponadto urządzenie posiada oznaczenie GS, co oznacza, że produkt spełnia konieczne normy i wymogi bezpieczeństwa.

### Wyposażenie standardowe

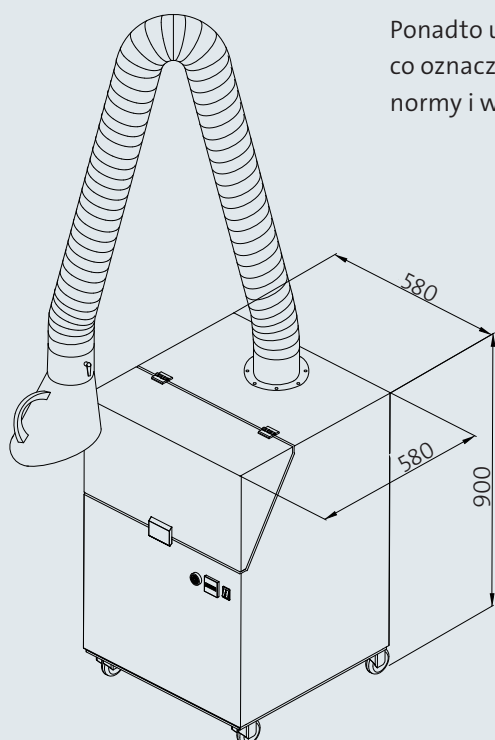
- ▶ filtr pyłów zgrubnych
- ▶ filtr wstępny
- ▶ filtr aktywnego węgla
- ▶ filtr główny ze stopniem filtracji  $\geq 99\%$
- ▶ elektroniczny nadzór filtrów
- ▶ licznik godzin pracy
- ▶ kabel sieciowy 5 m
- ▶ węzowe ramie odciągowe 3m z wew. konstrukcją przegubową

### alternatywnie

elastyczny przewód węzowy 3m ze ssawką i stopką magnetyczną

### Opcjonalnie

- ▶ łapacz iskier StaVo
- ▶ siatka ochronna montowana w ssawce



### Dane techniczne

#### filtoo® Mechaniczne urządzenie odciągowe -filtrujące

Max. wydajność wentylatora	1600 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	1800 Pa
Moc silnika	1,1kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 72 dB(A)
Wymiary	580 × 580 × 900 mm
Masa	ok. 80 kg

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



### Dostępne warianty

**filtoo®** Mechaniczne urządzenie odciągowo -filtrujące z jednym ramieniem, testowane przez IFA

**z ramieniem odciągowym**  
ramię węzowe 3 m, wew. konstr. przegubowa

978100

**z przewodem węzowym**  
przewód 3 m, ze ssawką i stopką magnetyczną

978200

## Akcesoria: StaVo łapacz iskier dla filtoo

### Przeznaczenie

**Wyposażenie dodatkowe dla filtoo do zwiększenia żywotności filtrów oraz ochrona przeciwiskrowa**



### Opis

Opisany podzespół służy urządzeniu filtoo do separacji pyłów. Wsunęta płyta odbojowa korzystnie przekierowuje strumień powietrza w kierunku zawieszony szuflady. Również ewentualnie zassane iskry zostaną skutecznie wychwycone.

Większa część pyłu pozostanie już w szufladzie, dzięki czemu kolejne 5 wkłady filtracyjne będą odciążone i dłużej zachowają swoją skuteczność. Szufladę z zebrany pyłem należy opróżniać w regularnych odstępach czasu.

- ▶ StaVo
- ▶ podwyższona żywotność filtra i w konsekwencji mniejsze koszty eksploatacyjne
- ▶ łatwy odbiór cząsteczek pyłu za pomocą szuflady
- ▶ mało skomplikowany montaż
- ▶ można dokupić do każdego filtoo
- ▶ opatentowane rozwiązanie



*Zastosowanie StaVo minimalizuje niebezpieczeństwo pożaru przy sporadycznym zasysaniu iskier z procesu obróbczego.*

### Dostępne warianty

**Akcesoria: StaVo łapacz iskier dla filtoo**

978013



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



## filtoo®/Akcesoria



Mata filtracyjna, zestaw 10-ciu sztuk,  
490 x 490 x 20 mm

978003



Filtr wstępny 484 x 484 x 48 mm

978004



Aktywny węgiel 484 x 484 x 20 mm

978006



Filtr główny 520 x 520 x 250 mm

978005



Łapacz iskier StaVo

978013



Siatka przeciwiiskrowa do ssawki

10372



Ssawka odciągowa z przepustnicą (standard)  
Ø 150

66200



Adapter na ssawkę, prostokątny,  
300x300mm  
PVC, czarny  
(tylko dla plastikowej ssawki)

66210



Adapter na ssawkę, okrągły,  
400mm  
PVC, czarny  
(tylko dla plastikowej ssawki)

66220



## Mobilny stół warsztatowy

### Przeznaczenie

Różnorodne stanowiska pracy w warsztatach i przemyśle. Do spawania, szlifowania i ręcznego cięcia przy niewielkiej ilości dymu i pyłów.



### Opis

Urządzenie filtoo ze stołem warsztatowym to genialny wariant naszego produktu "top-seller". To mobilny stół warsztatowy z odciąganiem dolnym i zintegrowanym separatorem cząstek. Poprzez pięciostopniowy system filtrów wszystkie szkodliwe cząsteczki są efektywnie oddzielone z powietrza pracy.

Urządzenie filtoo ze stołem warsztatowym to wysokojakościowe, niemieckie rozwiązanie dostępne w niedoścignionej cenie.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ StaVo
- ▶ filtr pyłów zgrubnych
- ▶ filtr wstępny
- ▶ filtr aktywnego węgla
- ▶ filtr główny ze stopniem filtracji  $\geq 99\%$
- ▶ elektroniczny nadzór filtrów
- ▶ licznik godzin pracy
- ▶ kabel sieciowy 5 m



Mobilny stół warsztatowy



### Dane techniczne

Mobilny stół warsztatowy	
Max. wydajność wentylatora	1600 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	1800 Pa
Moc silnika	1,1 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 68 dB(A)
Wymiary	1150 x 750 x 1350 mm
Masa	ok. 120 kg





Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



*Idealne rozwiązanie dla warsztatu lub działu utrzymania ruchu.*

## Mobilny stół warsztatowy/Akcesoria



Mata filtracyjna, zestaw 10-ciu sztuk,  
490 x 490 x 20 mm

978003



Filtr wstępny 484 x 484 x 48 mm

978004



Aktywny węgiel 484 x 484 x 20 mm

978006



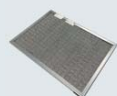
Filtr główny 520 x 520 x 250 mm

978005



Dodatkowy moduł z filtrem aluminiowym

978018



Filtr aluminiowy, zamienny

978017

### Dostępne warianty

#### Mobilny stół warsztatowy

978300

## CareMaster-IFA Mechaniczne urządzenie odciągowe z jednym ramieniem

### Przeznaczenie

**Odciąg dymów ze spawania stali niestopowych i nierdzewki. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.**



CareMaster-IFA  
(Nr prod. 97300101)

### Opis

Mobilny odciąg dymów spawalniczych jest testowany przez IFA ze wszystkim ramionami odciągowymi (fi 150 mm) TEKA. Stopień filtracji wynosi powyżej 99%.

Urządzenie odpowiada wymogom bezpieczeństwa technicznego dla klasy dymów spawalniczych W3 (stale wysokostopowe). Stosowane zgodnie z jego przeznaczeniem może powracać oczyszczone powietrze do pomieszczenia pracy, ponieważ spełnia warunki nowego rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (postanowienie wyjątkowe). Pomalowana obustronnie, stabilna konstrukcja stalowa gwarantuje niezawodną pracę urządzenia, nawet w wymagających warunkach otoczenia.

Na filtrze wstępnym następuje oddzielenie zgrubnych cząsteczek pyłu. Następnie strumień powietrza jest prowadzony przez filtr główny, gdzie pozostają nawet najdrobniejsze zanieczyszczenia. Przyrząd dociskowy zapewnia absolutną szczelność, a tym samym także wysoki stopień filtracji urządzenia.

Powrót oczyszczonego powietrza jest realizowany przez kratkę wentylacyjną z kierunkiem wydmuchu w górę. W ten sposób w odległości 1 m od urządzenia wyrzut powietrza jest niezauważalny.

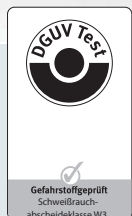
Urządzenie jest wyposażone w wydajny wentylator o wysokim sprężu, gwarantujący wysoką wydajność odciągu nawet przy nasyconych filtrach.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ filtr wstępny
- ▶ filtr główny ze stopniem filtracji  $\geq 99\%$
- ▶ optyczny i akustyczny nadzór filtrów
- ▶ przyrząd dociskowy
- ▶ licznik godzin pracy
- ▶ kontrolka pracy
- ▶ ramię odciągowe  $\varnothing 150$  mm lub przewód węzowy 12 m  $\varnothing 150$  mm
- ▶ kabel zasilający 5 m

### Opcjonalnie

- ▶ automatyka start-stop
- ▶ oświetlenie
- ▶ włącznik/wyłącznik do montażu na ssawce
- ▶ filtr aluminiowy
- ▶ siatka ochronna montowana w ssawce



Gefahrstoffgeprüft  
Schweißrauch-  
abscheideklasse W3

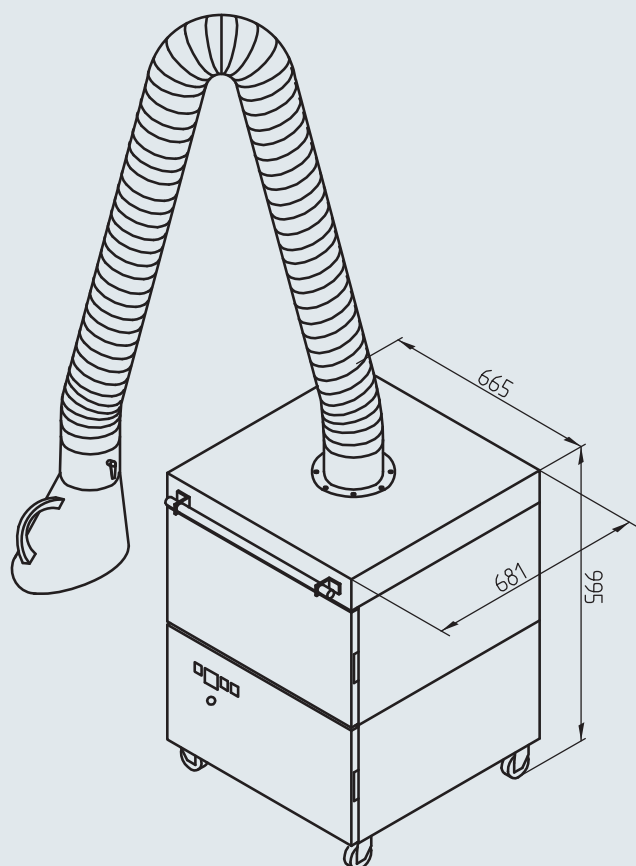
### Dane techniczne

#### CareMaster-IFA Mechaniczne urządzenie odciągowe

Max. wydajność wentylatora	2500 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	2500 Pa
Moc silnika	1,1 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 70 dB(A)
Wymiary	665 × 681 × 995 mm
Masa	ok. 122 kg

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Przykład zastosowania:  
CareMaster przy stole spawalniczym

### Dostępne warianty

#### CareMaster-IFA Mechaniczne urządzenie odciągowe z jednym ramieniem

		długość		
		3 metry	4 metry	12 metrów
Ramię węzowe	przeguby wew.	97300101	97300102	
	przeguby zewn.	97300111	97300112	
Przewód węzowy z ssawką i stopką magnetyczną				97300140



## CareMaster /Akcesoria



Maty filtra wstępnego,  
zestaw 10-ciu sztuk

610x610x20 mm

10032



Filtr cząsteczkowy F9  
(standard)

610x610x292 mm

10029



Filtr cząsteczkowy H13 (al-  
ternatywnie do standardu)

610x610x292 mm

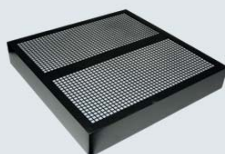
10030



Filtr cząsteczkowy H13  
610x610x186mm

610x610x186 mm  
(przy zastosowaniu kasety  
z aktywnym węglem  
97053)

100357



Kaseta z aktywnym  
węglem

610x610x100 mm  
(tylko w połączeniu z H13  
100357)

97053



Filtr aluminiowy, pleciony

610x610x15 mm

100008



Siatka przeciwiwkrowa do  
ssawki

10372



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



	Ssawka odciągowa z przepustnicą (standard)	Ø 150	66200
	Metalowa ssawka odciągowa z przepustnicą	Ø 150	104901
	Włącznik/wyłącznik na ssawce	tylko przy pierwszym wyposażeniu	96313321
	Oświetlenie	tylko przy pierwszym wyposażeniu	96323
	Adapter na ssawkę, prostokątny (tylko dla plastikowej ssawki)	300x300mm PVC, czarny	66210
	Adapter na ssawkę, okrągły (tylko dla plastikowej ssawki)	400mm PVC, czarny	66220



## StrongMaster-IFA Urządzenie patronowe z jednym ramieniem

### Przeznaczenie

**Wielogodzinny odciąg dymów ze spawania stali niestopowych, materiałów ocynkowanych i aluminium przy intensywnej emisji dymu spawalniczego. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.**



### Opis

Mobilne urządzenie patronowe ze wszystkimi ramionami odciągowymi zostało przetestowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3. Stopień filtracji wynosi  $\geq 99\%$ .

Ponieważ filtr patronowy można oczyszczać, urządzenie generuje tylko minimalne koszty eksploatacyjne. Filtr patronowy w trakcie oczyszczania pozostaje w urządzeniu, co zapobiega przedostawaniu się pyłów do pomieszczenia pracy.

Urządzenie odpowiada wymogom bezpieczeństwa technicznego dla klasy dymów spawalniczych W3 (stale wysokostopowe). Stosowane zgodnie z jego przeznaczeniem może powracać oczyszczone powietrze do pomieszczenia pracy, ponieważ spełnia warunki nowego rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (postanowienie wyjątkowe).

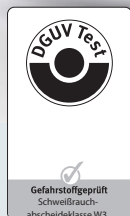
Obustronnie pomalowana, stabilna konstrukcja stalowa urządzenia gwarantuje niezawodną pracę urządzenia, nawet w wymagających warunkach otoczenia.

Jako separator wstępny umieszczono płytę odbojową do oddzielenia zgrubnych cząstek. Pozostałe dymy i pyły są filtrowane na powierzchni roboczej filtra patronowego. Aby oczyścić filtr patronowy, należy otworzyć tylne drzwiczki serwisowe i przedmuchać filtr od jego czystej strony pistoletem sprężonego powietrza. Oddzielony pył opada do pojemnika zbiorczego i stamtąd może zostać usunięty.

Powrót oczyszczonego powietrza jest realizowany przez kratkę wentylacyjną z kierunkiem wydmuchu w górę. W ten sposób w odległości 1 m od urządzenia wyrzut powietrza jest niezauważalny.



StrongMaster-IFA  
(Nr prod. 97030101)



### Dane techniczne

#### StrongMaster-IFA Urządzenie patronowe

Max. wydajność wentylatora	1860 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	2900 Pa
Moc silnika	1,1 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 70 dB(A)
Wymiary	665 × 820 × 1365 mm
Masa	ok. 130 kg

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Urządzenie jest wyposażone w wentylator o wysokim sprężu gwarantujący wysoką wydajność odciągu, nawet przy nasyconych filtrach.

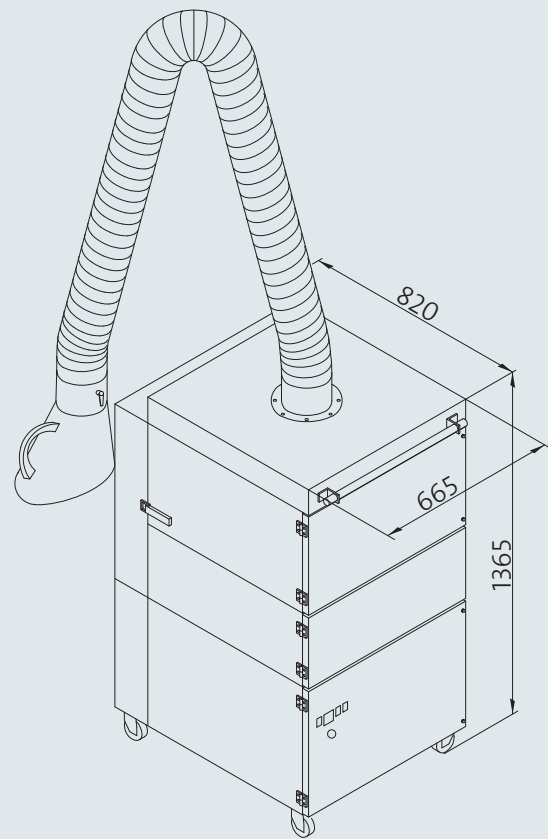
Filtr patronowy klasy BIA M jest impregnowany specjalnym proszkiem. W ten sposób zwiększona zostaje żywotność filtra w stosunku do standardowych rozwiązań.

#### Wyposażenie standardowe

- ▶ płyta odbojowa
- ▶ filtr patronowy klasy M
- ▶ optyczny i akustyczny nadzór filtra
- ▶ przyrząd dociskowy
- ▶ licznik godzin pracy
- ▶ ramię odciągowe  $\varnothing$  150 mm lub przewód węzowy 12 m  $\varnothing$  150 mm
- ▶ kabel zasilający 5 m
- ▶ worki foliowe do pojemnika na pył

#### Opcjonalnie (z certyfikatem IFA)

- ▶ automatyka start - stop
- ▶ włącznik/wyłącznik do montażu na ssawce
- ▶ oświetlenie
- ▶ siatka ochronna montowana w ssawce



#### Dostępne warianty

##### StrongMaster-IFA Urządzenie patronowe z jednym ramieniem

		Długość		
		3 metry	4 metry	12 metry
Ramię węzowe	Przeguby wewn.	97030101	97030102	
	Przeguby zewn.	97030111	97030112	
Przewód węzowy z ssawką odciągową i stopką magnetyczną				97030140



## StrongMaster-IFA/Akcesoria



Filtr patronowy 327 x 600 mm, 10 m<sup>2</sup>, klasa pyłów M (standard)

6160600110008



Filtr patronowy Easy-Clean-Plus, 327 x 600 mm, 12,5 m<sup>2</sup>

6160600212508



Siatka przeciwiwkrowa do ssawki

10372



Worki PE (10 sztuk)

10030250



Proszek do impregnacji filtrów  
100 g (we wiaderku)

9510050001



Ssawka odciągowa (standard)    Ø150

66200






Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



	Metalowa ssawka odciągowa z przepustnicą	Ø 150	104901
	Włącznik/wyłącznik na ssawce	tylko przy pierwszym wyposażeniu	96313321
	Oświetlenie	tylko przy pierwszym wyposażeniu	96323
	Adapter na ssawkę, prostokątny (tylko dla plastikowej ssawki)	300x300mm PVC, czarny	66210
	Adapter na ssawkę, okrągły (tylko dla plastikowej ssawki)	400mm PVC, czarny	66220



## CartMaster-IFA Urządzenie patronowe z jednym ramieniem i automatycznym oczyszczaniem filtrów

### Przeznaczenie

*Wielogodzinny odciąg dymów ze spawania stali niestopowych, materiałów ocynkowanych i aluminium przy intensywnej emisji dymu spawalniczego. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.*



### Opis

Mobilne urządzenie patronowe z ramieniem odciągowym lub 12-metrowym przewodem węzowym.

Specjalnie wykonany system oczyszczania filtrów zapewnia optymalną wydajność odciągu urządzenia w czasie jego pracy. Do zalet systemu oczyszczania (Power-Spray) należy nie tylko jego niezawodna konstrukcja bez zużywających się dysz obrotowych, ale także niewielkie zużycie sprężonego powietrza o stosunkowo niskim ciśnieniu. Oddzielony pył opada do pojemnika zbiorczego i stamtąd może zostać usunięty.

Sterowanie posiada dodatkowo funkcję oczyszczania końcowego w czasie przestoju wentylatora (tryb off-line). Obustronnie pomalowana, stabilna konstrukcja stalowa urządzenia gwarantuje niezawodną pracę urządzenia, nawet w wymagających warunkach otoczenia.

Jako separator wstępny umieszczono płytę odbojową do oddzielenia zgrubnych cząstek. Filtr patronowy klasy BG1A M filtruje pozostałe zanieczyszczenia (stopień filtracji  $\geq 99\%$ ). Filtry patronowe są produkcyjnie pokrywane

specjalnym impregnatem. Czynność ta prowadzi do znacznego wydłużenia żywotności filtrów.

Urządzenie jest wyposażone w wentylator o wysokim sprężu gwarantujący wysoką wydajność odciągu, nawet przy nasyconych filtrach.

Ogromną zaletą urządzenia jest jego kompaktowa budowa z drzwiczkami serwisowymi do każdej części urządzenia i niskie koszty eksploatacji, ze względu na możliwość oczyszczania wkładów filtrowych.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ automatyczny system oczyszczania zależny od stopnia zabrudzenia
- ▶ płyta odbojowa
- ▶ filtr patronowy z dużą powierzchnią roboczą
- ▶ sterowanie z wyświetlaczem
- ▶ zbiornik na sprężone powietrze
- ▶ optyczny i akustyczny nadzór filtra
- ▶ przyrząd dociskowy
- ▶ licznik godzin pracy
- ▶ ramię odciągowe  $\varnothing 150$  mm lub przewód węzowy 12 m  $\varnothing 150$  mm

### Dane techniczne

#### CartMaster Urządzenie patronowe

Max. wydajność wentylatora	1860 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	2900 Pa
Moc silnika	1,1 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 70 dB(A)
Wymiary	665 × 1100 × 1495 mm
Masa	ok. 160 kg



CartMaster  
(nr prod. 97000101)



### W DOSTAWIE



Hotline

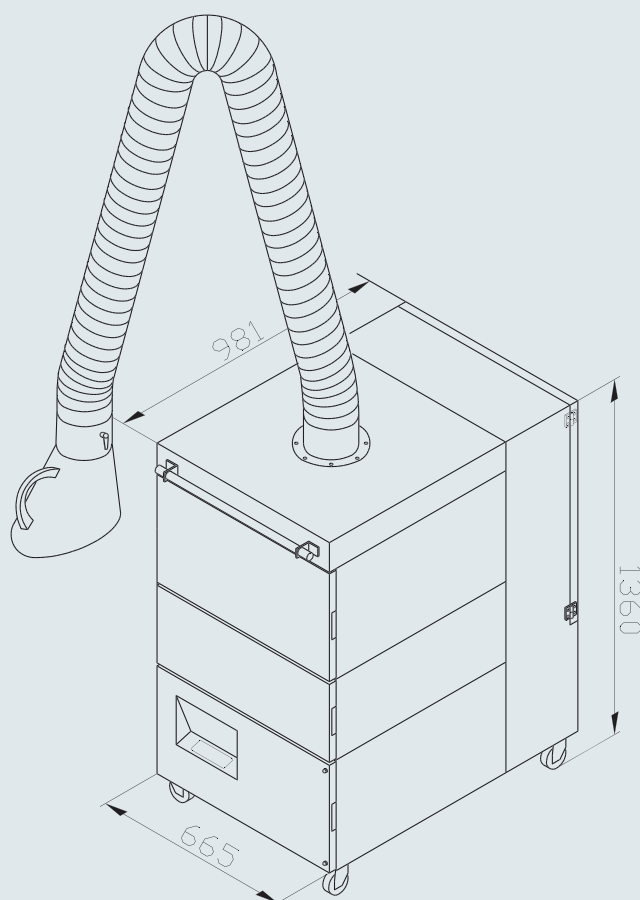
+49 25 41 84 84 1 0



- ▶ kabel zasilający 5 m
- ▶ worek foliowy do pojemnika na pył

### Opcjonalnie

- ▶ oświetlenie
- ▶ włącznik/wyłącznik do montażu na ssawce
- ▶ siatka ochronna montowana w ssawce



### Dostępne warianty

#### CartMaster Urządzenie patronowe z jednym ramieniem

		długość		
		3 metry	4 metry	12 metrów
Ramię węzowe	przeguby wew.	97000101	97000102	
	przeguby zewn.	97000111	97000112	
Przewód węzowy z ssawką odciągową i stopką magnetyczną				97000140



## CartMaster-IFA/Akcesoria



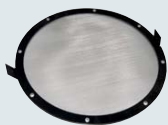
Filtr patronowy 327 x 600 mm, 10 m<sup>2</sup>, klasa pyłów M (standard)

6160600110008



Filtr patronowy Easy-Clean-Plus, 327 x 600 mm, 12,5 m<sup>2</sup>

6160600212508



Siatka przeciwiiskrowa do ssawki

10372



Worki PE (10 sztuk)

10030250



Proszek do impregnacji filtrów  
100 g (we wiaderku)

9510050001



Ssawka odciągowa (standard)    Ø150

66200



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



	Metalowa ssawka odciągowa z przepustnicą	Ø 150	104901
	Włącznik/wyłącznik na ssawce	tylko przy pierwszym wyposażeniu	96313321
	Oświetlenie	tylko przy pierwszym wyposażeniu	96323
	Adapter na ssawkę, prostokątny (tylko dla plastikowej ssawki)	300x300mm PVC, czarny	66210
	Adapter na ssawkę, okrągły (tylko dla plastikowej ssawki)	400mm PVC, czarny	66220

## CareMaster Stacjonarne urządzenie mechaniczne z jednym ramieniem

### Przeznaczenie

*Odciąg i filtracja dymów ze spawania metali niestopowych*



CareMaster  
(Nr prod. 97400101)

### Opis

Stacjonarne urządzenie mechaniczne posiada obustronnie pomalowaną, stabilną obudowę, która zapewnia jego pracę nawet w wymagających warunkach otoczenia.

Filtr wstępny oddziela zgrubne cząsteczki pyłu. Następnie powietrze jest prowadzone przez filtr główny (stopień filtracji  $\geq 99\%$ ), gdzie następuje filtracja drobnych dymów i pyłów. Przyrząd dociskowy gwarantuje szczelność przepływu powietrza oraz stopień filtracji urządzenia.

Urządzenie jest wyposażone w wentylator o wysokim sprężu gwarantujący wysoką wydajność odciągu, nawet przy nasyconych filtrach.

Ramię odciągowe o długości od 5 m jest dostarczane z dodatkowym wysięgnikiem.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ filtr wstępny o dużej powierzchni roboczej
  - ▶ filtr główny o stopniu filtracji  $\geq 99\%$
  - ▶ optyczny nadzór filtra
  - ▶ przyrząd dociskowy
  - ▶ licznik godzin pracy
  - ▶ zewnętrzne sterowanie
  - ▶ uchwyt do montażu na ścianie
  - ▶ kabel zasilający 5 m
  - ▶ 1 lub 2 ramiona odciągowe fi 150 z ssawką i przepustnicą
- alternatywnie**  
króciec wlotowy  $\varnothing 160$  mm

### Opcjonalnie

- ▶ filtr wstępny aluminiowy
- ▶ dodatkowa obudowa z aktywnym węglem
- ▶ automatyka start-stop
- ▶ oświetlenie
- ▶ włącznik/wyłącznik do montażu na ssawce
- ▶ króciec wylotowy
- ▶ siatka ochronna montowana w ssawce

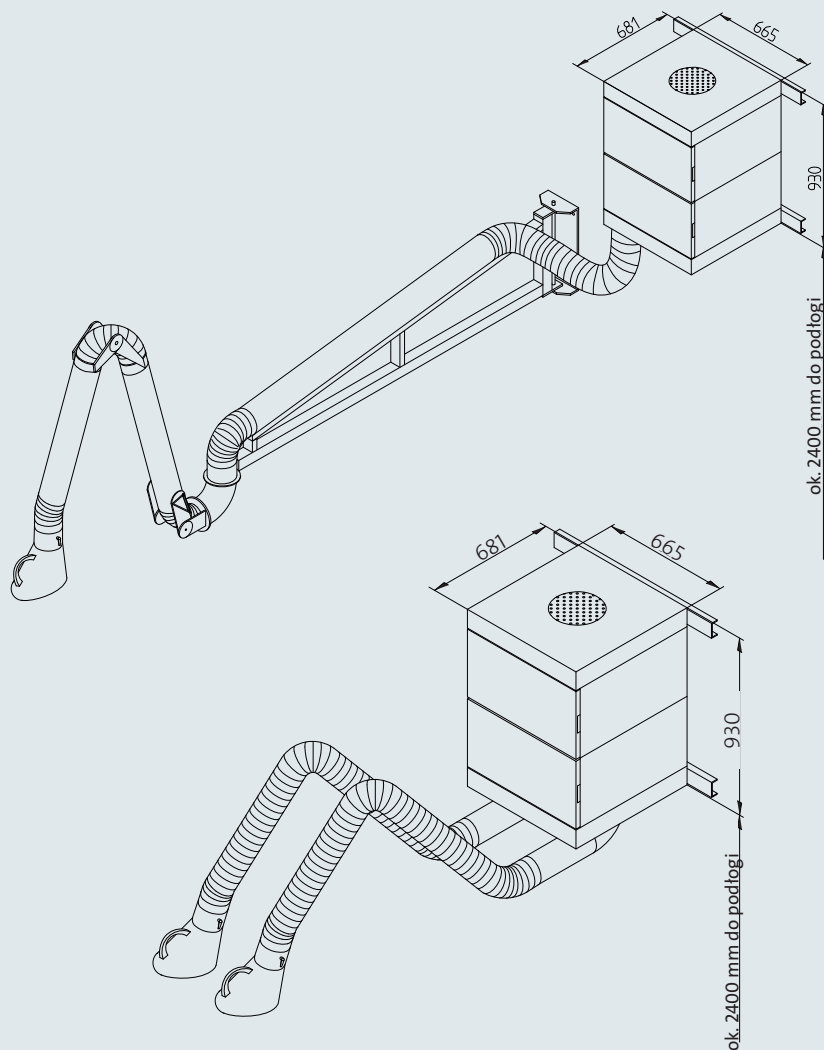


CareMaster  
(Nr prod. 97420101)

### Dane techniczne

#### CareMaster Stacjonarne urządzenie mechaniczne

Max. wydajność wentylatora	1800–3500 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	2500–3000 Pa
Moc silnika	1,5–2,2 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 70-72 dB(A)
Wymiary	665 × 681 × 940 mm
Masa	ok. 122-142 kg



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Przykład zastosowania: CareMaster do montażu na ścianie z dodatkową nasadką na ssawce odciągowej.

### Dostępne warianty

#### CareMaster Stacjonarne urządzenie mechaniczne z jednym ramieniem








		Długość					
		3 metry	4 metry	5 metrów	6 metrów	7 metrów	8 metrów
<b>1 x Ramię węzowe</b> 3500 m <sup>3</sup> /h, 1,5 kW	Przeguby wewn.	97400101	97400102	97400103	97400104	97400105	97400106
	Przeguby zewn.	97400111	97400112	97400113	97400114	97400115	97400116
<b>Króciec odciągowy</b>	Ø 160	97430 z 3500 m <sup>3</sup> /h, 1,5 kW					

#### CareMaster Stacjonarne urządzenie mechaniczne z dwoma ramionami

		Długość					
		3 metry	4 metry	5 metrów	6 metrów	7 metrów	8 metrów
<b>2 x Ramię węzowe</b> 3500 m <sup>3</sup> /h, 2,2 kW	Przeguby wewn.	97420101	97420102	97420103	97420104	97420105	97420106
	Przeguby zewn.	97420111	97420112	97420113	97420114	97420115	97420116
<b>Króciec odciągowy</b>	2 × Ø 160	97440					
	1 × Ø 250	97443					



## CareMaster do montażu na ścianie/Akcesoria

	Maty filtra wstępnego, zestaw 10-ciu sztuk	610x610x20 mm	10032
	Filtr cząsteczkowy F9 (standard)	610x610x292 mm	10029
	Filtr cząsteczkowy H13 (alternatywnie do standardu)	610x610x292 mm	10030
	Filtr cząsteczkowy H13 610x610x186mm	610x610x186 mm (przy zastosowaniu kasety z aktywnym węglem 97053)	100357
	Kaseta z aktywnym węglem	610x610x100 mm (tylko w połączeniu z H13 100357)	97053
	Filtr aluminiowy, pleciony	610x610x15 mm	100008
	Siatka przeciwwiskrowa do ssawki		10372
	Ssawka odciągowa z przepustnicą (standard)	Ø 150	66200





Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



	Metalowa ssawka odciągowa z przepustnicą	Ø 150	104901
	Włącznik/wyłącznik na ssawce	tylko przy pierwszym wyposażeniu	96313321
	Oświetlenie	na jedno ramię	96323
		na dwa ramiona	96324
	Adapter na ssawkę, prostokątny (tylko dla plastikowej ssawki)	300x300mm PVC, czarny	66210
	Adapter na ssawkę, okrągły (tylko dla plastikowej ssawki)	400mm PVC, czarny	66220
	Sterowanie Master-Slave 400V/16A	automatyczne sterowanie odciągami poprzez podłączone urządzenie	150010016
	Sterowanie Master-Slave 400V/ 32A	automatyczne sterowanie odciągami poprzez podłączone urządzenie	150010032
	Sterowanie Master-Slave 230V/ 16A	automatyczne sterowanie odciągami poprzez podłączone urządzenie	15001001602
	Jednostka łącząca Master-Slave	do sterowania maks. 3 sterowaniami Master-Slave jednocześnie	15001001604



## CartMaster-IFA Stacjonarne urządzenie patronowe z dwoma ramionami

### Przeznaczenie

*Wielogodzinny odciąg dymów ze spawania stali niestopowych, stali nierdzewnych oraz materiałów ocynkowanych i aluminium przy intensywnej emisji dymu spawalniczego. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.*



### Opis

Stacjonarne urządzenie patronowe dla dwóch stanowisk spawalniczych, które ze wszystkimi ramionami i wysięgnikami odciągowymi TEKA jest certyfikowane zgodnie z normą EN 105012-1. Stopień filtracji wynosi  $\geq 99\%$ .

Urządzenie odpowiada wymogom bezpieczeństwa technicznego dla klasy dymów spawalniczych W3 (stale wysokostopowe). Stosowane zgodnie z jego przeznaczeniem może powracać oczyszczone powietrze do pomieszczenia pracy, ponieważ spełnia warunki nowego rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (postanowienie wyjątkowe).

Obustronnie pomalowana, stabilna konstrukcja stalowa obudowy gwarantuje niezawodną pracę urządzenia, nawet w wymagających warunkach otoczenia.

Specjalnie wykonany system oczyszczania filtrów zapewnia optymalną wydajność odciągu urządzenia w czasie jego pracy. Do zalet systemu oczyszczania (Power-Spray) należy nie tylko jego niezawodna konstrukcja bez zużywających się dysz obrotowych, ale także niewielkie zużycie sprężonego powietrza o stosunkowo niskim ciśnieniu. Oddzielony pył

opada do pojemnika zbiorczego i stamtąd może zostać usunięty.

Płyta odbojowa z miedzi stanowi element ochronny dla filtrów patronowych. Dymy i pyły są oddzielane na filtrze patronowym. Filtry patronowe są produkcyjnie pokrywane specjalnym impregnatem. Czynność ta prowadzi do znacznego wydłużenia żywotności filtrów.

Ramię odciągowe o długości od 5 m jest dostarczane z dodatkowym wysięgnikiem.

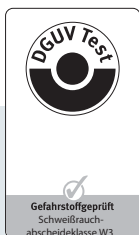
### Wyposażenie standardowe

- ▶ automatyczny system oczyszczania zależny od stopnia zabrudzenia POWER SPRAY – SYSTEM
- ▶ automatyczny system nadzoru filtra
- ▶ 2 filtry patronowe (każdy o powierzchni 10m<sup>2</sup>)
- ▶ licznik godzin pracy
- ▶ pojemnik na pył
- ▶ zbiornik na sprężone powietrze
- ▶ uchwyt do montażu na ścianie
- ▶ tłumik

### Dane techniczne

#### CartMaster-IFA Stacjonarne urządzenie patronowe

Max. wydajność wentylatora	3500 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	3000 Pa
Moc silnika	2,2 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 72 dB(A)
Wymiary	665 × 681 × 2100 mm
Masa	ok. 165 kg



CartMaster-IFA  
(Przykład montażu)



Dalsze informacje na stronie 50

Hotline

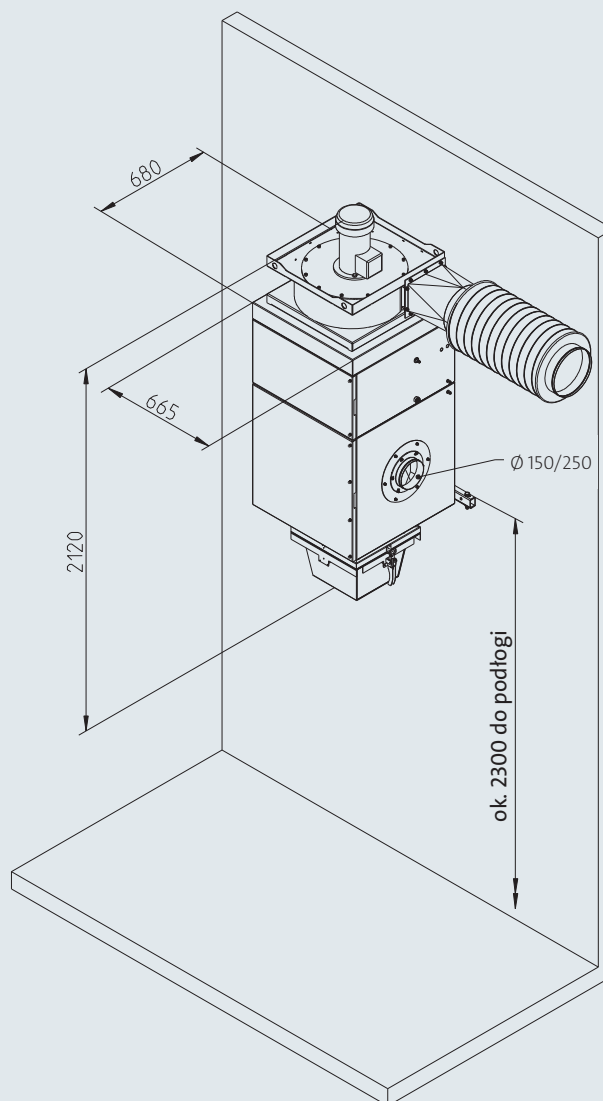
+49 25 41 84 84 1 0



- ▶ 2 x króciec wlotowy  $\varnothing$  150 mm lub  
1 x króciec wlotowy  $\varnothing$  250 mm
- ▶ worek foliowy do pojemnika na pył

#### Opcjonalnie (z certyfikatem IFA)

- ▶ automatyka start-stop
- ▶ oświetlenie
- ▶ włącznik/wyłącznik do montażu na ssawce
- ▶ siatka ochronna montowana w ssawce



Pasujące ramiona,  
itp. znajdują się na  
str. 102

#### Dostępne warianty

### CartMaster-IFA Stacjonarne urządzenie patronowe z jednym lub dwoma ramionami

RGA

Króciec odciągowy	2x $\varnothing$ 150	97530
	1x $\varnothing$ 250	97532



## CartMaster do montażu na ścianie/Akcesoria



1 x ramię odciągowe,  
długość 4 m (pozostałe  
ramiona, itp. na str. 102)      Ø 150mm

97603



Filtr patronowy 327 x 600  
mm, 10 m<sup>2</sup>, klasa pyłów M  
(standard)

6160600110008



Filtr patronowy Easy-C-  
lean-Plus, 327 x 600 mm,  
12,5 m<sup>2</sup>

6160600212508



Worki PE (10 sztuk)

10030251



Mały łapacz iskier z mie-  
dzianymi lamelami

Ø 160

95014901609006

Ø 250

950149025019006



Proszek do impregnacji  
filtrów 100 g (we wiaderku)

9510050001



Ssawka odciągowa  
(standard)

Ø 150

66200



Metalowa ssawka  
odciągowa z przepustnicą

Ø 150

104901



Siatka przeciwwiskrowa do  
ssawki

10372



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Włącznik/wyłącznik na ssawce

tylko przy pierwszym wyposażeniu

96313321



Oświetlenie

dla jednego ramienia

96323

dla dwóch ramion

96324



Adapter na ssawkę, prostokątny (tylko dla plastikowej ssawki)

300x300mm  
PVC, czarny

66210



Adapter na ssawkę, okrągły (tylko dla plastikowej ssawki)

400mm  
PVC, czarny

66220



Sterowanie Master-Slave 400V/16A

automatyczne sterowanie odciąganiem poprzez podłączone urządzenie

150010016



Sterowanie Master-Slave 400V/ 32A

automatyczne sterowanie odciąganiem poprzez podłączone urządzenie

150010032



Sterowanie Master-Slave 230V/ 16A

automatyczne sterowanie odciąganiem poprzez podłączone urządzenie

15001001602



Jednostka łącząca Master-Slave

do sterowania maks. 3 sterowaniami Master-Slave jednocześnie

15001001604



Przemysł 4.0 oznacza zazębianie produkcji przemysłowej z najnowszymi technologiami informatyczno-komunikacyjnymi.

Wzrastająca digitalizacja gospodarki oraz społeczeństwa: smartfony, tablety, Internet i Smart Home zmieniają długofalowo sposób, jak będzie się pracować i produkować w przyszłości w Niemczech.

„Smart Factories oznacza tutaj przyszłość” oznajmia Erwin Teloeken, prezes zarządu TEKA GmbH. Techniczną podstawą są tutaj inteligentne, zdigitalizowane, sieciowe systemy, za pomocą których samoorganizująca w znacznym stopniu produkcja jest możliwa. Ludzie, maszyny, urządzenia i produkty komunikują się wzajemnie.

Procesy produkcyjne i logistyczne będą ze sobą inteligentnie połączone, żeby organizować jeszcze bardziej efektywną, elastyczną i zdrową produkcję. Kiedy wszystkie informacje są dostępne na bieżąco, przedsiębiorstwo może np. przedwcześnie zareagować w temacie: dostępności określonych części zamiennych, dostępności brakujących materiałów, a także anormalnych zachowań.

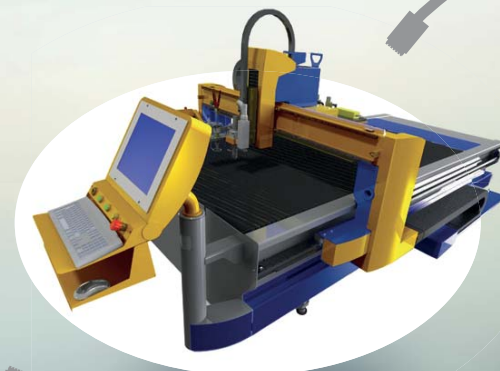
Zastosowanie czujników TEKA takich jak: Airtracker, DifCon oraz organów wykonawczych takich jak urządzenia serii EcoCube i FilterCube pozwala na sterowanie procesami produkcyjnymi (np. wykonywanymi przez wycinarkę plazmowo-laserową firmy Microstep) połączonymi w sieci. Dzięki temu można zaoszczędzić energię i zasoby, mówi Teloeken.

Inteligentne czujniki/organy wykonawcze pomagają w zarządzaniu błędami, które pojawiają się we wszystkich przedsiębiorstwach i nie można ich kompletnie uniknąć. Ogólnie rzecz biorąc inteligentne połączenie w sieć może zwiększyć opłacalność produkcji, wzmocnić konkurencyjność oraz podnieść elastyczność produkcji.

**TEKA Przemysł 4.0 Przyszłość jest dziś**



PR



**MicroStep**  
technika cięcia/cięcia laserowe  
-organ wykonawczy-



**DifCon**  
-czujnik-

urza  
-or

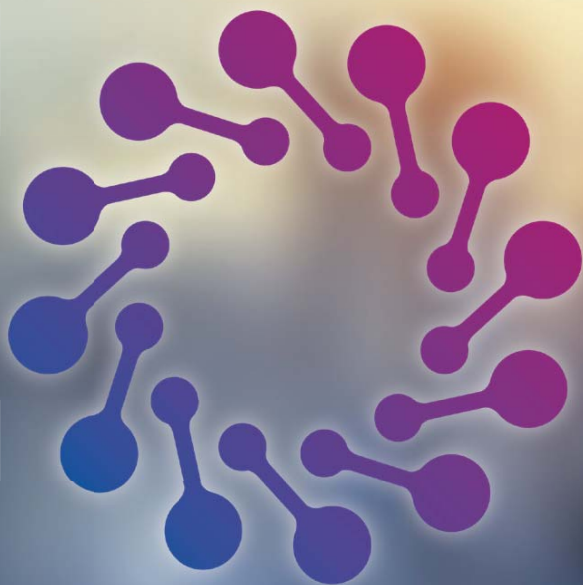
# ZEMYSŁ 4.0



**inteligentna fabryka**



**Airtracker**  
-czujnik-



**inteligentny magazyn**



**ładzenie TEKA**  
gan wykonawczy-



**AirController**  
-czujnik-



# Airtracker Basic/Pro system monitoringu warunków pracy

## Przeznaczenie

**Monitoring jakości powietrza w hali lub w pomieszczeniu pracy oraz sterowanie podłączonych systemów filtrowentylacyjnych.**



### Opis

Europejski wydział Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) wezwał Unię Europejską do zaostrzenia norm dotyczących jakości powietrza.

W związku z tym powstało innowacyjne, inteligentne rozwiązanie TEKA: Airtracker system monitoringu powietrza w przestrzeni.

Czujnik nowej generacji serii TEKA Airtracker wykrywa cząstki mniejsze niż 100 nanometrów i przekonuje dokładnością do  $\pm 0,1\text{mg}/\text{m}^3$  przy analizie w zakresie od 0 do  $30\text{ mg}/\text{m}^3$ . Dokładność pomiaru jest potwierdzona certyfikatem. Pozyskanie zaufania.

Zaawansowana technologia czujników gwarantuje niezawodność wartości pomiarowych oraz bezpieczeństwo. Indywidualne ustawienia wartości progowych i granicznych wytyczają kierunek dla bezpiecznej przyszłości.

Jak tylko skonfigurowane wartości progowe zostaną osiągnięte, czujnik podaje aktualny status koncentracji zapylenia za pomocą po-

dwójnego, z daleka widocznego oświetlenia LED działającego na zasadzie sygnalizacji świetlnej.

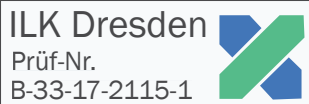
W zależności od stężenia zapylenia, za pomocą opcjonalnie dostępnego urządzenia AirController można załączyć wentylator lub urządzenia filtrowentylacyjne serii produkcyjnej TEKA. Ready-to-Go: Przemysł 4.0 – TEKA Airtracker.

Zakłady pracy mogą na bieżąco dokumentować przestrzeganie przepisów BHP, manualnie lub za pomocą rejestratora (dostępnego opcjonalnie) i być przygotowanym na kontrole inspekcji pracy. Profilaktyka oraz zdrowie pracowników zawsze pod kontrolą. Wzmocnienie zaufania.

Pył zawieszony, czy zgrubny czy drobny – aż do nanocząsteczek, frakcji respirabilnej PM<sub>2,5</sub> frakcji wdychanej PM<sub>10</sub> – jest nadzorowany w promieniu 15m z dokładnością  $\pm 0,1$  mikrometra przez TEKA Airtracker z wbudowanym czujnikiem pomiarowym nowej generacji.



Airtracker Basic  
System monitoringu przestrzeni



### Dane techniczne

Airtracker Basic System monitoringu przestrzeni	
Zakres częstotliwości radiowej	2.4 GHz IEEE 802.15
Mini procesor	CPU i.MX6z dwoma rdzeniami do 1GHz częstotliwości zegarowej
Bezpieczeństwo	128-bitowy system szyfrowania AES
Interfejs	LAN-/WLAN
Pamięć	4GB Flash/ RAM 1GB/ SD
Napięcie zasilania	230/110 V/AC
Obudowa	metalowa
Masa	ok. 12 kg
Wymiary (szer. x głęb. x wys.)	600 mm x 250 mm x 220 mm
Temperatura	-10st. C do + 60 st. C
Wilgotność powietrza	10% do 95%
Pył zawieszony	0 mg/m <sup>3</sup> do 30 mg/m <sup>3</sup> (dokładność $\pm 0,1\text{mg}/\text{m}^3$ )
Poziom hałasu	40 dB do 140 dB





Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Zasięg i dokładność pomiaru jest potwierdzona certyfikatem. Poczucie bezpieczeństwa.

TEKA Airtracker jest wyposażony seryjnie w kolejne, innowacyjne czujniki pomiarowe. Przy zapyleniu dodatkowo odbywa się pomiar temperatury i wilgotności powietrza oraz poziomu hałasu.

Połączone w sieć czujniki/organy wykonawcze są przyszłością w temacie „Przyszłość 4.0”. TEKA już dzisiaj mierzy się z połączoną w sieć technologią. Czujniki/organy wykonawcze produkcji TEKA są już dzisiaj istotnym elementem w przemyśle.

Za pomocą odpowiedniego smartfonu, tableta lub komputera można ściągnąć aplikację TEKA Airtracker, która wyświetla aktualne wartości pomiarowe temperatury, wilgotności powietrza oraz poziomu hałasu w najbliższym otoczeniu. Różne możliwości ustawienia aplikacji sprzyjają przyjaznej i funkcjonalnej obsłudze.

Jest wiele „czujników pomiarowych pyłu”. Jednak jakość i bezpieczeństwo zapewnią jedynie połączone w sieć certyfikowane czujniki pomiarowe, które dokumentują odczyt pomiarów.

**TEKA Airtracker. Przyszłość jest dziś.**



Airtracker jest montowany zazwyczaj w centralnym miejscu pod sufitem



Przynależna aplikacja może zostać zainstalowana na każdym aktualnym systemie iOS.

#### Dostępne warianty

### Airtracker Pro System monitoringu przestrzeni

z MQTT oraz interfejsem OPC-UA

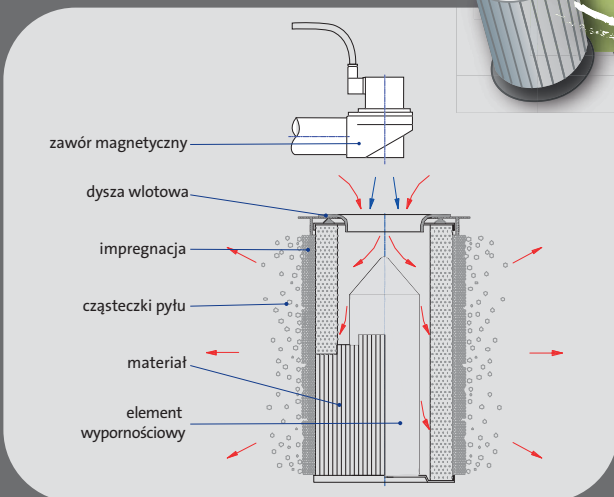
2017014020



*W zakresie centralnych systemów filtrowentylacyjnych dla średniej i wysokiej emisji pyłów proponujemy urządzenia z automatycznym systemem oczyszczania filtrów patronowych.*

*Ponadto wiele wysokowydajnych urządzeń z tego zakresu umożliwia stałą instalację w halach produkcyjnych oraz jednoczesny odciąg i filtrację wielu stanowisk pracy. Nasz dział techniczny optymalnie dobiera specyfikacje różnych komponentów zgodnie z indywidualnym zapotrzebowaniem klienta.*

### TEKA POWER SPRAY-SYSTEM – automatyczny system oczyszczania



W prawie wszystkich urządzeniach tej kategorii TEKA wdrożyła produkcyjnie w pełni zautomatyzowany system oczyszczania filtrów patronowych: sterowany mikroprocesorowo system POWER SPRAY!

Zamiast 8 barów koniecznych do procesu oczyszczania opartej na dyszach wirujących, system TEKA potrzebuje 4 bary. Ponadto nie powstają żadne dodatkowe koszty związane z wymianą zużywających się dysz rotacyjnych.

Inteligentny system oczyszczania rozprowadza optymalnie podawane na filtr sprężone powietrze.

W razie wymiany filtr wraz z elementem wypornościowym można łatwo wyciągnąć z urządzenia (w porównaniu do standardowego systemu Jet lub z dyszami wirującymi). Istotą systemu POWER SPRAY jest element wypornościowy znajdujący się we wnętrzu filtra patronowego.

Element wypornościowy rozkłada równomiernie podawane od góry przez dyszę wlotową sprężone powietrze. Dzięki temu filtr jest oczyszczany oszczędnie i efektywnie.



### 3. Centralne systemy filtrowentylacyjne

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



*Na ilustracji od lewej strony: FilterCube 4H z podwójną obudową dźwiękochłonną, z obudową dźwiękochłonną i tłumikiem oraz wersja standardowa z tłumikiem.*

# FilterCube 4H-IFA Centralne systemy filtrowentylacyjne

## Przeznaczenie

**Rozwiązanie dla wielu problemów z odciąganiem dymów i pyłów na wielu stanowiskach pracy jednocześnie, przy obróbce metali niestopowych i nierdzewnych oraz materiałów ocynkowanych i aluminium. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.**



### Opis

Stacjonarny system filtrowentylacyjny typu FilterCube 4H jest certyfikowany zgodnie z europejską normą EN ISO 15012-1 lub DIN EN ISO 21904-1/-2. Stopień filtracji wynosi  $\geq 99\%$ .

Urządzenie odpowiada wymogom bezpieczeństwa technicznego dla klasy dymów spawalniczych W3 (stałe wysokostopowe). Stosowane zgodnie z jego przeznaczeniem może powracać oczyszczone powietrze do pomieszczenia pracy, ponieważ spełnia warunki nowego rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (postanowienie wyjątkowe).

Elementy odciągowe wychwytyją z powietrza unoszące się pyły i dymy i transportują do urządzenia. Blacha perforowana o dużej powierzchni stanowi separator wstępny i rozdziela cząsteczki na całej powierzchni roboczej filtrów patronowych.

Wszystkie urządzenia są wyposażone w wiszące filtry patronowe. W ten sposób odbywa się boczne pokrywanie filtrów patronowych. Ciężkie cząsteczki pyłu opadają od razu do pojemnika na pył.

Filtry patronowe są impregnowane produkcyjnie, co znacznie wydłuża żywotność wkładów filtrowych. Proces oczyszczania filtrów jest realizowany przez system POWER-SPRAY, a do jego obsługi służy sterowanie z wyświetlaczem.

### Wyposażenie standardowe

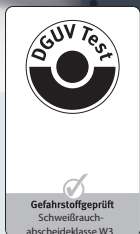
- ▶ automatyczny system oczyszczania POWER SPRAY
- ▶ sterowanie z wyświetlaczem
- ▶ 4 filtry patronowe o długości 600 mm lub 1200 mm
- ▶ pojemnik na pył z zamknięciem
- ▶ wentylator z tłumikiem
- ▶ wbudowany zbiornik na sprężone powietrze
- ▶ sterowanie dla wentylatora
- ▶ drzwi dostępowe do wszystkich części obudowy
- ▶ drzwi dostępowe z oknem widokowym ze szkła zabezpieczającego do części z filtrami patronowymi
- ▶ króciec wlotowy fi 250 - 400 mm
- ▶ worek PE na pył

### Opcjonalnie (z certyfikatem IFA)

- ▶ przyrząd do ciągłej impregnacji filtrów
- ▶ czujka dymu
- ▶ filtry patronowe typu Easy-Clean-Plus
- ▶ obudowa dźwiękoszczelna dla wentylatora
- ▶ dodatkowe wygłuszenie (tylko w kombinacji z obudową dźwiękoszczelną)



FilterCube 4H



### W DOSTAWIE



### Dane techniczne

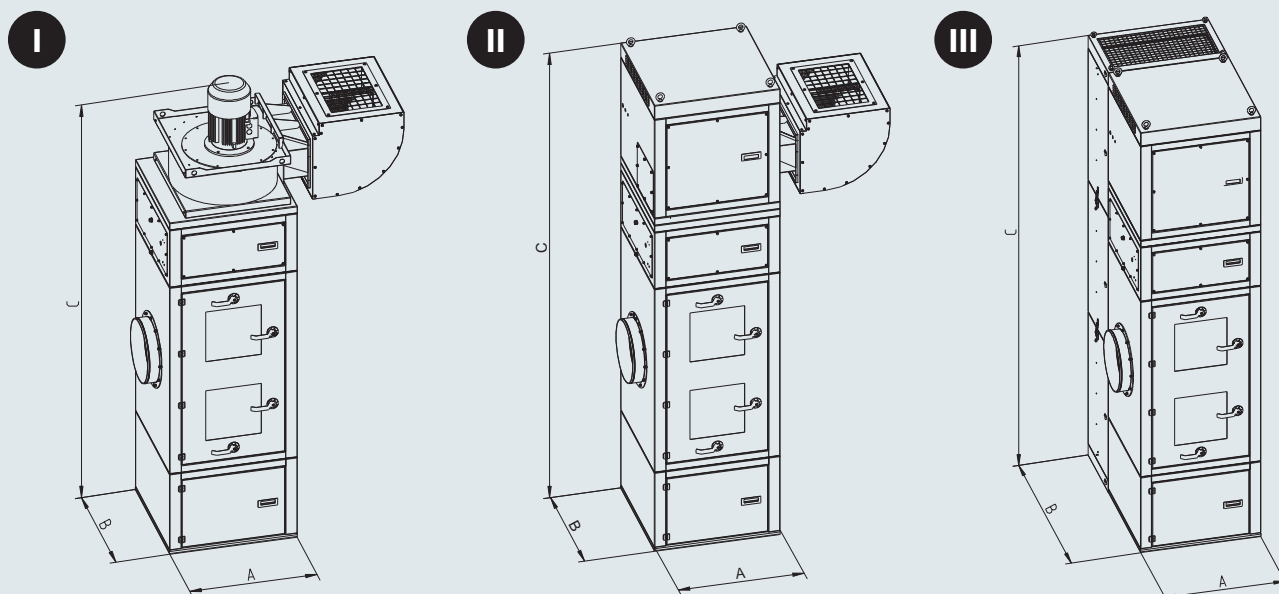
#### FilterCube 4H Centralne systemy filtrowentylacyjne

Max. wydajność wentylatora	10000 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	2700–4600 Pa
Moc silnika	2,2–11,0 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Poziom hałasu	ok. 72 dB(A)
Wymiary	800 × 800 × 2320–3067 mm



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



		2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW	5,5 kW	7,5 kW	11,0 kW
<b>Wersja I</b> z tłumikiem	<b>A</b>	800	800	800	800	800	800
	<b>B</b>	800	800	800	800	800	800
	<b>C</b>	2860	2900	2880	3010	3010	3130
<b>Wersja II</b> z tłumikiem i obudową	<b>A</b>	800	800	800	800	800	800
	<b>B</b>	800	800	800	800	800	800
	<b>C</b>	3050	3050	3050	3180	3180	3180
<b>Wersja III</b> z podwójną obudową dźwiękochłonną	<b>A</b>	800	800	800	800	800	800
	<b>B</b>	1310	1310	1310	1310	1310	1310
	<b>C</b>	3050	3050	3050	3180	3180	3180




## Dostępne warianty

## FilterCube 4H Centralne systemy filtrowentylacyjne, testowane przez IFA (wersja I)

Filtry patronowe	4x 7,8 m <sup>2</sup>	4x 7,8 m <sup>2</sup>	4x 10,0 m <sup>2</sup>	4x 15,6 m <sup>2</sup>	4x 20 m <sup>2</sup>	4x 25 m <sup>2</sup>
Max. wydajność wentylatora	3500 m <sup>3</sup> /h	4000 m <sup>3</sup> /h	5000 m <sup>3</sup> /h	6000 m <sup>3</sup> /h	7500 m <sup>3</sup> /h	10000 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	2700 Pa	3300 Pa	3600 Pa	4100 Pa	3950 Pa	4600 Pa
Moc silnika	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW	5,5 kW	7,5 kW	11,0 kW
	<b>FilterCube 4H-3500</b> 9501441022031100	<b>FilterCube 4H-4000</b> 9501441030031100	<b>FilterCube 4H-5000</b> 9501441040040100	<b>FilterCube 4H-6000</b> 9501441055062100	<b>FilterCube 4H-7500</b> 9501441075080100	<b>FilterCube 4H-10000</b> 9501441110100100



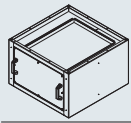
## FilterCube 4H-IFA /Akcesoria

standard		Filtr patronowy 7,8 m <sup>2</sup> standard, 327 x 600 mm (W standardowym wyposażeniu urządzenia FilterCube 2,2 kW i 3,0 kW - 4 filtry patronowe)	6160600107808
		Filtr patronowy 10 m <sup>2</sup> standard, 327 x 600 mm (W standardowym wyposażeniu urządzenia FilterCube 4 kW - 4 filtry patronowe)	6160600110008
		Filtr patronowy 15,6 m <sup>2</sup> standard, 327 x 1200 mm (W standardowym wyposażeniu urządzenia FilterCube 5,5 kW - 4 filtry patronowe)	6161200115608
		Filtr patronowy 20 m <sup>2</sup> standard, 327 x 1200 mm (W standardowym wyposażeniu urządzenia FilterCube 7,5 kW - 4 filtry patronowe)	6161200120008
		Filtr patronowy 25,3 m <sup>2</sup> , Easy Clean Plus, 327 x 1200 mm (W standardowym wyposażeniu urządzenia FilterCube 11 kW - 4 filtry patronowe)	6161200225308
<b>Filtry patronowe o długości 600 mm dla FilterCube 2,2 kW do 4,0 kW</b>			
długość 600 mm		Filtr patronowy, typ easy clean plus, dim.: 327 x 600 mm, pow. rob. 7,7m <sup>2</sup> (dla FilterCube 2,2 kW/3,0 kW/4,0kW)	6160600207706
		Filtr patronowy, typ easy clean nano, dim.: 327 x 600 mm, pow. rob. 7,7m <sup>2</sup> (dla FilterCube 2,2 kW/3,0 kW/4,0kW)	6160600307706
		Filtr patronowy, typ easy clean plus, dim.: 327 x 600 mm, pow. rob. 12,5m <sup>2</sup> (dla FilterCube 2,2 kW/3,0 kW/4,0kW)	6160600212508
		Filtr patronowy, typ easy clean nano, dim.: 327 x 600 mm, pow. rob. 12,6m <sup>2</sup> (dla FilterCube 2,2 kW/3,0 kW/4,0kW)	6160600312606
<b>Filtry patronowe o długości 1200 mm dla FilterCube 5,5 kW do 11,0 kW</b>			
długość 1200 mm		Filtr patronowy, typ easy clean plus, dim.: 327 x 1200 mm, pow. rob. 15,6 m <sup>2</sup> (dla FilterCube 5,5 kW/7,5 kW/11,0kW)	6161200215606
		Filtr patronowy, typ easy clean nano, dim.: 327 x 1200 mm, pow. rob. 15,6m <sup>2</sup> (dla FilterCube 5,5 kW/7,5 kW/11,0kW)	6161200315606
		Filtr patronowy, typ easy clean nano, dim.: 327 x 1200 mm, pow. rob. 25,3m <sup>2</sup> (dla FilterCube 5,5 kW/7,5 kW/11,0kW)	6161200325308



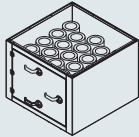
Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Dodatkowy moduł z filtrem końcowym typu HEPA (tylko dla urządzeń do 7,5 kW)  
Obudowa z drzwiczkami rewizyjnymi, urządzenie wyższe o ok. 500 mm

4000950144002



Dodatkowy moduł z nabojami aktywnego węgla, tylko przy zakupie wraz z urządzeniem  
Obudowa z drzwiczkami rewizyjnymi, urządzenie wyższe o ok. 602 mm, dla wszystkich urządzeń FilterCube

40009501440



Impregnat dla filtrów patronowych, w opakowaniu 400 g  
(wymagane 10 g proszku na m<sup>2</sup>)

951004

Impregnat dla filtrów patronowych, w opakowaniu 10 kg (wymagane 10 g proszku na m<sup>2</sup>)

9510054002



Worki PE (zestaw 10-ciu sztuk)

10030251

Falownik z przekaźnikiem ciśnieniowym wraz z inteligentnym sterowaniem filtrami

2,2 kW 962002009022

3,0 kW 962002009030

4,0 kW 962002009040

5,5 kW 962002009055

7,5 kW 962002009075

11,0 kW 962002009110



Opcjonalna obudowa dźwiękochłonna, wylot powietrza po lewej, kolor obudowy: RAL 7016

950144194712



Opcjonalna obudowa dźwiękochłonna, wylot powietrza po prawej, kolor obudowy: RAL 7016

950144194718



Opcjonalna podwójna obudowa dźwiękochłonna dla urządzenia FilterCube 4H (2,2 kW - 4,0 kW), kolor: RAL 7016

950144194012



Opcjonalna podwójna obudowa dźwiękochłonna dla urządzenia FilterCube 4H (5,5 kW - 11,0 kW), kolor: RAL 7016

950144194011

Adapter - przejście z obudowy dźwiękochłonnej na średnicę fi 500 mm, konieczny przy wyrzucie powietrza na zewnątrz

9501441940111



## FILTERCUBE 4H-IFA/Akcesoria



Sterowanie  
Master-Slave  
400V/16A

automatyczne sterowanie odciąganiem  
poprzez podłączone urządzenie

150010016



Sterowanie  
Master-Slave  
400V/32A

automatyczne sterowanie odciąganiem  
poprzez podłączone urządzenie

150010032



Sterowanie  
Master-Slave  
230V/16A

automatyczne sterowanie odciąganiem  
poprzez podłączone urządzenie

15001001602



Jednostka  
łącząca Ma-  
ster-Slave

do sterowania maks. 3 sterowaniami  
Master-Slave jednocześnie

15001001604



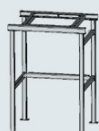
System odbioru pyłu typu "bezcza", z ręczną przepustnicą, beczka w dostawie. Przy zamówieniu wraz z nr prod. 8000950140203

20189501401



System odbioru pyłu typu "bezcza" z podajnikiem celkowym, beczka w dostawie. Przy zamówieniu wraz z nr prod. 8000950140203

20189501402



Podest dla systemu odbioru pyłu typu "bezcza". Urządzenie wyższe o 1615 mm.

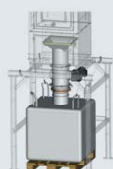
8000950140203





Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



System odbioru pyłu typu "BIGBAG" z podajnikiem celkowym, beczka w dostawie. Przy zamówieniu wraz z nr prod. 8000950140204

20189501404



Podest dla systemu odbioru pyłu typu "BIGBAG". Urządzenie wyższe o 1615 mm.

8000950140204

BIGBAG z czterema uchwytami, wymiar zewnętrzny 910 x 910 x 850 mm

5030909185

Beczka metalowa 200 l, RAL 7035, z pokrywą

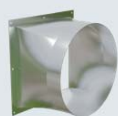
80000583

Dodatkowe wyposażenie w czujkę pyłu i automatyczne odłączenie wentylatora przy przebiciu filtra (np. na wypadek pożaru)

99920401

Opcjonalne ocynkowanie obudowy i elementy grzewcze dla zaworów magnetycznych przy ustawieniu urządzenia na zewnątrz hali

na zapytanie



Adapter do przejścia z tłumika kolanowego TEKA na kanał okrągły

300 x 300 na fi 280 mm (FC 2,2 kW) 7045040001

300 x 300 na fi 315 mm (FC 3,0 kW) 7045050001

300 x 300 na fi 355 mm (FC 4,0 kW) 7045060001

450 x 450 na fi 400 mm (FC 5,5kW) 7045010001

450 x 450 na fi 450 mm (FC 7,5 kW) 7045020001

450 x 450 na fi 500 mm (FC 11 kW) 7045030001

Podstawa do montażu szafy sterującej, kolor RAL 7035

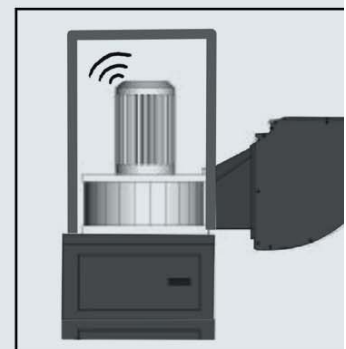
96200300



# Warianty urządzenia FilterCube 4H-IFA

Wydajność silnika [kW]

2,2 - 11,0

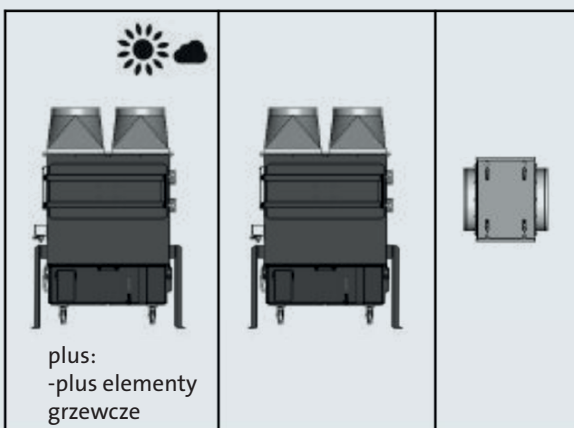


**Add-On: ochrona przeciwiskrowa**

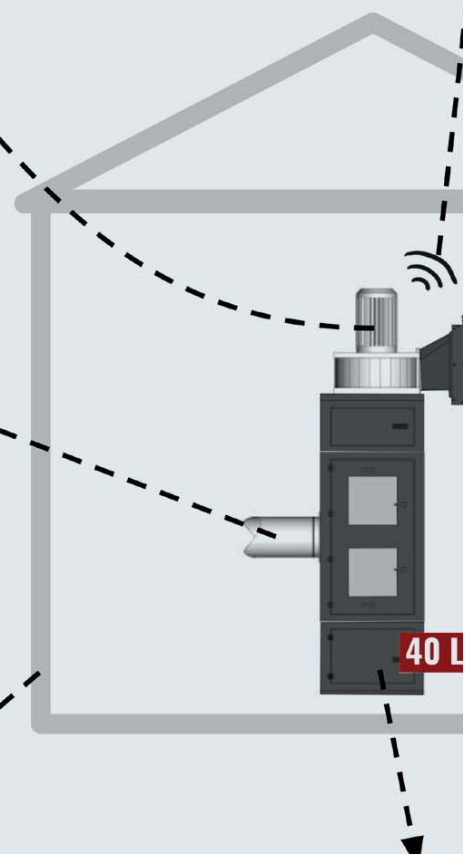
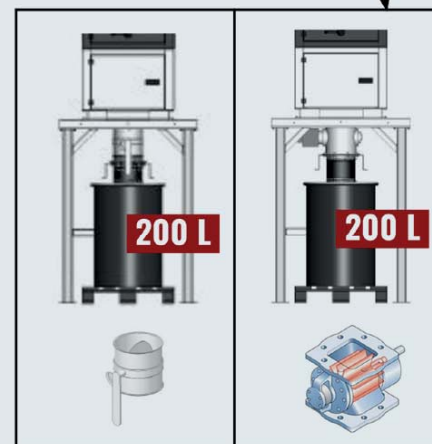
#1

#2

#3



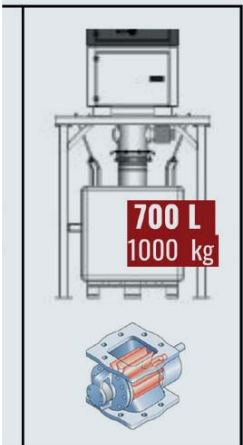
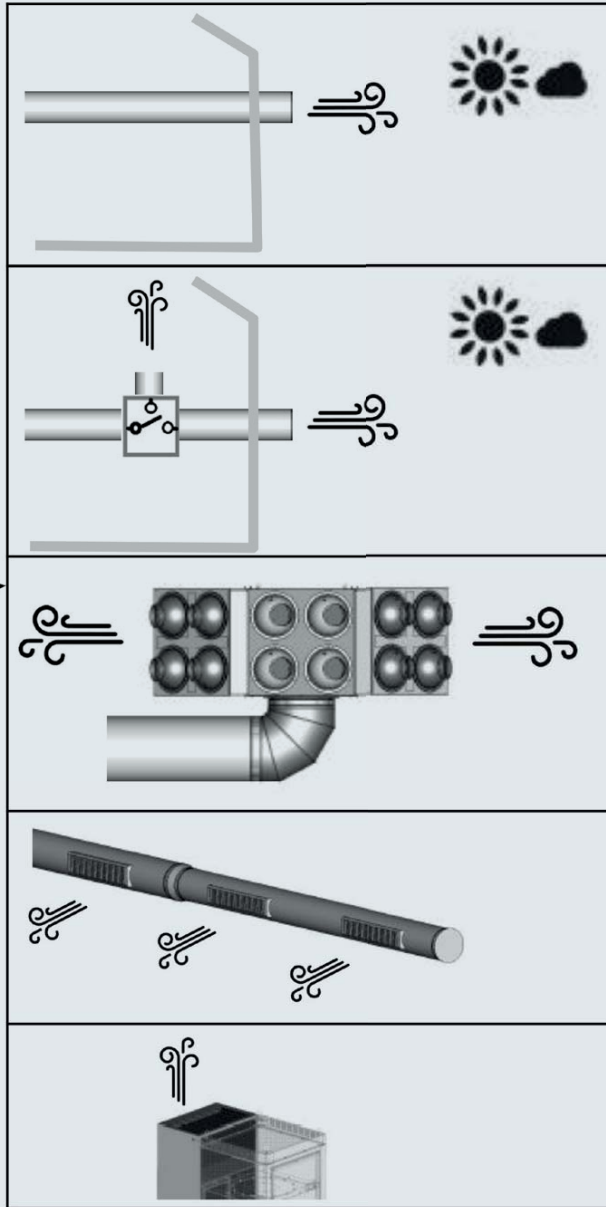
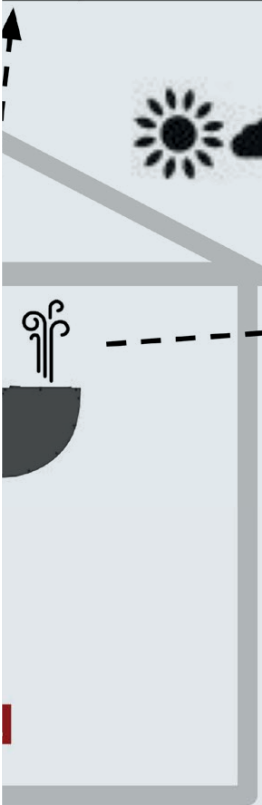
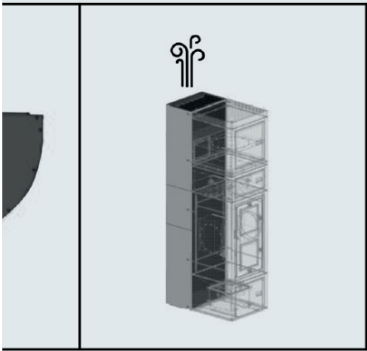
**Ustawienie na zewnątrz hali**





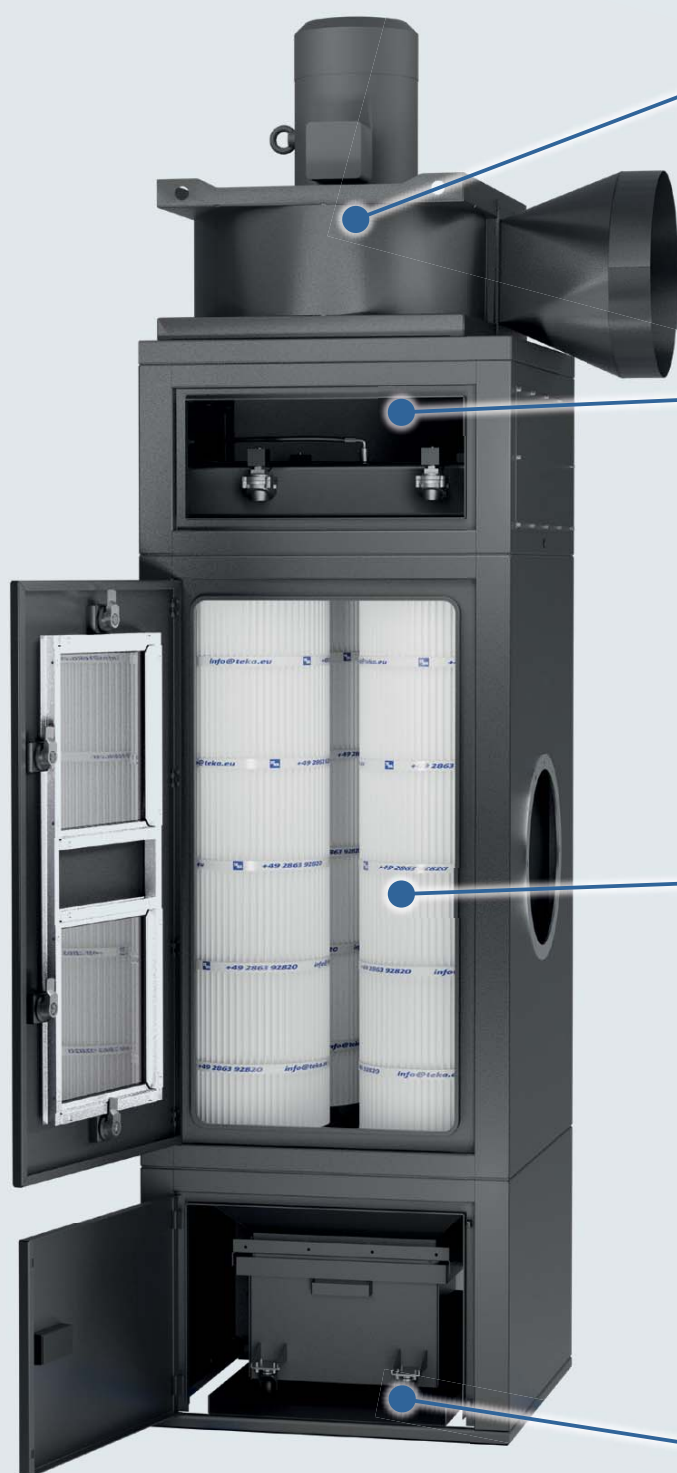
Hotline

+49 25 41 84 84 1 0





# Zalety urządzenia FilterCube 4H-IFA



- ▶ silnik o zwiększonej efektywności energetycznej
- ▶ bezoobsługowy napęd bezpośredni
- ▶ zoptymalizowany wydajnościowo wirnik
- ▶ ekstremalnie spokojny bieg

- ▶ oczyszczanie w zależności od zapotrzebowania
- ▶ niezużywający się system oczyszczania
- ▶ niskie zapotrzebowanie na sprężone powietrze dzięki systemowi Power-Spray

- ▶ różnorodność stosowanych filtrów (dopasowane do zastosowania)
- ▶ łatwa wymiana ze względu na drzwi rewizyjne
- ▶ standardowe szyby w drzwiach rewizyjnych umożliwiają nieograniczony nadzór

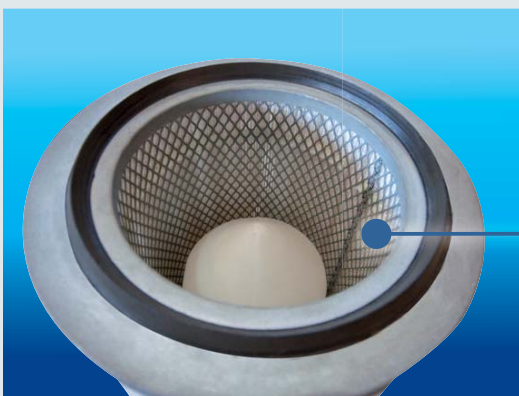
- ▶ łatwy odbiór pyłu
- ▶ możliwe dalsze systemy odbioru pyłu

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



# Zalety naszych filtrów patronowych



- ▶ różnorodne materiały filtracyjne dla szeregu zastosowań
- ▶ wysoka wydajność filtracji przy niskich stratach ciśnienia
- ▶ mechaniczna stabilizacja poprzez taśmy wzmacniające oraz kosz wzmacniający
- ▶ samo-wygaszający się materiał
- ▶ możliwość regeneracji na mokro
- ▶ bez celulozy
- ▶ długie czasy żywotności

# ZPF Centralne systemy filtrowentylacyjne

## Przeznaczenie

**Rozwiązanie dla wielu problemów z odciążeniem dymów i pyłów na wielu stanowiskach pracy jednocześnie. Dotyczy w szczególności dużych ilości filtrowanego powietrza.**



ZPF z wentylatorem na module filtracyjnym

### Opis

Centralny system filtrowentylacyjny z automatycznym systemem oczyszczania filtrów patronowych filtruje zanieczyszczone powietrze, które jest transportowane poprzez specjalnie dobrany rurociąg z miejsca jego powstawania. Miedziana płyta odbojowa o dużej powierzchni stanowi separator wstępny i rozdziela cząsteczki na całej powierzchni roboczej filtrów patronowych.

Wszystkie urządzenia są wyposażone w wiszące filtry patronowe klasy BIA M (stopień filtracji  $\geq 99\%$ ). W ten sposób odbywa się boczne pokrywanie filtrów patronowych. Ciężkie cząsteczki pyłu opadają od razu do pojemnika na pył.

Filtry patronowe są impregnowane produkcyjnie, co znacznie wydłuża żywotności wkładów filtrowych. Proces oczyszczania filtrów jest realizowany przez system POWER SPRAY, a do jego obsługi służy sterowanie z wyświetlaczem.

Do zalet systemu należą optymalne efekty procesu oczyszczania (długi czas żywotności filtrów patronowych, wysoka wydajność odciążenia), łatwość obsługi oraz niski nakład prac serwisowych.

### Standardowe wyposażenie

- ▶ automatyczne oczyszczanie przez system POWER SPRAY
- ▶ 6 do 27 filtrów patronowych z powierzchnią 25 m<sup>2</sup>
- ▶ zbiornik na pył na szybkozłączkach
- ▶ wydajny wentylator ze sterowaniem
- ▶ zintegrowany zbiornik sprężonego powietrza
- ▶ drzwi rewizyjne do wszystkich obszarów obsługi
- ▶ sterowanie z wyświetlaczem
- ▶ impregnacja filtrów
- ▶ worki do zbiornika na pył

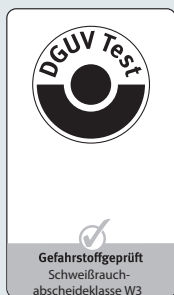
### Opcjonalnie

- ▶ obudowa dźwiękochłonna dla wentylatora
- ▶ łapacz iskier
- ▶ czujka dymu

**W DOSTAWIE**



Dalsze informacje na stronie 50



### Dane techniczne

#### ZPF Centralne systemy filtrowentylacyjne

Max. wydajność wentylatora	5000–42000 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	2500–5600 Pa
Moc silnika	5,5–55,0 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$
Pow. robocza	150 - 675 m <sup>2</sup>

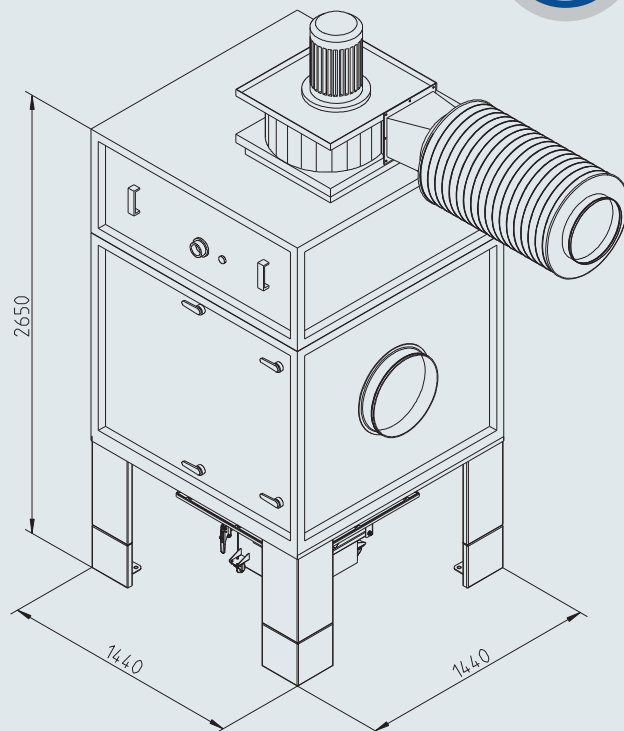
**Skonfigurujemy dla Ciebie Twoją wersję ZPF!**

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



ZPF z obok stojącym wentylatorem w obudowie dźwiękochłonnej



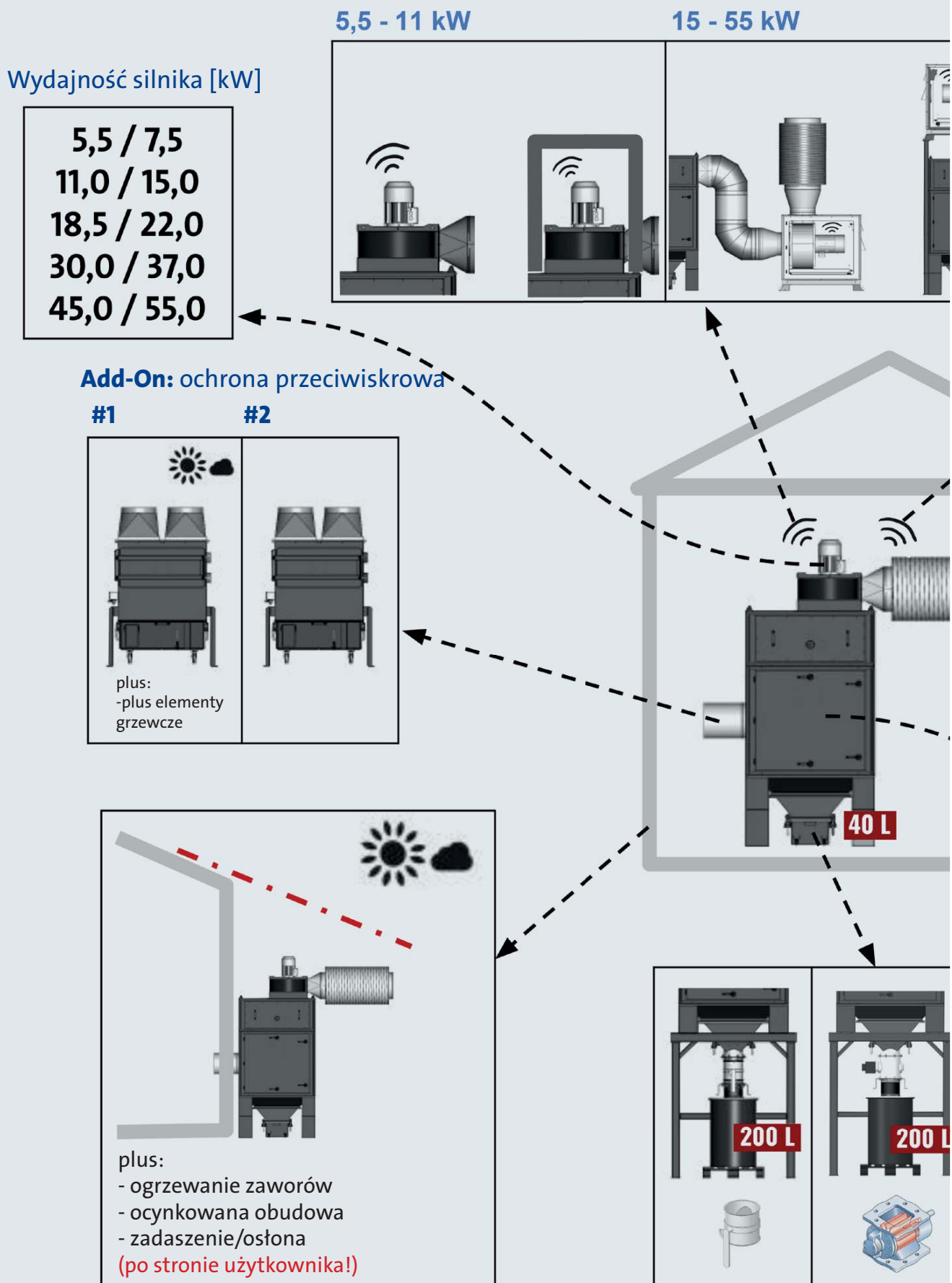
Moduły ZPF włączone szeregowo ze zwiększoną wydajnością odciągu i powierzchnią roboczą filtrów

## Akcesoria for ZPF

	Filtr patronowy 15,6 m <sup>2</sup> , 327 x 1200 mm 6 do 9 filtrów patronowych na moduł		6161200115608
	Filtr patronowy 20 m <sup>2</sup> , 327 x 1200 mm 6 do 9 filtrów patronowych na moduł		6161200120008
	Filtr patronowy 25,3 m <sup>2</sup> , Easy Clean Plus, 327 x 1200 mm 6 do 9 filtrów patronowych na moduł		6161200225308
	Sterowanie Master-Slave 400V/16A	automatyczne sterowanie odciąganiem poprzez podłączone urządzenie	150010016
	Sterowanie Master-Slave 400V/ 32A	automatyczne sterowanie odciąganiem poprzez podłączone urządzenie	150010032
	Sterowanie Master-Slave 230V/ 16A	automatyczne sterowanie odciąganiem poprzez podłączone urządzenie	15001001602
	Jednostka łącząca Master- -Slave	do sterowania maks. 3 sterowa- niami Master-Slave jednocześnie	15001001604



# Warianty urządzenia ZPF





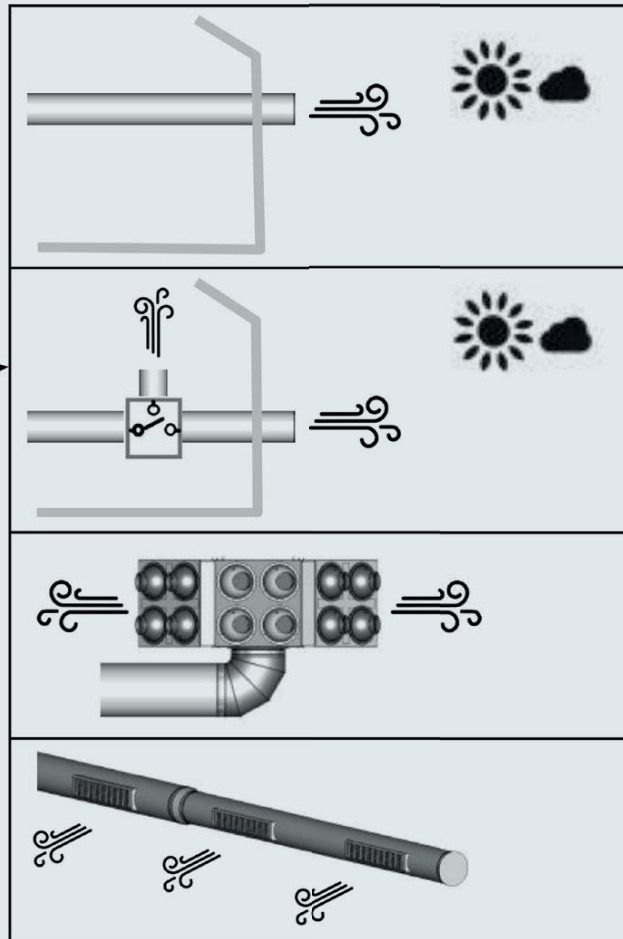
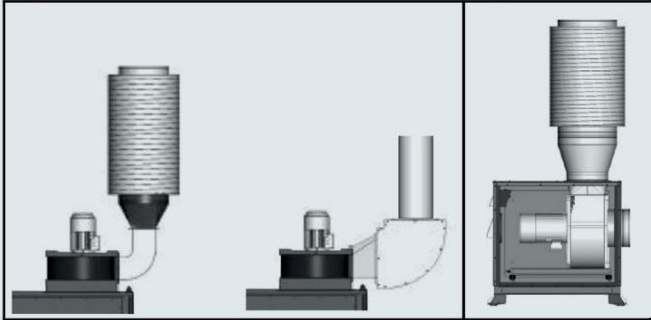
Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



5,5 - 11 kW

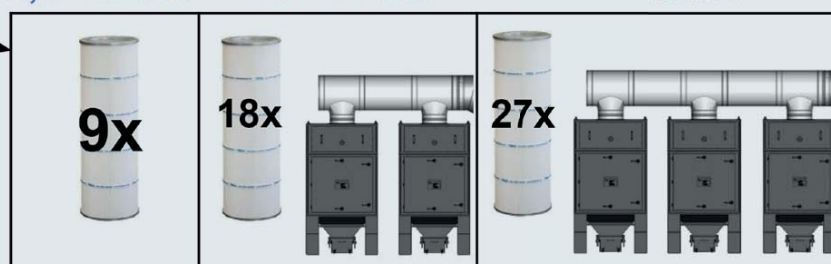
15 - 55 kW



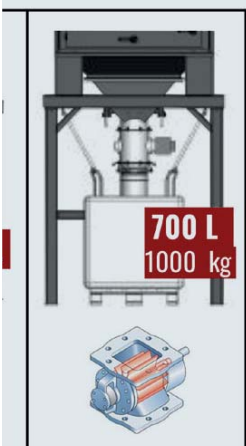
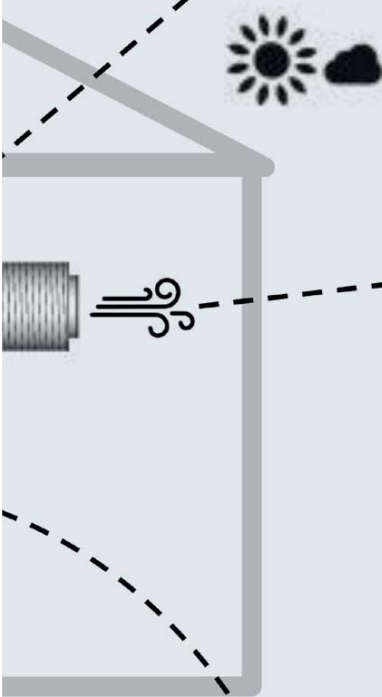
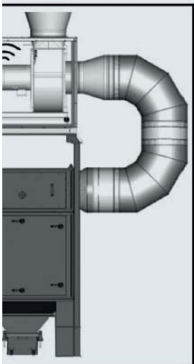
5,5 - 22 kW

30 - 37 kW

45 - 55 kW



Filtry patronowe wykonane z różnych materiałów  
(opcjonalnie dostępne).



## VarioCube-IFA

### Przeznaczenie

**Wytrzymałe rozwiązanie do odciążu przy pracach spawalniczych w stoczniach i olbrzymich halach produkcyjnych dla maksymalnie 12 punktów odciążowych. Urządzenie może być używane jako stacjonarne lub mobilne, ponieważ dzięki uchwytnym transportowym jest łatwe do przenoszenia. Urządzenie jest certyfikowane przez IFA dla klasy spawalniczej W3.**



VarioCube

### Opis

Urządzenie skonstruowane specjalnie dla prac stoczniowych może być używane dzięki swojej konstrukcji jako centralne lub mobilne rozwiązanie. Zaletami samooczyszczającego się systemu są zoptymalizowane parametry oczyszczania (długa żywotność filtrów, dobry ciąg powietrza), łatwość obsługi oraz niski nakład prac konserwacyjnych.

Obudowa z masywnej konstrukcji stalowej została obustronnie zagruntowana oraz z zewnątrz polakierowana. Poszczególne części urządzenia są dostępne poprzez drzwi rewizyjne oraz zaślepki w celu ułatwienia szybkiego przeglądu. Drzwi rewizyjne do szafy sterowniczej można otworzyć za pomocą ogólnie dostępnego klucza. Urządzenie wyposażono w filtry patronowe kategorii BIA M. Wbudowane filtry są fabrycznie impregnowane, co powoduje znaczne wydłużenie ich żywotności w stosunku do standardowych filtrów.

Urządzenie dysponuje specjalnym systemem oczyszczania filtrów, który jest kombinacją sterowania Siemens S7 i systemu POWER SPRAY.

To połączenie zapewnia dobre parametry pracy filtrów patronowych oraz optymalną siłę ciągu przez cały czas użytkowania urządzenia. Zaletą systemu jest nie tylko bezkonserwacyjna konstrukcja bez zużywających się dysz rotacyjnych, ale również niskie zużycie sprężonego powietrza o niskim ciśnieniu. Sterowanie jest fabrycznie ustawione i gotowe do pracy. Zmiana parametrów sterowania może nastąpić poprzez osobno oferowaną jednostkę obsługi z oprogramowaniem Siemens S7. Połączenie następuje poprzez złącze typu Harting.

Ustawione parametry można sprawdzić i zmienić tylko za pomocą jednostki obsługi. Urządzenie mierzy różnicę ciśnień na filtrach, a także podciśnienie po ich czystej stronie. Filtry są nadzorowane w trybie ciągłym. Przy osiągnięciu ustawionej wartości dla różnicy ciśnień rozpoczyna się podawanie impulsu na każdy zawór magnetyczny. Zawory jeden po drugim otwierają się i strzelają sprężonym powietrzem w czyste wnętrze filtra patronowego. Cząstki pyłu zalegające na powierzchni filtra odrywają się i opadają do zbiornika na pył. Proces oczyszczania odbywa się tak długo, aż system osiągnie ustaloną wartość progową.

### Dane techniczne

VarioCube-IFA	
Max. wydajność wentylatora	2000 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	10000 Pa
Moc silnika	11,0 kW
Napięcie zasilania	400/50 V/Hz
Sterowanie silnikiem	przełącznik gwiazda-trójkąt
Poziom hałasu	ok. 78 dB(A)
Sterowanie urządzenia	Siemens S7
Wymiary	800 x 1200 x 2900 mm





Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Ponadto proces oczyszczania można wywołać ręcznie lub ustawić czasowo. W przypadku wystąpienia błędu zapala się czerwona lampka kontrolna.

- ▶ złącze typu Harting do podłączenia jednostki obsługi
- ▶ przycisk do manualnego oczyszczania filtrów
- ▶ włącznik/wyłącznik główny z zintegrowaną lampką kontrolną
- ▶ wyłącznik awaryjny
- ▶ lampki kontrolne błyskowe wskazujące zakłócenie pracy



Króćce do podłączenia 6-ciu przewodów

Urządzenie posiada włącznik oraz wyłącznik awaryjny i jest dostarczane z wtyczką sieciową.



Łatwo dostępne elementy obsługi

### Wyposażenie seryjne

- ▶ reduktor ciśnienia z manometrem 1/2" dla 0,5-10 bar
- ▶ czujnik ciśnieniowy, który wyzwala sygnał w przypadku spadku ciśnienia w zbiorniku poniżej 2 barów i odłącza system
- ▶ zegar czasowy na baterie do automatycznego startu i stopu urządzenia
- ▶ czujnik pyłu dla zbiornika na pył do mechanicznej kontroli poziomu pyłu w zbiorniku
- ▶ lampka kontrolna dla sprężonego powietrza
- ▶ lampka kontrolna dla alarmu oczyszczania/ stanu filtra
- ▶ lampka kontrolna - błąd silnika
- ▶ lampka kontrolna - pełny pojemnik na pył

### Opcjonalnie

- ▶ elastyczne przewody i ssawki
- ▶ jednostka obsługi

### Dostępne warianty

#### VarioCube-IFA

9501442110201402

Cena na zapytanie

### Akcesoria dla VarioCube



Filtry patronowe 10 m<sup>2</sup>,  
327 x 600 mm  
(Standardowe wyposażenie w  
4 filtry patronowe)

6160600110008



Zewnętrzna jednostka obsługi Siemens S7

15000007

## Wirowy separator mokry

### Przeznaczenie

**Oddzielanie pyłu ze szlifowania - w wykonaniu specjalnym również dla pyłów ze szlifowania aluminium**



*Wirowy separator mokry, przykład z podłączonym wylotem na zewnątrz*

### Opis

Zaletą urządzenia jest prosta i bezawaryjna zasada działania. Urządzenie nie posiada pomp ani dysz, które mogłyby zakłócać jego pracę.

Powietrze jest oczyszczane poprzez zawrotywanie pyłu z wodą. Częsteczki pyłu znajdujące się w strumieniu powietrza są porywane i związane przez cząsteczki wody.

Oddzielony pył osadza się jako szlam w dolnym zbiorniku i stamtąd może zostać odebrany.

Wentylator jest przeznaczony do pracy ciągłej i standardowo znajduje się na urządzeniu.

### Wyposażenie standardowe

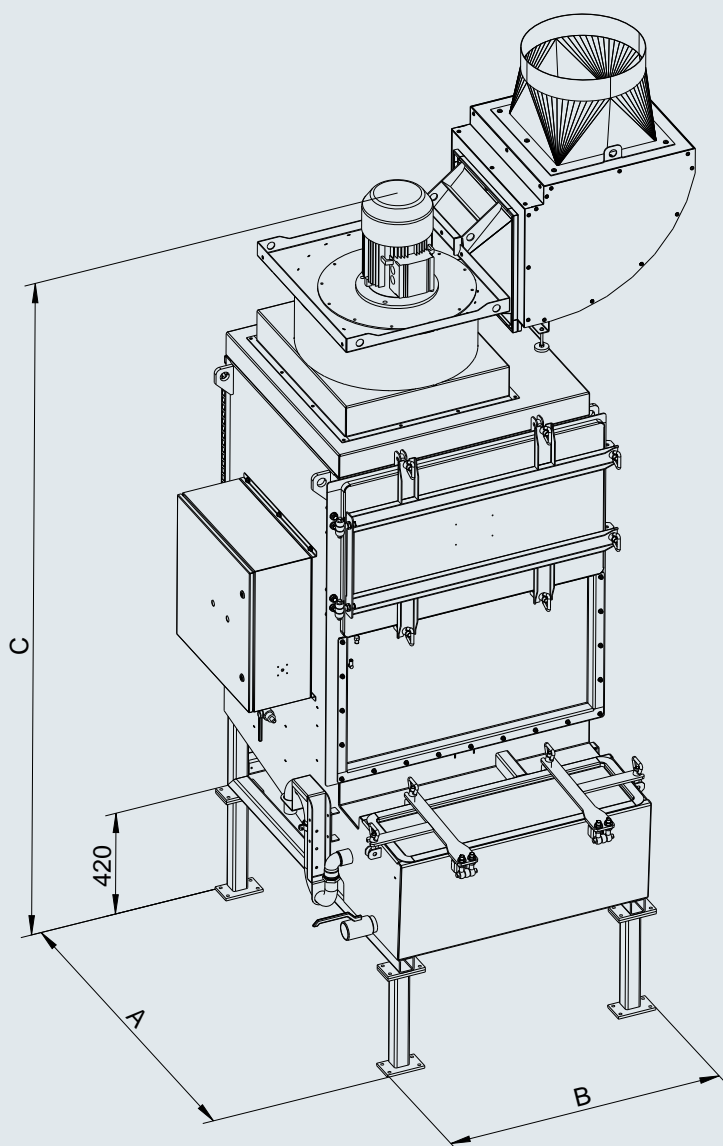
- ▶ stabilny, wydajny wentylator
- ▶ obudowa ze stali ocynkowanej, pomalowana proszkowo
- ▶ zawór kulkowy do spuszczenia wody
- ▶ zbiornik na wodę
- ▶ regulacja poziomu napełnienia
- ▶ kurek zamykający
- ▶ nogi do podwyższenia 420 mm (opcjonalnie)

### Dane techniczne

Wirowy separator mokry	
Max. wydajność wentylatora	1500–9 000 m <sup>3</sup> /h
Max. spręż	1400–2 700 Pa
Moc silnika	1,5–11,0 kW

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



## Wymiary

	A	B	C
<b>WNA 1500</b>	1160 mm	850 mm	2660 mm
<b>WNA 2000</b>	1360 mm	1050 mm	2575 mm
<b>WNA 3000</b>	1360 mm	1050 mm	2625 mm
<b>WNA 3500</b>	1360 mm	1050 mm	2635 mm
<b>WNA 5000</b>	1560 mm	1250 mm	3220 mm
<b>WNA 7500</b>	1760 mm	1450 mm	3310 mm
<b>WNA 9000</b>	1760 mm	1550 mm	3320 mm

## Dostępne warianty

Wirowy separator mokry							
Max. wydajność wentylatora	1500 m <sup>3</sup> /h	2000 m <sup>3</sup> /h	3000 m <sup>3</sup> /h	3500 m <sup>3</sup> /h	5000 m <sup>3</sup> /h	7500 m <sup>3</sup> /h	9000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	1,5 kW	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW	5,5 kW	7,5 kW	11,0 kW
standard	<b>WNA 1500</b> 200350015	<b>WNA 2000</b> 200350022	<b>WNA 3000</b> 200350030	<b>WNA 3500</b> 200350040	<b>WNA 5000</b> 200350055	<b>WNA 7500</b> 200350075	<b>WNA 9000</b> 20035001502
dla pyłu aluminiowego	<b>WNA-AL 1500</b> 20035001577	<b>WNA-AL 2000</b> 20035002277	<b>WNA-AL 3000</b> 20035003077	<b>WNA-AL 3500</b> 20035004077	<b>WNA-AL 5000</b> 20035005577	<b>WNA-AL 7500</b> 20035007577	<b>WNA-AL 9000</b> 2003500150277



## Wirowy separator mokry/Akcesoria



Moduł z filtrem końcowym dla  
WNA-1500 / WNA-1500-AL

20035015007



Moduł z filtrem końcowym dla  
WNA i WNA AL 2000/3000

20035025007



Moduł z filtrem końcowym dla  
WNA-3500 / WNA-3500-AL

20035035007



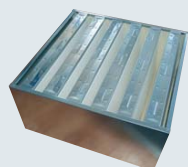
Moduł z filtrem końcowym dla  
WNA i WNA AL 5000/7500

20035045007



Moduł z filtrem końcowym dla  
WNA-9000 / WNA-9000-AL

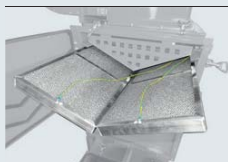
20035055007



Filtr zamienny dla modułu filtra końcowego:  
kasetka H13

(1 kasetka dla urządzeń  
WNA do 3500, 2 kasetki  
od 5000)

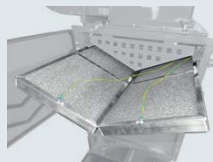
10030200350



Aluminiowy filtr siatkowy  
295 x 595 x 50 mm  
dla WNA-1500 / WNA-1500-AL

Dwa filtry na urzą-  
dzenie

200351500



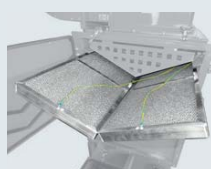
Aluminiowy filtr siatkowy  
405 x 795 x 50 mm  
dla WNA i WNA AL 2000/3000/3500

Dwa filtry na urzą-  
dzenie

200353500



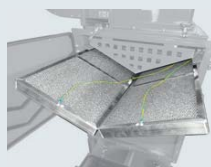
Hotline

**+49 25 41 84 84 1 0**

Aluminiowy filtr siatkowy  
995 x 515 x 50 mm  
dla WNA-5000 / WNA-5000-AL

Dwa filtry na urzą-  
dzenie

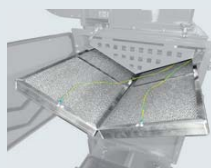
200355000



Aluminiowy filtr siatkowy  
625 x 1195 x 50 mm  
dla WNA i WNA AL 7500

Dwa filtry na urzą-  
dzenie

200357500



Aluminiowy filtr siatkowy  
680 x 1195 x 50 mm  
dla WNA-9000 / WNA-9000-AL

Dwa filtry na urzą-  
dzenie

200359000



*TEKA stosuje inteligentnie zaplanowane systemy filtracyjne oraz wysokiej jakości materiały filtrów, aby redukować niebezpieczeństwo pożaru.*

*Jednak nie jesteśmy w stanie wykluczyć tego, że iskra z procesu obróbki prowadzi do zapłonu zebranego pyłu. W związku z tym opracowaliśmy i posiadamy wielostopniowy koncept ochrony przeciwpożarowej, który pracuje prewencyjnie, ale także w przypadku pożaru prowadzi do zminimalizowania wyrządzonych szkód.*

*Również dodatkowe czujniki jak na przykład TEKA Airtracker mogą być sensownie wbudowane w koncept ochrony przeciwpożarowej. Poza tym opcja ta niesie ze sobą dodatkowe korzyści w zakresie efektywnego sterowania urządzeniem oraz w zakresie ochrony pracowników.*



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0





## Mały łapacz iskier

### Przeznaczenie

*Rozwiązanie dla centralnych systemów filtrowentylacyjnych oraz rurociągów centralnych. Idealne zabezpieczenie systemu przed zapaleniem.*



widok z góry

### Opis

Łapacz iskier stanowi osobną obudowę, w której wbudowano miedziane lamele. Rozmieszczenie miedzianych blaszek zapewnia wielokrotne odbijanie powietrza, w czasie którego rozżarzone cząsteczki wytracają swoją energię.

### Wyposażenie standardowe

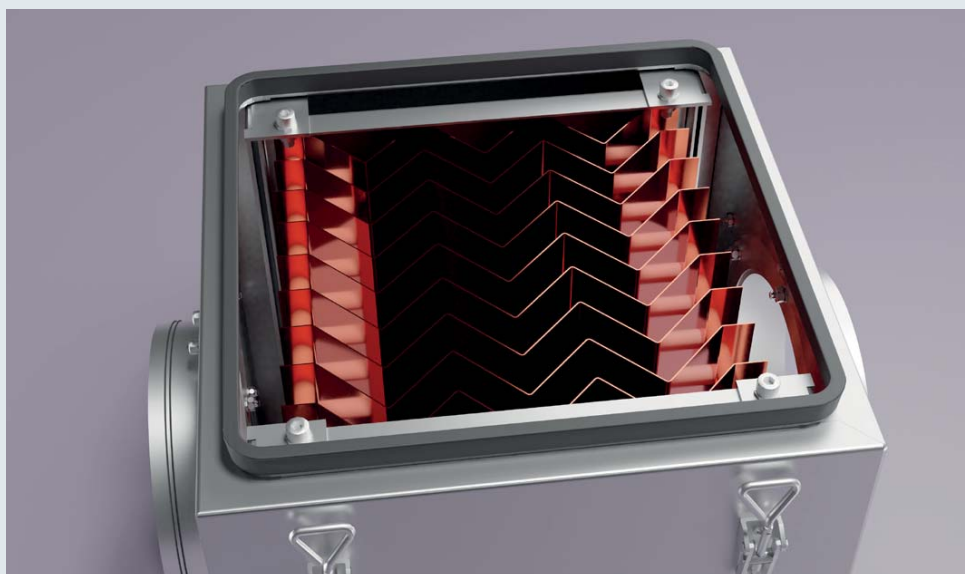
- ▶ blaszki miedziane
- ▶ klapa rewizyjna

Łapacz iskier może być zamontowany bezpośrednio na urządzeniu filtrowentylacyjnym lub zintegrowany w rurociągu ssącym.

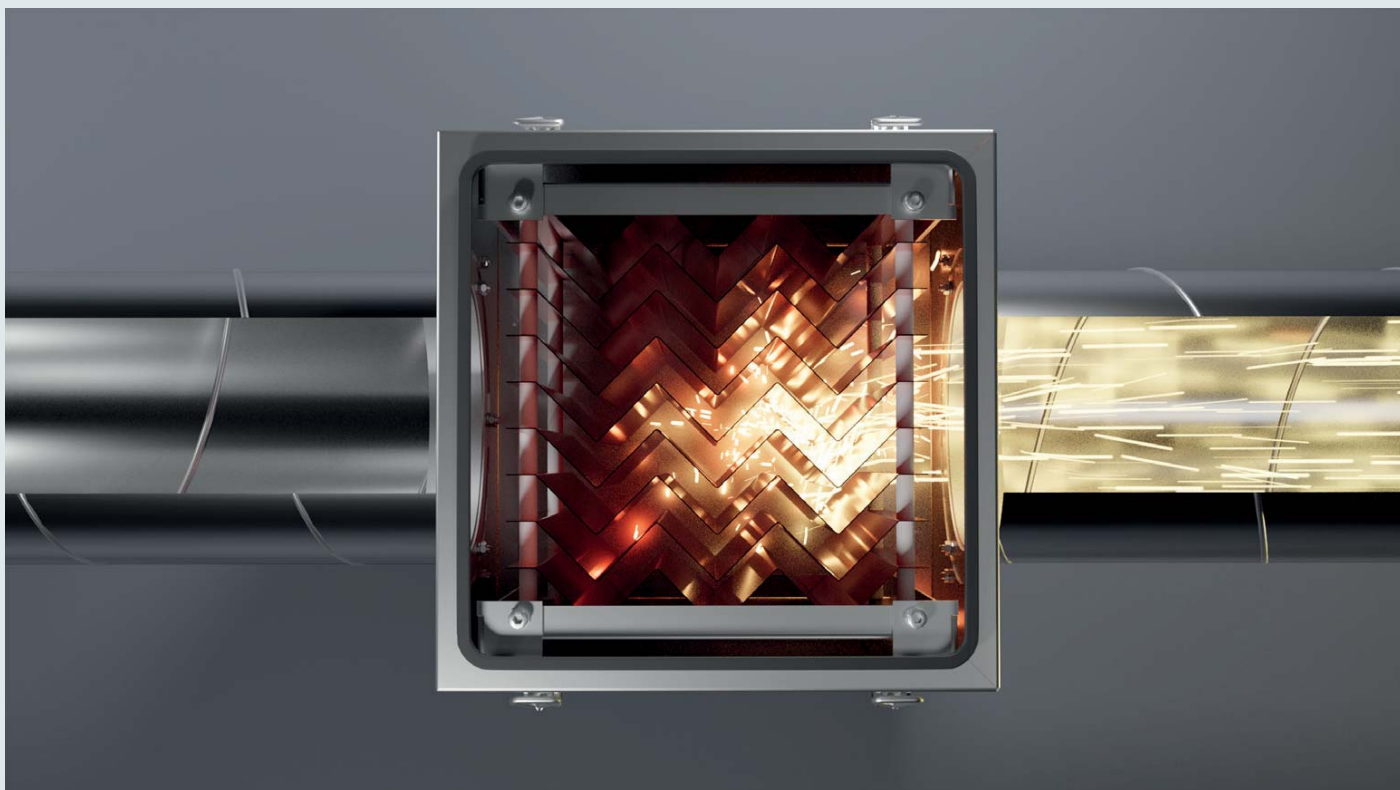
Klapa rewizyjna w łapaczu iskier umożliwia jego czyszczenie.



widok z otwartą pokrywą



Widok szczegółowy blaszek miedzianych (ok. 17 kg zawartości miedzi)



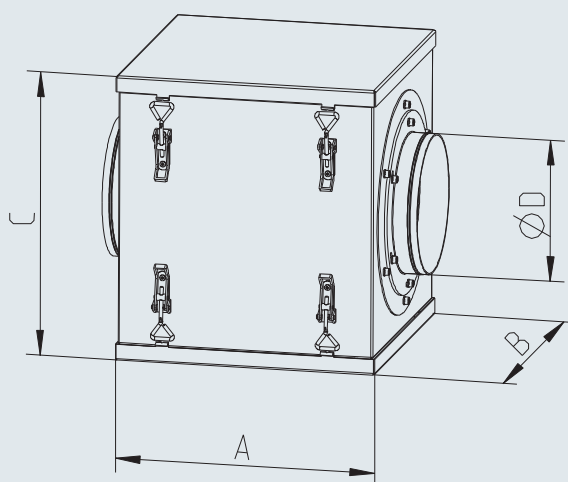
### Zasada funkcjonowania małego łapacza iskier

Iskry z procesu wpadają z prawej strony łapacza i wielokrotnie odbijają się na miedzianych blaszkach. Już w środkowej części łapacza większa część iskier zostanie ugaszona. Strumień powietrza wychodzi z lewej strony łapacza i jest

transportowany rurociągiem do urządzenia odciągowego. Zagrożenie zapłonu materiału filtracyjnego jest zminimalizowane.

### Wymiary

Ø	A	B	C
100 - 160 mm	377 mm	284 mm	375 mm
180 - 250 mm	377 mm	377 mm	415 mm
280 - 315 mm	377 mm	437 mm	475 mm
355 - 400 mm	377 mm	507 mm	545 mm
450 mm	870 mm	507 mm	545 mm



### Dostępne warianty

#### Mały łapacz iskier

króciec wlotowy	Ø 100 mm	Ø 125 mm	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm	Ø 200 mm	Ø 224 mm
	95014901009006	95014901259006	95014901509006	95014901609006	95014901809006	95014902009006	95014902249006
	Ø 250 mm	Ø 280 mm	Ø 315 mm	Ø 355 mm	Ø 400 mm	Ø 450 mm	
	950149025019006	95014902809006	9501490315059006	95014903559006	9501490400109006	950144509006	



## Wodny łapacz iskier

### Przeznaczenie

**Rozwiązanie dla centralnych systemów filtrowentylacyjnych oraz rurociągów centralnych. Idealne zabezpieczenie systemu przed zapaleniem.**



Wodny łapacz iskier

### Opis

W czasie obróbki metali, w szczególności przy szlifowaniu i cięciu, powstaje duży udział iskier oraz rozżarzonych cząsteczek.

Specjalne odbijanie zanieczyszczonego powietrza w urządzeniu prowadzi do oddzielenia rozżarzonych cząstek i zatopienia ich w wodzie.

### Wyposażenie standardowe

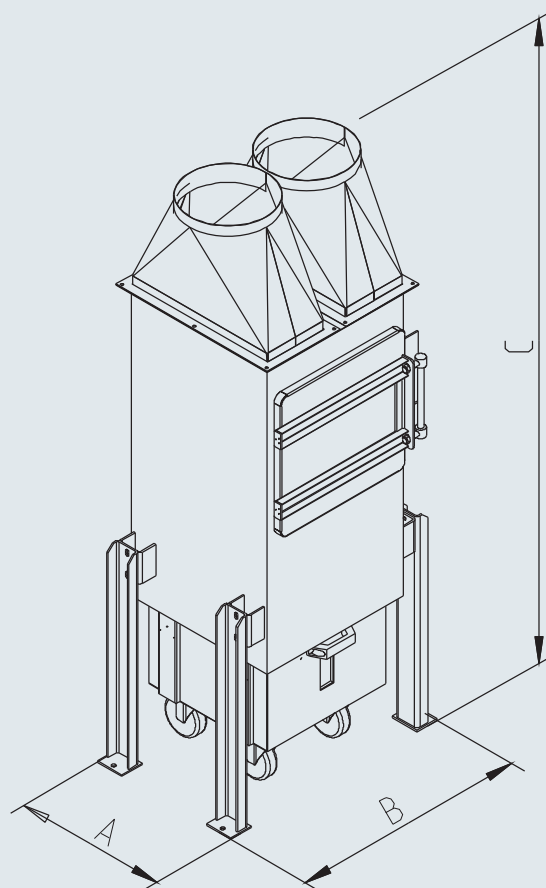
- ▶ regulacja poziomu napętnienia
- ▶ obustronnie pomalowana obudowa z blachy stalowej
- ▶ wziernik do nadzoru poziomu wody
- ▶ drzwiczki rewizyjne z zapięciem klamrowym
- ▶ pojemnik zbiorczy
- ▶ przyłącze wody
- ▶ kształtki do przyłączenia rurociągu
- ▶ zawór odcinający

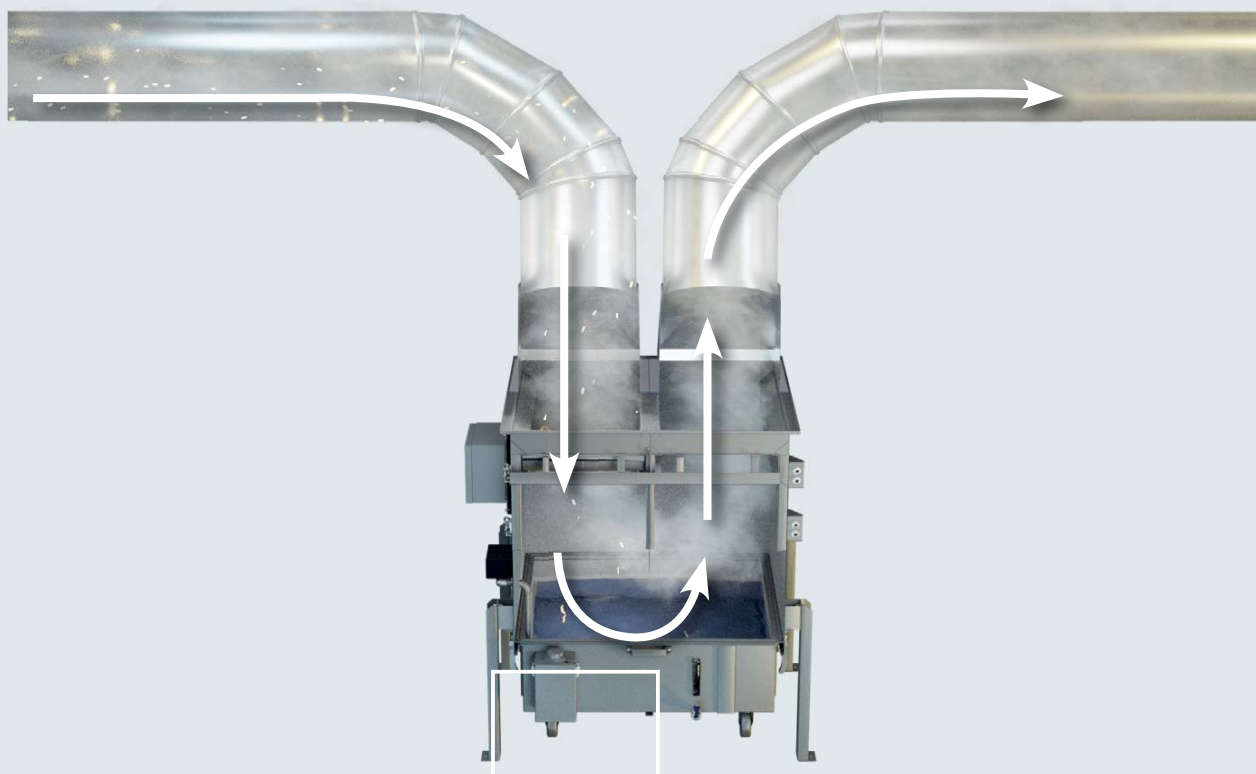
### Opcjonalnie

- ▶ obudowa ze stali nierdzewnej
- ▶ pojemnik zbiorczy ze stali nierdzewnej

### Wymiary

	A	B	C
FVS 1000 - 3000	560 mm	760 mm	1430 mm
FVS 4000 - 6000	760 mm	960 mm	1445 mm
FVS 7000 - 12000	1060 mm	1260 mm	1433 mm
FVS 12000 - 15000	1230 mm	1500 mm	1980 mm





Iskry wpadają do kąpeli wodnej i wygasają

#### Zasada funkcjonowania wodnego łapacza iskier

Mieszanka iskier i pyłów ze szlifowania, spawania czy cięcia zostaje zassana przez rurociąg do środka wodnego łapacza iskier. We wnętrzu obudowy strumień powietrza jest przekierowywany o 180 stopni. Iskry opadają w dół własną siłą ciężkości i wpadają do kąpeli wodnej, gdzie dochodzi do ich ugaszenia.

Pozostały strumień powietrza, pozbawiony z reguły zagrożenia jest zaciągany do sekcji filtracyjnej urządzenia, gdzie ponad 99,9 % cząsteczek dymów zostanie odfiltrowanych. Ostatecznie przefiltrowane powietrze może powrócić do hali produkcyjnej.

#### Dostępne warianty

##### Wodny łapacz iskier

*maks. strumień powietrza*

do 3 000 m <sup>3</sup> /h	do 5 000 m <sup>3</sup> /h	do 12 000 m <sup>3</sup> /h	do 15 000 m <sup>3</sup> /h
<b>FVS 1000 - 3000</b>	<b>FVS 4000 - 6000</b>	<b>FVS 7000 - 12000</b>	<b>FVS 12000 - 15000</b>
201010205	201040205	201080205	201150205



# Koncept przeciwpożarowy TEKA

Z reguły istnieją różne możliwości wyposażenia odciągu w opcje zabezpieczające cały system. Ważne jest jednak, aby potrafić rozpoznać, że nie ma 100 procentowej ochrony, która nie dopuści do powstania pożaru.

Wybór środków prewencyjnych powinien być odpowiedni do całościowego nakładu inwestycji.

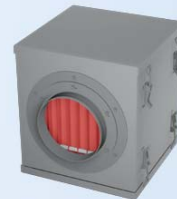
W wielu przypadkach wymienione środki prewencyjne oferują już bardzo dobrą ochronę, ale w zależności od zastosowania można te środki uzupełnić o kolejne opcje takie jak sensoryka, detekcja czy system gaszenia i w ten sposób zminimalizować zagrożenie i powstałe szkody.

Wskazówka: systemy TEKA są przeznaczone do odciągu dymów powstających przy termicznych i mechanicznych procesach obróbki metali i nie wolno ich stosować do innych procesów, niezgodnie z ich przeznaczeniem.

## WODNY ŁAPACZ ISKIER



*wodny łapacz iskier*



*mały łapacz iskier*

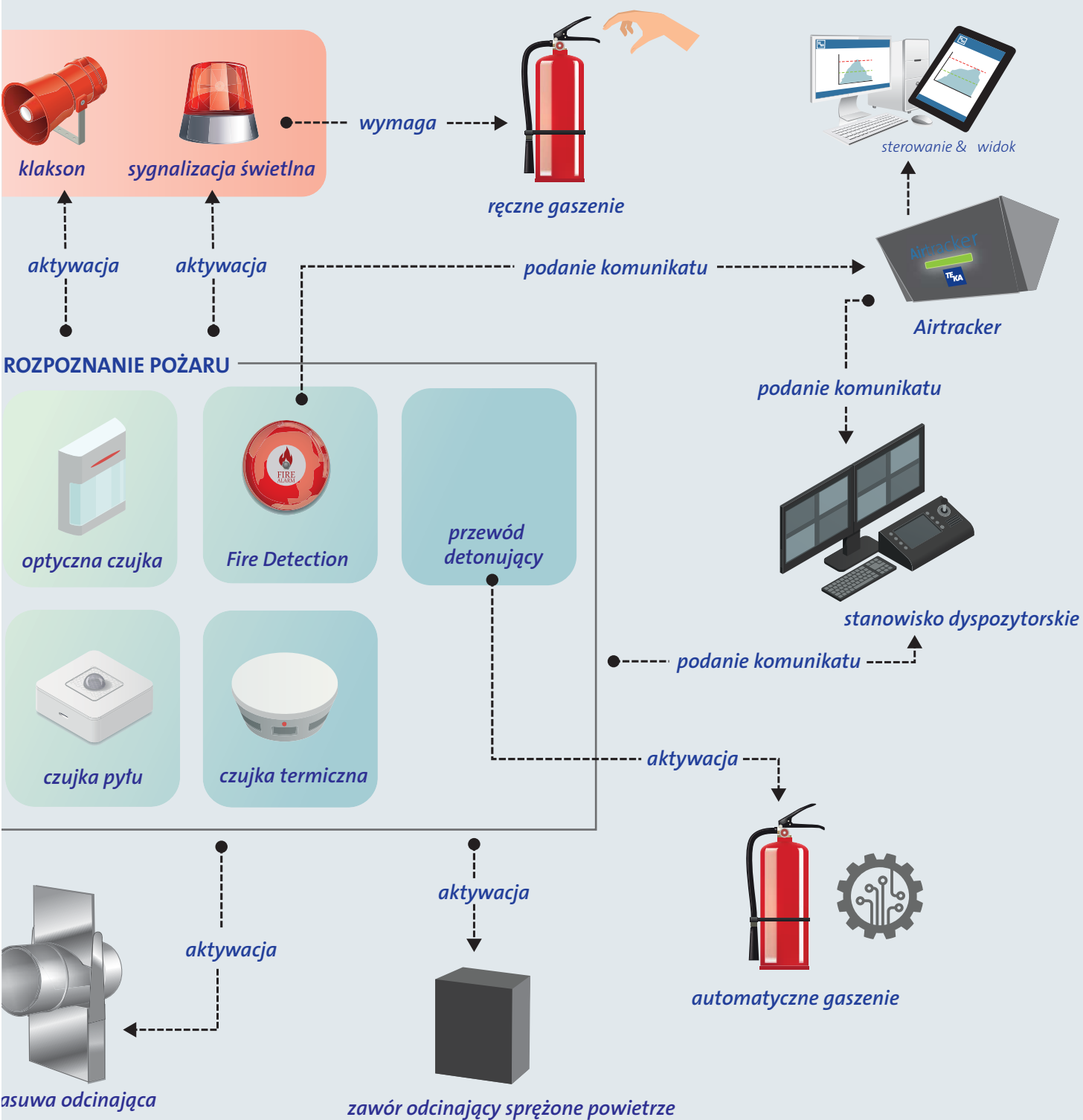


*Sparktoo*

zostaną  
uzupełnione  
przez

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0





*Filtrowentylacja przestrzenna hali funkcjonuje na zasadzie przetaczania kompletnego powietrza w pomieszczeniu pracy lub hali produkcyjnej i powracania przefiltrowanego powietrza z powrotem do obszaru pracy.*

*Wiele naszych przestrzennych rozwiązań pracuje bez rurociągu, dzięki czemu można szybko i korzystnie cenowo przeprowadzić ich montaż.*

*Oferujemy liczne różnorodne typy urządzeń, aby sprostać prawie każdym przestrzennym warunkom na hali u klienta.*

*Z uwagi na powrót oczyszczonego powietrza nie ma konieczności doprowadzania świeżego powietrza z zewnątrz, które musi być wstępnie ogrzane. Dlatego też minimalizowane są koszty ogrzewania w zimie.*

*Urządzenia do filtrowentylacji przestrzennej należy stosować głównie jako rozwiązanie subwencyjne. Odciąg punktowy bezpośrednio z miejsca powstawania pyłów to wciąż priorytetowe rozwiązanie do efektywnej ochrony pracowników.*



## 4. Przestrzenna filtrowentylacja hali produkcyjnej

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0





## CleanAirCube

### Przeznaczenie

Uzupełniająca przestrzenne oczyszczanie powietrza

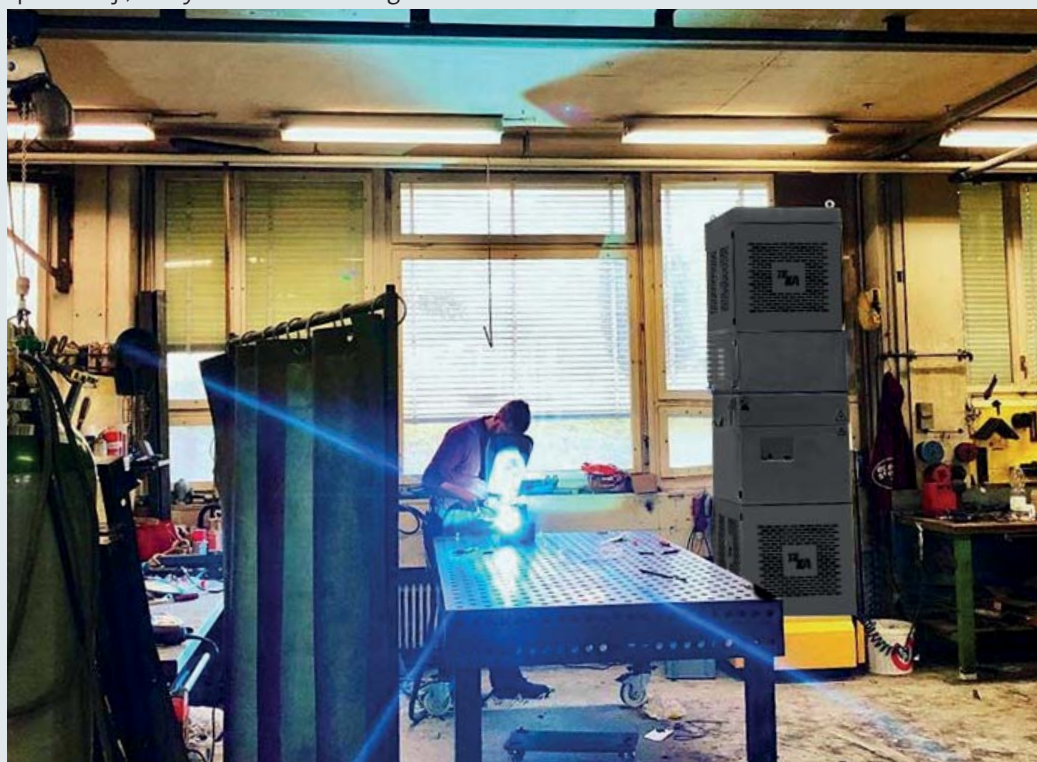


CleanAirCube

### Opis

Urządzenie CleanAirCube to system do filtrowentylacji przestrzennej z mechanicznym filtrem. Głównymi obszarami zastosowania są zakłady przemysłowe, w szczególności spawalnie. Wolnostojące urządzenie usuwa np. pyły oraz dymy i stanowi uzupełnienie do odciągu punktowego. CleanAirCube jest uznany jako środek prewencji, który działa zanim w ogóle

dojdzie do zagrożenia spowodowanego pyłami. Alternatywnie system można użyć dodatkowo do utrzymania czystości powietrza w obrębie hali.



### Dane techniczne

#### CleanAirCube

Max. wydajność wentylatora	8000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	550 W
Napięcie zasilania	230 V / 50 Hz
Stopień filtracji	> 99%
Pobór prądu	4 A
Poziom hałasu	65 dB(A)
Wymiary	865 x 682 x 2778 mm

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Przykład zastosowania: urządzenia CleanAirCube w połączeniu z Airtracker

#### Dostępne warianty

### CleanAirCube

20170201



## AirTech P10

### Przeznaczenie

**Filtracja zanieczyszczonego powietrza na hali produkcyjnej. Urządzenie certyfikowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.**



AirTech P10

### Opis

Seria urządzeń typu AirTech to centralne systemy ogólnej filtrowentylacji pomieszczeń typu "stand alone". Głównymi obszarami zastosowań systemów są zakłady przemysłowe/spawalnie, w których nie ma możliwości zrealizowania odciążenia punkowego lub gdzie odciąg punktowy nie wystarcza do utrzymania czystości powietrza na hali.

Boczenie zamontowane kanały z punktem wychwytywania zanieczyszczeń na wysokości 3 m zasysają zanieczyszczone powietrze i prowadzą do sekcji filtracyjnej. Tutaj zanieczyszczenia w postaci drobnych cząsteczek pokrywają powierzchnię filtra patronowego.

Podawany impuls sprężonego powietrza oczyszcza filtry patronowe, automatycznie w wymaganych odstępach czasu. Po uderzeniu sprężonego powietrza cząsteczki zebrane na powierzchni filtrów odrywają się i opadają do zbiornika na pył. Oczyszczone powietrze powraca do pomieszczenia pracy przez indywidualnie nastawione dysze dalekiego zasięgu. Jednocześnie wyrzut oczyszczonego powietrza ukierun-

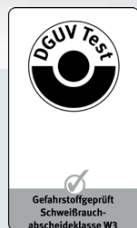
kowuje zanieczyszczone powietrze hali w stronę kanałów odciążowych.

Urządzenie jest wyposażone w czujkę zadymienia umieszczoną po czystej stronie filtra. Element ten stanowi zabezpieczenie systemu i nadzoruje pracę urządzenia w trybie ciągłym, na wypadek ewentualnego przebicia materiału filtra.

Komunikat o zakłóceniu powoduje automatyczne zatrzymanie pracy wentylatora. Jednocześnie sterowanie przesyła optyczny i akustyczny sygnał dla użytkownika.

Seria urządzeń AirTech jest certyfikowana przez IFA zgodnie z normą EN ISO 15012-1 lub DIN EN ISO 21904-1/-2 i dopuszczona dla klasy dymów spawalniczych W3 jako stałe, miejscowe urządzenie odciążowe dymów spawalniczych.

Wiele rodzajów pyłu, także pył spawalniczy, są palne przy doprowadzeniu źródła zapłonu. Użytkownik jest zobligowany do przedsięwzięcia odpowiednich kroków w celu uniknięcia specyficznych niebezpieczeństw. W szczególności jeżeli chodzi o zaciąganie źródeł zapłonu w czasie pracy



W DOSTAWIE



### Dane techniczne

#### AirTech P10 Przestrzenna filtrowentylacja hali

Max. wydajność wentylatora	10 000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	11,0 kW
Stopień filtracji	≥ 99 %
Wymiary	800 x 1200 x 3990 mm (szerokość wraz z kanałami 5130 mm, głębokość wraz z dyszami 1455 mm)

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



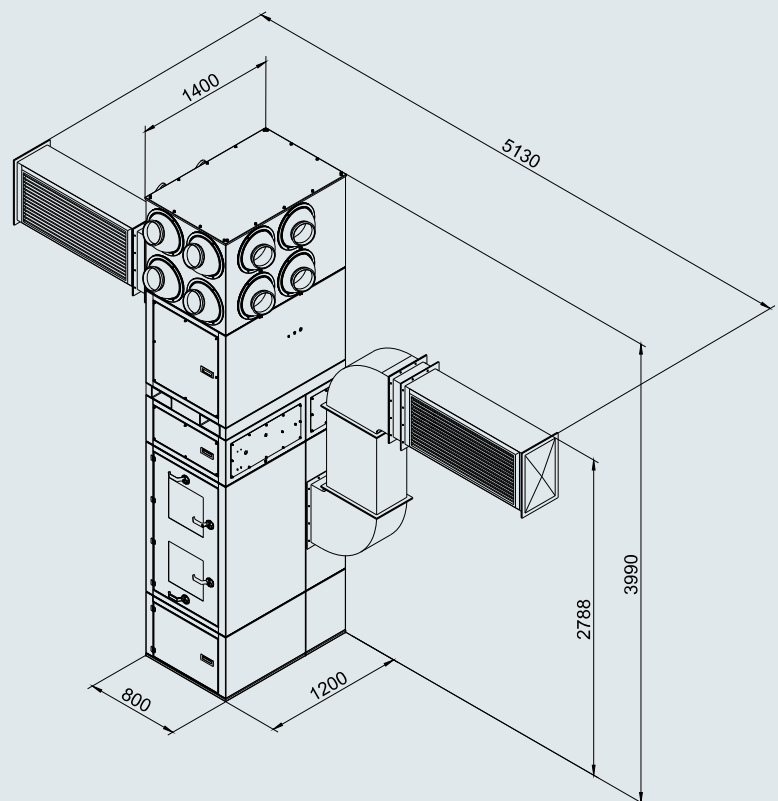
urządzenia. Przy pyłach wybuchowych należy złożyć zapytanie na osobną ofertę zgodną ze specyfikacją ATEX.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ obudowa wykonana ze stabilnej blachy stalowej (obustronnie pomalowana)
- ▶ automatyczny system oczyszczania filtrów typu POWER-SPRAY
- ▶ sekcja filtracyjna z otworami ssącymi po obydwu stronach
- ▶ system oczyszczania filtrów ze zbiornikiem sprężonego powietrza
- ▶ wentylator w obudowie dźwiękoszczelnej
- ▶ filtr patronowy kategorii BGIA M
- ▶ kanały odciągowe
- ▶ sterowanie z wyświetlaczem
- ▶ impregnacja filtrów patronowych
- ▶ worek PE dla pojemnika na pył

### Opcjonalnie

- ▶ rurociąg ssący
- ▶ oprzyrządowanie do podłączenia rurociągu
- ▶ czujka zadymienia



### Dostępne warianty

AirTech P10	Mały łapacz isker, zestaw - 2 sztuki
950141610	9501491906
cena na zapytanie	cena na zapytanie



## AirTech Przestrzenna filtrowentylacja hali produkcyjnej

### Przeznaczenie

**Filtracja zanieczyszczonego powietrza na hali produkcyjnej. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.**



### Opis

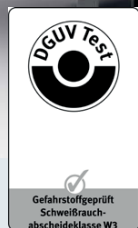
Centralny system jest testowany przez IFA zgodnie z EN ISO 15012-1 lub DIN EN ISO 21904-1/-2. Bardzo często pojedynczy, punktowy odciąg nie wystarcza, aby nie przekroczyć dolnej granicy wartości NDS (Najwyższego Dopuszczalnego Stężenia czynników szkodliwych w miejscu pracy) i wykluczyć zagrożenie dla zdrowia pracowników. Z tego względu wymagane jest dodatkowe filtrowanie pomieszczeń.

Zanieczyszczenia powietrza są odciągane na wysokości ok. 3 – 4 m i filtrowane w urządzeniu. Ostatecznie oczyszczone powietrze jest wyrzucane do pomieszczenia pracy poprzez dysze na wysokości sufitu.

Do zalet systemu AirTech należą optymalne efekty procesu oczyszczania (długi czas żywotności filtrów patronowych, wysoka wydajność odciągu), łatwość obsługi oraz niski nakład prac serwisowych. Urządzenie nie wymaga montażu rurociągu, dlatego też miejsce jego pozycjonowania może zostać w każdej chwili zmienione.

Powrót oczyszczonego powietrza do pomieszczenia pracy pozwala na wyraźną minimalizację kosztów ogrzewania. Jednak w tym przypadku należy uwzględnić przepisy nowego rozporządzenia dotyczącego substancji niebezpiecznych.

Urządzenia są wyposażone w filtry patronowe kategorii BGIA M (stopień filtracji  $\geq 99\%$ ). System POWER-SPRÜH w kombinacji ze sterowaniem wyposażonym w wyświetlacz zapewnia bardzo dobre właściwości oczyszczania filtrów patronowych, co w konsekwencji gwarantuje optymalną wydajność odciągu w czasie pracy urządzenia nawet przy niskim ciśnieniu oczyszczania.



AirTech P30

W DOSTAWIE



Dalsze informacje na stronie 50

### Dane techniczne

#### AirTech Central suction and filter unit

Max. wydajność wentylatora	18 000–30 000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	11,0–22,0 kW
Stopień filtracji	$\geq 99\%$



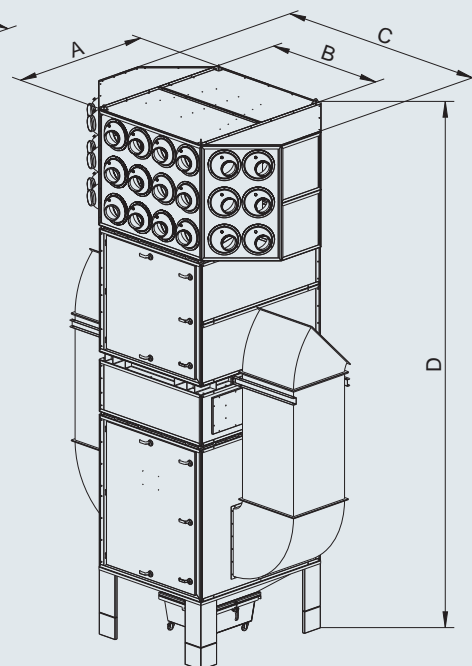
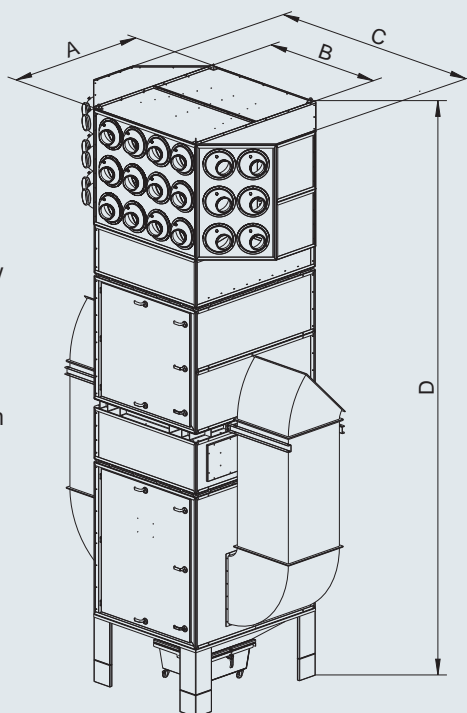
Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



### Wyposażenie standardowe

- ▶ obudowa wykonana ze stabilnej blachy stalowej (obustronnie pomalowana)
- ▶ automatyczny system oczyszczania filtrów typu POWER-SPRAY
- ▶ sekcja filtracyjna z otworami ssącymi po obydwu stronach
- ▶ system oczyszczania filtrów ze zbiornikiem sprężonego powietrza
- ▶ wentylator w obudowie dźwiękoszczelnej
- ▶ filtr patronowy kategorii BGIA M
- ▶ kanały odciągowe
- ▶ sterowanie z wyświetlaczem
- ▶ impregnacja filtrów patronowych
- ▶ worek PE dla pojemnika na pył



### Opcjonalnie

- ▶ rurociąg ssący
- ▶ oprzyrządowanie do podłączenia rurociągu
- ▶ falownik
- ▶ czujka zadymienia

Urządzenie z obudową dźwiękochłonną

Urządzenie bez obudowy dźwiękochłonnej

Wymiary	A	B	C	D	Ilość dysz	
z obudową dźwiękochłonną	AirTech P18	1440 mm	1440 mm	3200 mm	6570 mm	17
	AirTech P24	1880 mm	1600 mm	3510 mm	6810 mm	20
	AirTech P30	1880 mm	1600 mm	3510 mm	6810 mm	24
bez obudowy dźwiękochłonnej	AirTech P18	1440 mm	1440 mm	3200 mm	6000 mm	17
	AirTech P24	1880 mm	1600 mm	3510 mm	6240 mm	20
	AirTech P30	1880 mm	1600 mm	3510 mm	6240 mm	24

### Dostępne warianty

AirTech Przestrzenna filtrowentylacja hali			
Max. wydajność wentylatora	18 000 m <sup>3</sup> /h	24 000 m <sup>3</sup> /h	30 000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	11,0 kW	15,0 kW	22,0 kW
Powierzchnia robocza filtrów	324 m <sup>2</sup> (9 x 36 m <sup>2</sup> )	324 m <sup>2</sup> (9 x 36 m <sup>2</sup> )	432 m <sup>2</sup> (12 x 36 m <sup>2</sup> )
	AirTech P18 940141618	AirTech P24 940141624	AirTech P30 940141630
	Cena na zapytanie	Cena na zapytanie	Cena na zapytanie

Zamienne filtry patronowe dla AirTech (standardowe wyposażenie P18/P24 - 9 sztuk, P30 - 12 sztuk)

Filtr patronowy 36 m<sup>2</sup>,  
327 x 1715 mm

6161720136008



## BlowTec Centralne systemy filtrowentylacyjne

### Przeznaczenie

*Filtracja zanieczyszczonego powietrza na hali produkcyjnej. Modułowa budowa urządzenia jako perfekcyjne dopasowanie systemu do stanu faktycznego hali. Urządzenie testowane przez IFA dla klasy dymów spawalniczych W3.*



### Opis

AirTech - BlowTec jest modularnie zbudowanym i małogabarytowym systemem, dzięki czemu nie zajmuje dużo miejsca na hali. Centralny system filtrowentylacji jest optymalnym rozwiązaniem dla obszarów prac, które wymagają więcej niż jeden punktowy odciąg.

Największy plus: energo-wydajna i obniżająca koszty technologia. W trakcie okresu grzewczego istnieje możliwość znaczącej redukcji kosztów energii, ze względu na fakt, że powracające oczyszczone powietrze sprawdza uciekające do góry ciepło w obszar pracy. Alternatywnie powietrze można wyrzucać na zewnątrz pomieszczenia. Modułarna budowa urządzenia AirTech - BlowTec pozwala na optymalne dopasowanie systemu do stanu faktycznego pomieszczenia hali. Rurociąg zarówno zaciągający zanieczyszczenia z pomieszczenia, jak i odprowadzający po filtracji powietrze przez dysze można dowolnie dopasowywać.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ obudowa ze stabilnej blachy stalowej (pomalowana obustronnie)
- ▶ bezobsługowy system automatycznego oczyszczania POWER-SPRAY
- ▶ wentylator w obudowie dźwiękochłonnej
- ▶ filtry patronowe kategorii BIA M
- ▶ sekcja filtracyjna
- ▶ sekcja z wentylatorem
- ▶ sterowanie silnikiem
- ▶ obudowa z dyszami
- ▶ tłumik
- ▶ połączenie między sekcją filtracyjną a wentylatorem oraz dysze dalekiego zasięgu
- ▶ proszek do impregnacji filtrów
- ▶ worek PE do pojemnika na pył

### Opcjonalnie

- ▶ rurociąg odciągowy
- ▶ falownik
- ▶ czujka zadymienia

### Notatka:

Rurociąg dopasowuje się indywidualnie dla poszczególnych projektów.



W DOSTAWIE

POWER  
SPRAY-SYSTEM

Dalsze informacje na  
stronie 50

### Dane techniczne

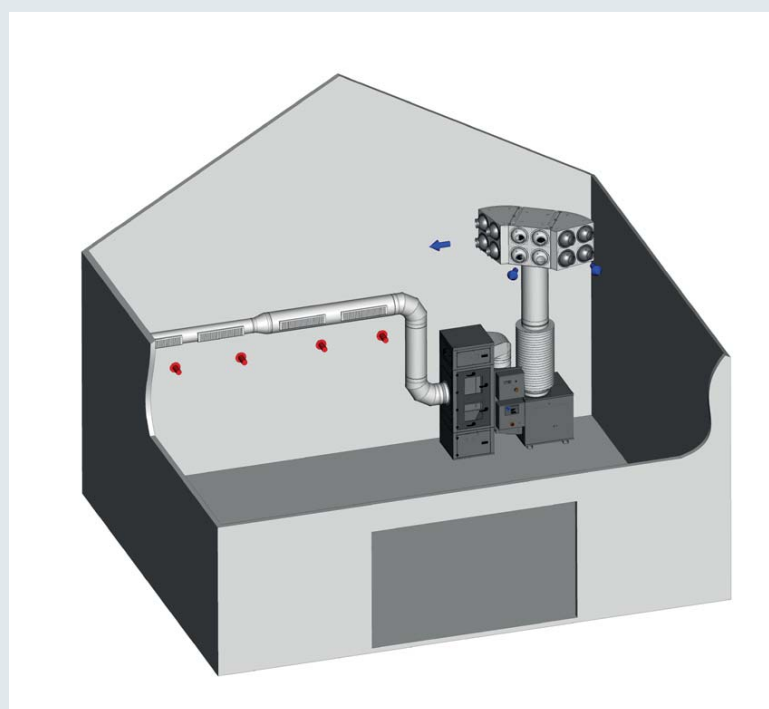
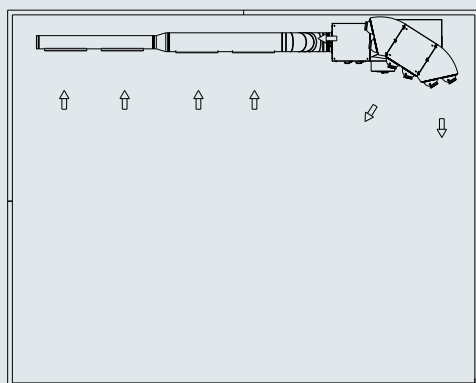
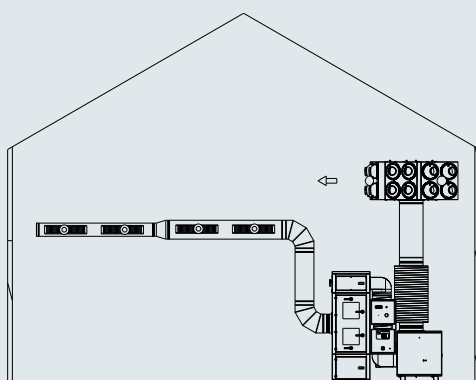
#### BlowTec Przestrzenna filtrowentylacja hali

Max. wydajność wentylatora	7500–10000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	7,5–11,0 kW
Stopień filtracji	≥ 99%



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Przykład instalacji: system BlowTec w hali

## Dostępne warianty

BlowTec Przestrzenna filtrowentylacja hali		
Max. wydajność wentylatora	7500 m <sup>3</sup> /h	10000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	7,5 kW	11,0 kW
Powierzchnia robocza filtrów	100 m <sup>2</sup> (4 x 25 m <sup>2</sup> )	100 m <sup>2</sup> (4 x 25 m <sup>2</sup> )
	<b>BlowTec P7,5</b> 9501441075100358	<b>BlowTec P10</b> 9501441110100358
	<b>Cena na zapytanie</b>	<b>Cena na zapytanie</b>



## PushPull Centralne systemy filtrowentylacyjne

### Przeznaczenie

**Filtracja zanieczyszczonego powietrza na hali produkcyjnej.**



FilterCube 4H jako baza systemu push - pull

### Opis

Bardzo często pojedynczy, punktowy odciąg nie wystarcza, aby wystarczająco przefiltrować zanieczyszczone powietrze. W tym przypadku TEKA Absaug- und Entsorgungstechnologie traktuje system push-pull jako sensowne uzupełnienie.

Rurociąg zaciąga zanieczyszczone powietrze na wysokości ok. 4 m i prowadzi do urządzenia typu FilterCube. Oczyszczone we wnętrzu urządzenia powietrze jest powracane do pomieszczenia pracy przez kratki wentylacyjne lub dysze zainstalowane w rurociągu po drugiej stronie hali. W ten sposób powstaje prąd powietrza powoduje ciągłe wychwytywanie zanieczyszczeń oraz poprawia długotrwałość klimat pomieszczenia.

FilterCube jest certyfikowany przez Niemiecki Instytut Bezpieczeństwa i Ochrony Pracy (IFA, wcześniej BGIA) i dopuszczony dla klasy dymów spawalniczych W3 jako stacjonarny system filtrowentylacyjny. Ogromną zaletą jest automatyczny system oczyszczania filtrów patronowych umożliwiający proces oczyszczania warunkowany potrzebami użytkownika.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ system oczyszczania filtrów POWER-SPRAY
- ▶ sterowanie z wyświetlaczem
- ▶ drzwiczki rewizyjne do wszystkich części wymagających obsługi
- ▶ drzwi dostępne do sekcji filtracyjnej z oknami ze złożonego szkła ochronnego
- ▶ proszek do impregnacji filtrów
- ▶ worek PE do pojemnika na pył

### WSKAZÓWKA!

Rurociąg dopasowuje się indywidualnie dla poszczególnych projektów.

INCLUDING



POWER  
SPRAY-SYSTEM

Dalsze informacje na  
stronie 50

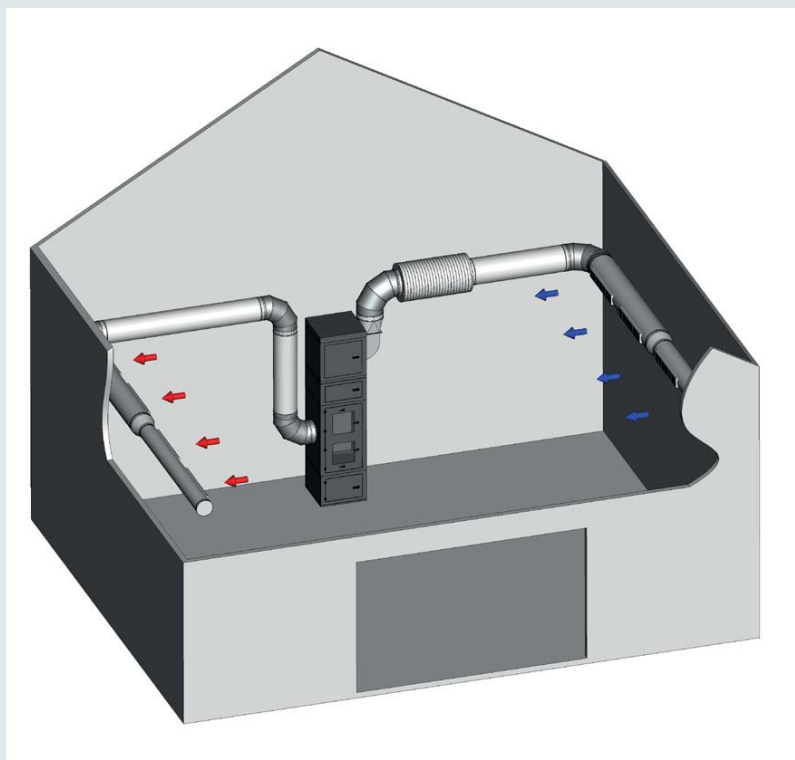
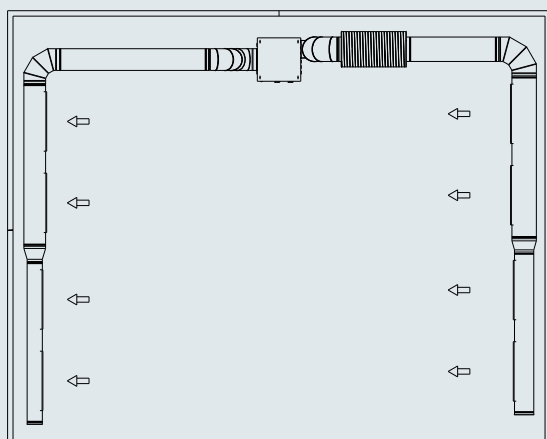
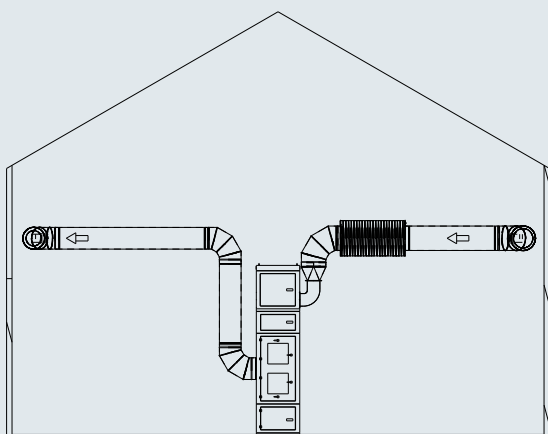
### Dane techniczne

#### PushPull Przestrzenna filtrowentylacja hali

Max. wydajność wentylatora	7500–10000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	7,5–11,0 kW
Stopień filtracji	≥ 99 %

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Przykład zastosowania: system push-pull w hali

## Dostępne warianty

PushPull Przestrzenna filtrowentylacja hali		
Max. wydajność wentylatora	7500 m <sup>3</sup> /h	10000 m <sup>3</sup> /h
Moc silnika	7,5 kW	11,0 kW
Powierzchnia robocza filtrów	100 m <sup>2</sup> (4 x 25 m <sup>2</sup> )	100 m <sup>2</sup> (4 x 25 m <sup>2</sup> )
	System PushPull P7,5	System PushPull P10
	cena na zapytanie	cena na zapytanie



MicroStep  
Europa®

TEKA



## Stoły do cięcia termicznego



*Modułowo zbudowane stoły do cięcia termicznego firmy TEKA posiadają standardowo powierzchnię roboczą od 2 do 24 m<sup>2</sup>. Pozostałe wymiary są konstruowane na indywidualne zapytanie.*

*Stoły w połączeniu z naszymi systemami filtrowentylacyjnymi stanowią idealną ochronę przeciw szkodliwym dla zdrowia obciążeniom występującym przy termicznym procesie cięcia.*

*Więcej na temat stołów do cięcia - a także naszej serii Master Cut ECO oferowanego przy współpracy z firmą MicroStep*

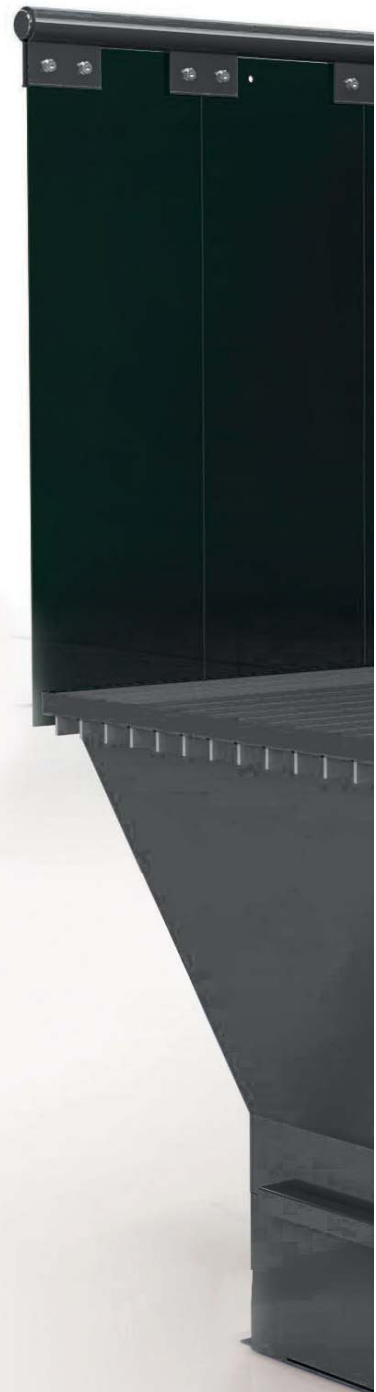
*- znajdziecie Państwo na naszej stronie internetowej [www.teka.eu](http://www.teka.eu).*





*Oferujemy różnorodne stoły spawalnicze, między innymi także specjalne stoły szkoleniowe, które są stosowane w wielu ośrodkach szkoleniowych spawaczy.*

*Odciąg z naszych stołów do szlifowania jest realizowany ze ściany tylnej i od dołu. Opcjonalne wyposażenie w boczne ścianki z lamelami jest możliwe. Rezygnując z metalowych ścianek umożliwiamy ergonomiczną obróbkę długich i nieporęcznych elementów.*



## 5. Stoły spawalnicze i do szlifowania

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



# Stół odciągowy

## Przeznaczenie

Odciąg dymów i pyłów - np. z ręcznego cięcia plazmą



Stół odciągowy

### Opis

Stabilnie zespawana konstrukcja stalowa do odciągu dolnego. Płyta odbojowa służy do równomiernego rozdzielenia strumienia zanieczyszczonego powietrza w stole.

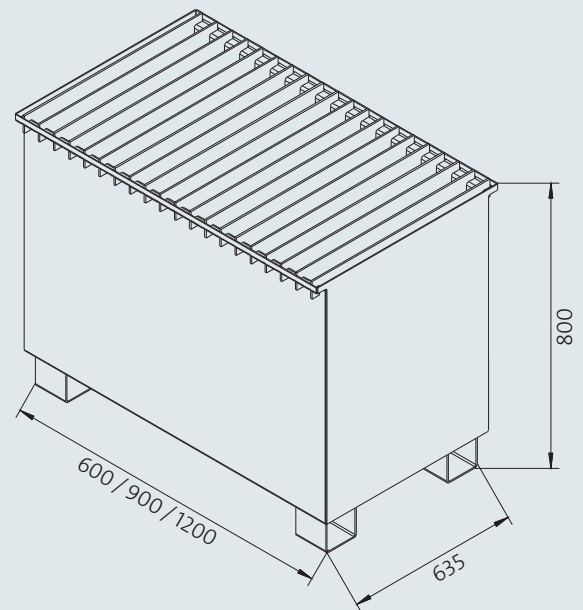
W doborze odpowiedniego urządzenia odciągowego lub wentylatora pomogą Państwu nasi pracownicy w dziale sprzedaży.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ płaskowniki stalowe na górną pow. stołu
- ▶ płyta odbojowa

### Opcjonalnie

- ▶ płyta z cegły szamotowej
- ▶ niestandardowe wymiary na zapytanie
- ▶ ramię odciągowe



## Dane techniczne / Dostępne warianty

### Stół odciągowy

głębokość: 635 mm · wysokość: 800 mm

szerokość	wymagana wydajność wentylatora	króciec	
600 mm	1500 m <sup>3</sup> /h	Ø 160 mm	56200
900 mm	2000 m <sup>3</sup> /h	Ø 200 mm	56210
1200 mm	2500 m <sup>3</sup> /h	Ø 250 mm	56220



# Stół spawalniczy

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



## Przeznaczenie

Stanowiska spawalnicze w centrum szkoleniowym lub w zakładzie przemysłowym



## Opis

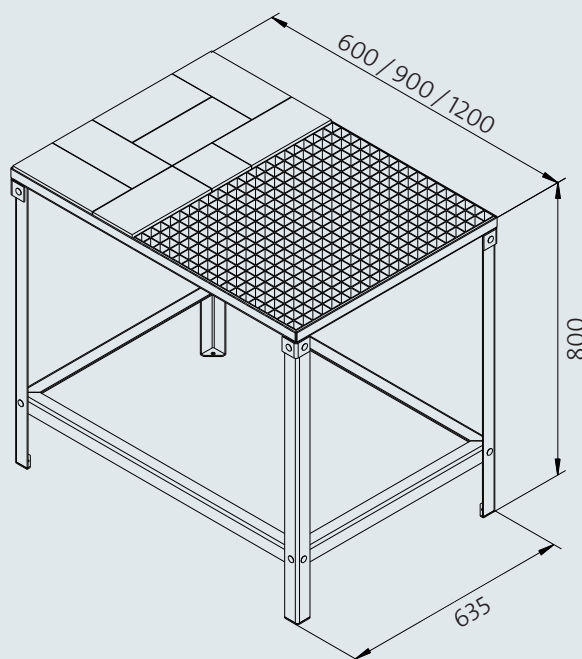
Stabilna konstrukcja stołu spawalniczego z profili stalowych. Zaletą stołu jest bardzo łatwy montaż.

## Opcjonalnie

- ▶ uchwyt dla przedmiotów spawanych
- ▶ niestandardowe wymiary na zapytanie

## Wyposażenie standardowe

- ▶ stabilny ruszt żelazny
- ▶ cegła szamotowa



Stół spawalniczy

## Dane techniczne / Dostępne warianty

### Stół spawalniczy

głębokość: 635 mm · wysokość: 800 mm

szerokość	
600 mm	56100
900 mm	56110
1200 mm	56120

## Stół do szlifowania

### Przeznaczenie

*Odciąg zanieczyszczeń z procesu szlifowania.*



Stół do szlifowania  
(nr prod. 56410)

### Opis

W ofercie znajduje się duży wybór standardowych stołów do szlifowania.

Pyły są odciągane od dołu oraz z tyłu poprzez pionową ściankę. Już 90 % zanieczyszczeń jest wychwytywanych przez tylną ściankę stołu. Zebrany pył można odebrać z pojemnika zbiorczego.

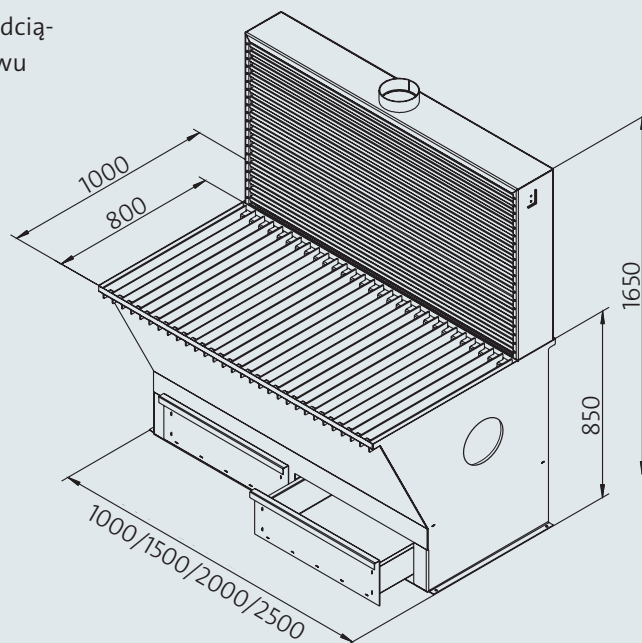
W doborze odpowiedniego urządzenia odciągowego lub wentylatora pomogą Państwu nasi pracownicy w dziale sprzedaży.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ ściana tylna
- ▶ pow. robocza stołu z płaskowników stalowych
- ▶ płyta odbojowa
- ▶ pojemnik zbiorczy na pył
- ▶ 2 zaślepki dla króćców wlotowych

### Opcjonalnie

- ▶ boczne ścianki z blachy
- ▶ ruchome, boczne ścianki z lameli
- ▶ daszek z oświetleniem
- ▶ niestandardowe wymiary na zapytanie
- ▶ pow. robocza z drewna



### Dane techniczne / Dostępne warianty

#### Stół do szlifowania

głębokość: 1000 mm · wysokość: 850 mm

szerokość	wymagana wydajność wentylatora	króciec (na pionowej ścianie)	króciec (do odciągu dolnego)	standard	z drewnianą pow. roboczą
1000 mm	1800 m <sup>3</sup> /h	Ø 150 mm	Ø 200 mm	56400	5640088
1500 mm	2600 m <sup>3</sup> /h	Ø 150 mm	Ø 200 mm	56410	5641088
2000 mm	3400 m <sup>3</sup> /h	Ø 2× 150 mm	Ø 200 mm	56420	5642088
2500 mm	4200 m <sup>3</sup> /h	Ø 2× 150 mm	Ø 200 mm	56430	5643088

## Akcesoria

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Nazwa	Nr prod.	Stół spawalniczy	Stół do szlifowania
Uchwyt do przedmiotów spawanych	56130	■	
Ścianki boczne (2-częściowe)	999200040		■
Ruchome ścianki boczne z lameli (2-częściowe)	999200005		■
Dach z oświetleniem 1 m	999200016		■
Dach z oświetleniem 1,5 m	999200014		■
Dach z oświetleniem 2 m	999200012		■
Dach z oświetleniem 2,5 m	999200018		■

*Stół do szlifowania pokazany z dostępnymi opcjami: ruchoma ścianka boczna z lamelami po lewej stronie, ruchoma ścianka boczna po prawej stronie oraz dach z oświetleniem. A także powierzchnia robocza jako ruszt drabinkowy lub płaskowniki stalowe.*





*TEKA oferuje olbrzymi wybór ramion odciągowych oraz elementów wychwytyjących zanieczyszczenia z powietrza. Nasze ramiona odciągowe dostępne są o różnych średnicach: od 50 mm dla zastosowania w laboratoriach, technice dentystycznej czy studiach kosmetycznych, aż do dużych średnic dla odciągu bardzo intensywnej emisji dymów spawalniczych.*

*Dodatkowo w asortymencie TEKA znajdują się ramiona i przewody węzowe z różnych specjalnych materiałów (np. ramiona wykonane z aluminium, odporne na działanie chemicznych substancji lub antystatyczne).*

*Elementy zbierające takie jak ssawki odciągowe czy dysze są montowane na ramionach dla lepszego wychwytywania zanieczyszczeń. W tym temacie możecie Państwo liczyć również na różnorodność dostępnych wariantów.*

*Elementy zbierające są dostępne w wersji do montażu na stole, na ścianie, na suficie lub do bezpośredniego montażu na urządzeniu.*

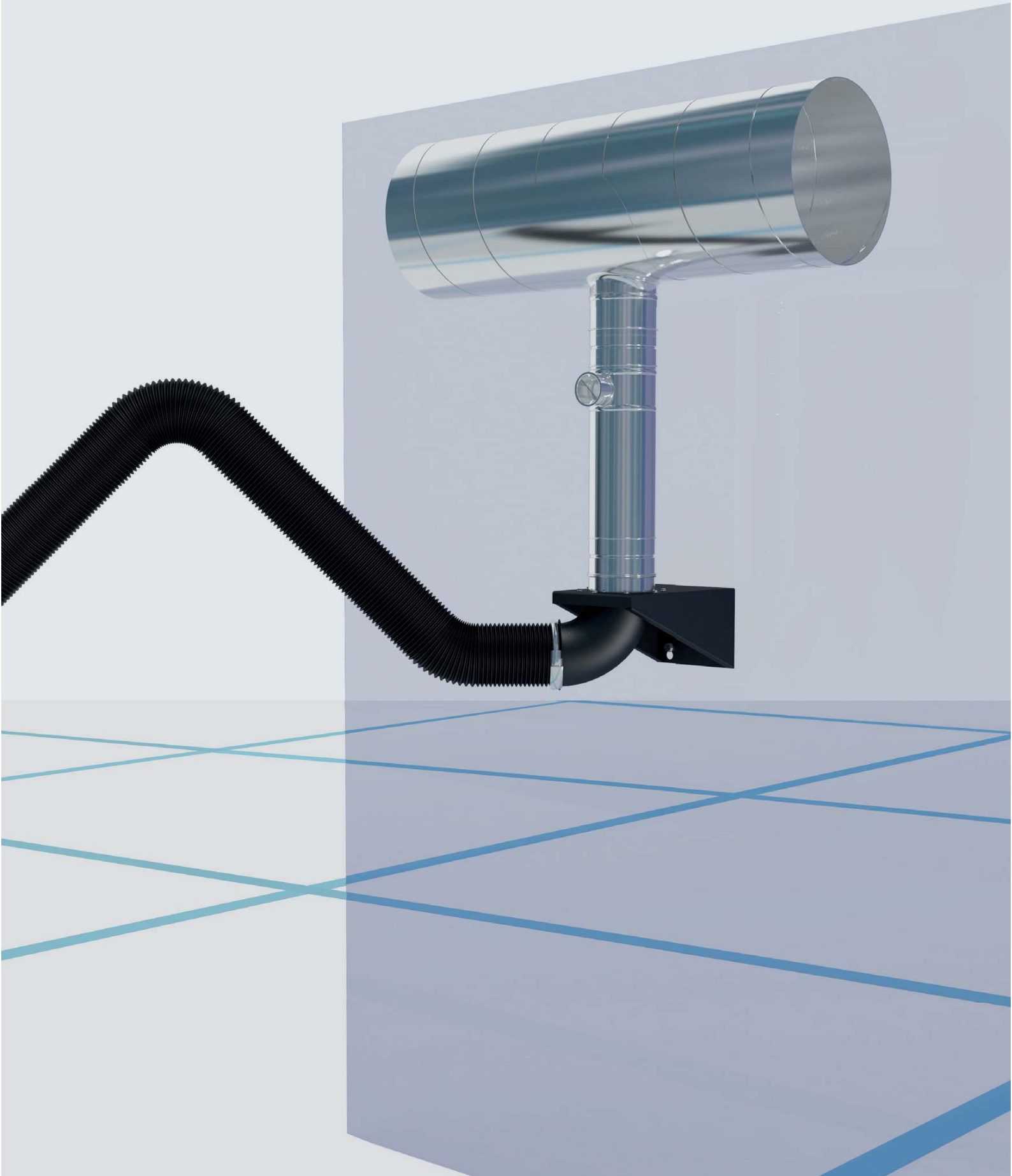
*Nasi pracownicy doradzą Państwu w doborze odpowiedniego rozwiązania.*



## 6. Elementy odciągowo - zbierające

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



## Ramię odciągowe $\varnothing$ 150 mm

### Przeznaczenie

*Odciąg dymów spawalniczych. Ramiona mogą być podłączone do wentylatora lub do centralnego systemu filtrowentylacyjnego*



### Opis

Ramiona odciągowe  $\varnothing$  150 mm są dostępne w różnych wersjach i długościach.

System sprężynowy umożliwia łatwe pozycjonowanie ramienia i jego utrzymanie w ustawionej pozycji.

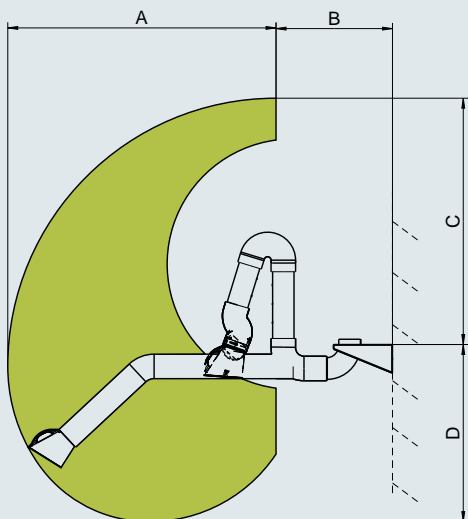
Strumień powietrza może być regulowany dzięki przepustnicy wbudowanej w ssawce odciągowej.

### Wyposażenie standardowe

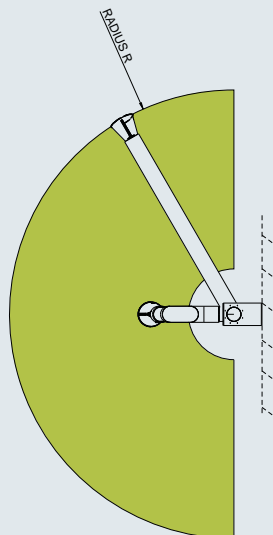
- ▶ ssawka odciągowa z tworzywa sztucznego, w tym przepustnica
- ▶ od długości 5 m – wysięgnik z szyną o profilu C
- ▶ wspornik ścienny z pomalowanej blachy stalowej
- ▶ króciec wlotowy  $\varnothing$  160 mm
- ▶ konstrukcja przegubowa z systemem sprężynowym
- ▶ 3 przeguby wspomagane sprężynowo oraz tarcze cierne
- ▶ elastyczny przewód węzowy (PVC) ze spiralą z drutu stalowego (odporność temperaturowa do  $+120^{\circ}\text{C}$ )



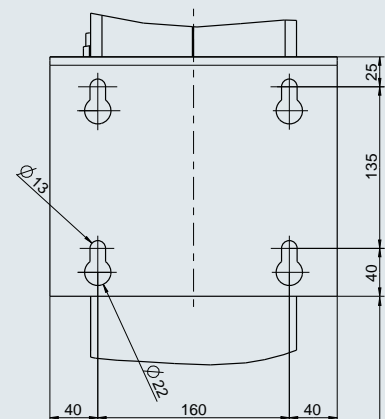
Ramię odciągowe (nr prod. 97621)



widok z boku



widok z góry



### Wymiary

		Nr. prod	A	B	C	D	R
węzowe	przeguby wew.	<b>97601</b>	1900 mm	815 mm	1730 mm	1242 mm	2410 mm
	przeguby zewn.	<b>97620</b>	1800 mm	750 mm	1640 mm	1150 mm	2315 mm

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0

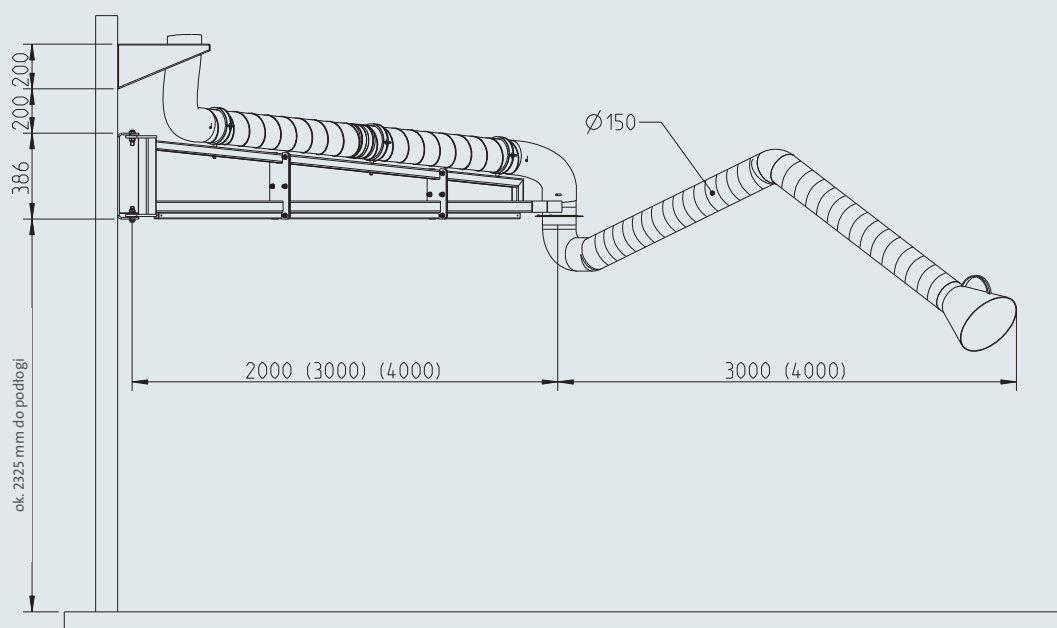


### Opcjonalnie

- ▶ niestandardowe długości ramion na zapytanie
- ▶ metalowa ssawka odciągowa
- ▶ nasadka na ssawkę zwiększająca powierzchnię zbierania
- ▶ oświetlenie dla ssawki odciągowej
- ▶ przeciwiskrowa siatka ochronna
- ▶ metalowa ssawka z przeciwiskrową siatką z aluminium
- ▶ wspornik z króćcem do podłączenia wentylatora



Ramię odciągowe z wysięgnikiem i szyną



### Dostępne warianty

#### Ramię odciągowe Ø 150 mm

			Długość							
			2 metry	3 metry	4 metry	5 metrów	6 metrów	7 metrów	8 metrów	
zalecana wydajność odciągu			1000–2000m <sup>3</sup> /h	2000m <sup>3</sup> /h	2000m <sup>3</sup> /h	2000–2500m <sup>3</sup> /h	2000–2500m <sup>3</sup> /h	2500m <sup>3</sup> /h	2500–3000m <sup>3</sup> /h	
do montażu na ścianie	węzowe	Przeguby wewn.	97601	97602	97603	976022	976032	976024	976034	
		Przeguby zewn.	97 620	97 621	97 622	97 621 2	97 622 2	97 621 4	97 622 4	
dla urządzeń mobilnych	węzowe	Przeguby wewn.	976010001	976020001	976030001					
		Przeguby zewn.	976200001	976210001	976220001					

## Ramię odciągowe $\varnothing$ 200 mm

### Przeznaczenie

**Odciąg dużych ilości powietrza, np. przy spawaniu drutem proszkowym, spawaniu prądem wysokiej częstotliwości lub przy dużych średnicach drutu.**



Ramię odciągowe  
(nr prod. 97 622)

### Opis

Ramiona odciągowe  $\varnothing$  200 mm są dostępne w różnych wersjach i długościach.

System sprężynowy umożliwia łatwe pozycjonowanie ramienia i jego utrzymanie w ustawionej pozycji.

Strumień powietrza jest regulowany dzięki przepustnicy wbudowanej w ssawce odciągowej.

### Wyposażenie standardowe

- ▶ metalowa, owalna ssawka odciągowa  $\varnothing$  315 mm z przepustnicą
- ▶ od długości 5 m – wysięgnik
- ▶ wspornik ścienny z pomalowanej blachy stalowej
- ▶ króciec wlotowy
- ▶ wspornik ścienny z przyłączem dla rurociągu
- ▶ konstrukcja przegubowa z systemem sprężynowym

- ▶ elastyczny przewód węzowy (PVC) ze spiralą z drutu stalowego (odporność temperaturowa do +120°C)

### Opcjonalnie

- ▶ niestandardowe długości ramion na zapytanie
- ▶ oświetlenie dla ssawki odciągowej
- ▶ przeciwiskrowa siatka ochronna
- ▶ wspornik ścienny z króćcem do przyłączenia wentylatora

### Dostępne warianty

#### Ramię odciągowe $\varnothing$ 200 mm

			długość							
			2 metry	3 metry	4 metry	5 metrów	6 metrów	7 metrów	8 metrów	
zalecana wydajność odciągu:			3000 m <sup>3</sup> /h	3000 m <sup>3</sup> /h	3000 m <sup>3</sup> /h	3500 m <sup>3</sup> /h	3500 m <sup>3</sup> /h	3500 m <sup>3</sup> /h	3500 m <sup>3</sup> /h	
do montażu na ścianie	wężowe	przeguby wew.	97661	97662	97663	976622	976632	976624	976634	
dla urządzeń mobilnych	wężowe	przeguby wew.	976610001	976620001	976630001					



# Wysięgnik odciągowy

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



## Przeznaczenie

**Podłączenie do wentylatora lub do centralnego systemu filtrowentylacyjnego.**



## Opis

Wysięgniki odciągowe są dostępne w różnych wersjach i długościach.

Dwuczęściowa konstrukcja nośna wysięgnika odciągowego o średnicy 160 mm do długości 6 m umożliwia podwieszenie narzędzi. Pierwsza część może być obciążona maksymalnie do 50 kg (np. podajnik drutu), natomiast druga część do 10 kg (np. zestaw przewodów).

Wewnętrzna konstrukcja ramienia teleskopowego pozwala na jego dowolne ustawienie na wysokości.

## Opcjonalnie

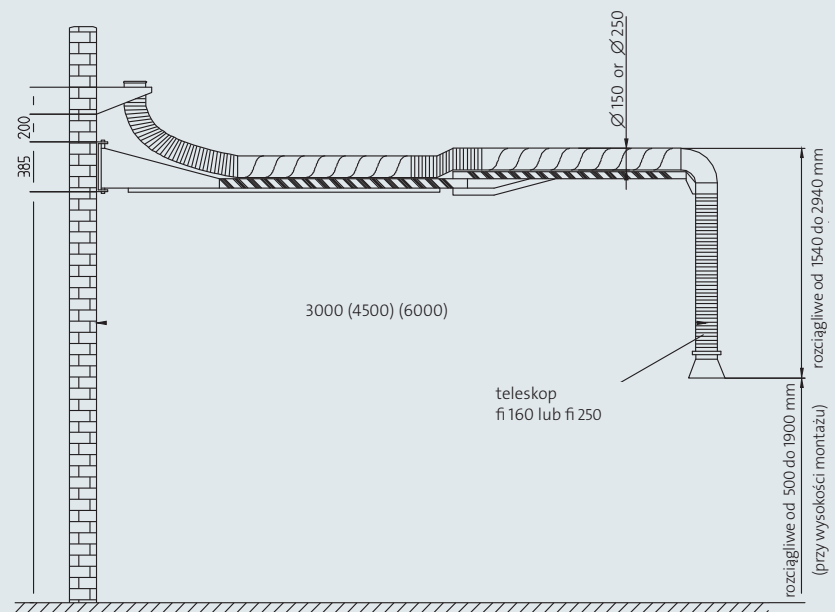
- ▶ oświetlenie dla ssawki odciągowej
- ▶ wysokotemperaturowe przewody wężowe
- ▶ przeciwwiskrowa siatka ochronna



Wysięgnik odciągowy  
(nr prod. 97641)

## Wyposażenie standardowe

- ▶ ruchoma konstrukcja nośna z pomalowanych profili stalowych
- ▶ regulowane mechanizmy hamulcowe przegubów
- ▶ połączenie rur odciągowych za pomocą elastycznych przewodów wężowych
- ▶ teleskopowe ramię ze ssawką odciągową zamocowane na przednim wysięgniku
- ▶ wspornik ścienny z kolanem i pierścieniem obrotowym



## Dostępne warianty

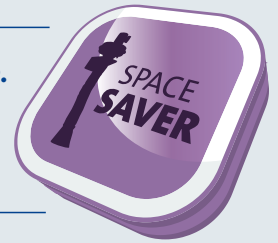
### Wysięgnik odciągowy

	Długość		
	3 metry	4,5 metry	6 metry
Ø 160	97640	97641	97642
Ø 250	97649	97650	97651

## Teleskopowe ramię odciągowe

### Przeznaczenie

*Podłączenie do wentylatora lub do centralnego systemu filtrowentylacyjnego. Idealne rozwiązanie do wychwytywania zanieczyszczeń z nad stołów spawalniczych zamontowanych na stałe w kabinach spawalniczych.*



Teleskopowe ramię odciągowe  
(nr prod. 97 616)

### Opis

Ramiona teleskopowe są dostępne w różnych wersjach. Stanowią optymalne rozwiązanie dla szkół i centrów spawalniczych, gdzie znajdują się niewielkie stanowiska spawalnicze.

Wersja ramienia z zewnętrzną konstrukcją przegubową gwarantuje zbieranie dymów spawalniczych przy niskiej wydajności wentylatora. Redukcji ulega również poziom hałasu.

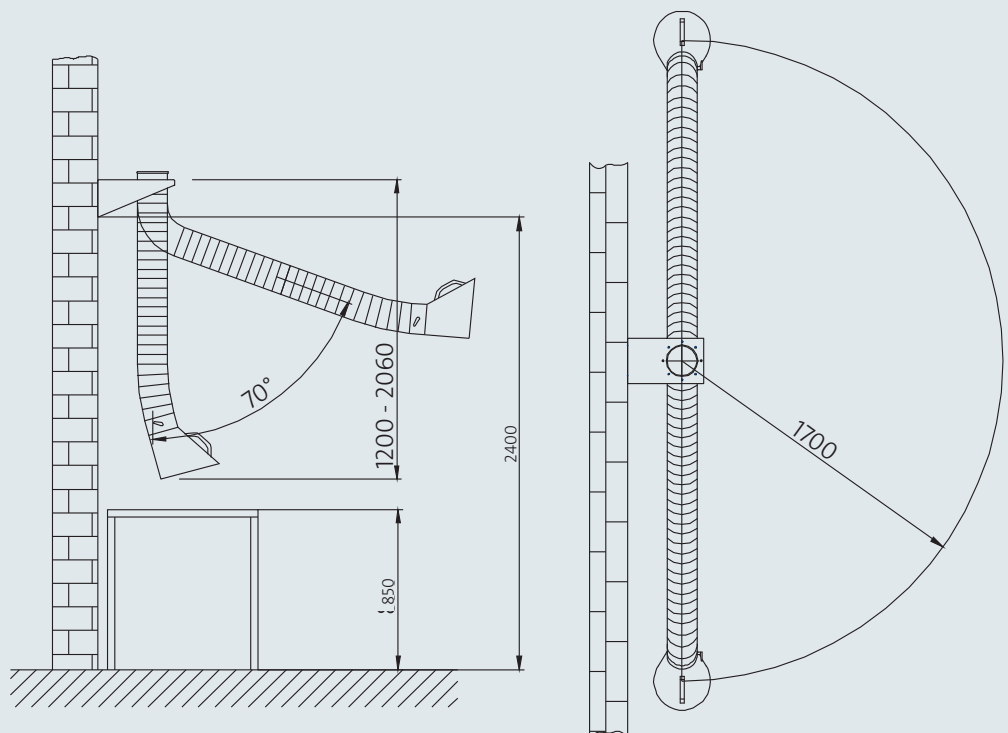
### Wyposażenie standardowe

- ▶ bezstopniowa regulacja wysokości
- ▶ wyciągane do przodu
- ▶ obracalne o 180°
- ▶ rozciągane od długości 1,20 do 2,06 m
- ▶ trwały mechanizm teleskopowy
- ▶ ssawka odciągowa  $\varnothing 150$  mm z tworzywa sztucznego z wbudowaną przepustnicą

- ▶ ssawką odciągową  $\varnothing 100$  mm i  $\varnothing 200$  mm z metalu z wbudowaną przepustnicą
- ▶ wspornik ścienny z przyłączem dla rurociągu
- ▶ króciec przyłączeniowy  $\varnothing 160$  mm
- ▶ ssawka

### Opcjonalnie

- ▶ oświetlenie dla ssawki odciągowej
- ▶ wysokotemperaturowe przewody węzowe
- ▶ przeciwiskrowa siatka ochronna
- ▶ wspornik ścienny z króćcem do przyłączenia wentylatora



Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Przykład zastosowania: ramię teleskopowe w kabynie spawalniczej

#### Dostępne warianty

#### Teleskopowe ramię odciągowe

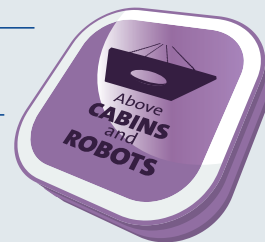
Długość: 1,2–2,06 m

		Ø	
		100	150
węzowe	Przeguby wew.	97616100	97616
	Przeguby zewn.	97626100	97626

## Okap odciągowy na specjalne zamówienie

### Przeznaczenie

**Zastosowanie nad kabiną spawalniczą lub robotem spawalniczym.**



Specjalne wykonanie okapu odciągowego z lamelami dla stanowiska zrobotyzowanego

### Opis

Okap odciągowy funkcjonuje na zasadzie dyszy. Na tej podstawie przepływ powietrza jest bardziej efektywny.

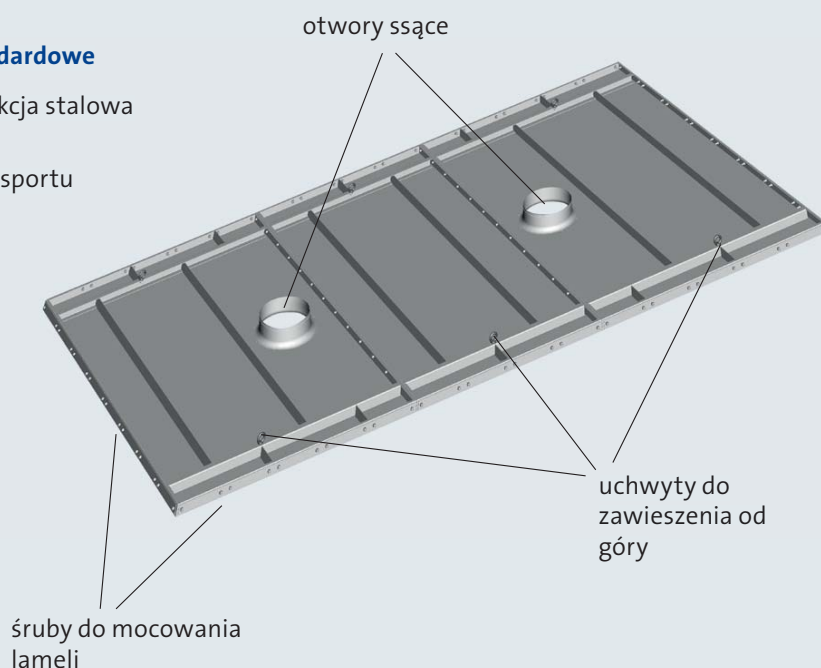
Niestandardowe wersje okapów są realizowane na indywidualne zapytanie. Bliższe informacje udzieli Państwu pracownicy z naszego działu sprzedaży.

### Opcjonalnie

- ▶ niestandardowe wymiary
- ▶ kotary spawalnicze
- ▶ lamele spawalnicze
- ▶ inne warianty na zapytanie
- ▶ wykonanie z ocynkowanej blachy

### Wyposażenie standardowe

- ▶ stabilna konstrukcja stalowa
- ▶ króciec wlotowy
- ▶ uchwyty do transportu



### Dostępne warianty

#### Okap odciągowy na specjalne zamówienie

króciec	wymagana wydajność wentylatora	wymiary	
Ø 200 mm	1700 m <sup>3</sup> /h	1000 × 1000 mm	56610
Ø 250 mm	2600 m <sup>3</sup> /h	1500 × 1500 mm	56611
Ø 2×200 mm	3400 m <sup>3</sup> /h	2500 × 1500 mm	56612



# Akcesoria dla ramion, wysięgników i ramion teleskopowych

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Opis	nr prod.	Ramię odciągowe Ø 150 mm	Ramię odciągowe Ø 200 mm	Wysięgnik odciągowy	Teleskopowe ramie odciągowe
Nasadka na ssawkę, prostokątna, 300 x 360 mm, PVC, czarna	66210	■			
Nasadka na ssawkę, okrągła Ø 400 mm, PVC, czarna	66220	■			
Materiał łączeniowy Ø 160 mm (króciec, pierścień i opaska zaciskowa)	96301	■			
Aluminiowy przewód węzowy, długość 1,25 m, rozciągliwy do 5,0 m	Ø 160 mm	96303	■		
	Ø 250 mm	96304	■	■	■
Oświetlenie z jednostką transformatorową	96312	■	■	■	■
Słup wsporczy do montażu ramienia o długości 2 - 4 m, z płytą podłogową, wysokość 2 500 mm	90000005	■			
Zamienny przewód węzowy dla ramienia rurowego z opaskami gumowymi	100043	■			
Zamienny przewód węzowy dla ramienia węzowego (Ø 150)	Długość 2,0 m	101925	■		■
	Długość 3,0 m	101926	■		
	Długość 4,0 m	101927	■		
Zamienny przewód węzowy dla ramienia węzowego (Ø 200)	Długość 2,0 m	101925200		■	■
	Długość 3,0 m	10192620030		■	
	Długość 4,0 m	10192620040		■	
Ssawka odciągowa PVC z przepustnicą	66200	■			
Siatka ochronna do wbudowania w ssawkę odciągową	10372	■			
Ssawka odciągowa PVC z przepustnicą i przeciwiskrową siatką ochronną	662000003	■			
Metalowa ssawka odciągowa z przepustnicą	104901	■			
Wentylator 3 000 m³/h, 1,5 kW z płytą mocującą i zapięciem szybkomocującym	9610341		■		
Wentylator 3 500 m³/h, 2,2 kW z wspornikiem ściennym i aluminiowym przewodem węzowym	9610441		■		
Płyta mocująca i zapięcie szybkomocujące	96301200		■		



*Wentylatory TEKA są przeznaczone do efektywnego napowietrzania i odpowietrzania pomieszczeń pracy i hali produkcyjnej. Zanieczyszczone powietrze jest odciągane przez przewód węzowy lub rurociąg z zamontowanym elementem wychwytyjącym, a następnie odprowadzane na zewnątrz przez króciec wylotowy i zainstalowany rurociąg. Za pomocą wentylatora można kierować świeże powietrze z zewnątrz do środka pomieszczenia.*

*Nasze wysokowartościowe wentylatory wykonane z blachy stalowej lub odlewu siluminu są bardzo wytrzymałe i przeznaczone do długotrwałego użytku. Dodatkowo gwarantujemy bardzo cichą pracę dzięki statycznemu i dynamicznemu wyważeniu wirnika.*

*W ofercie znajdują się mobilne wentylatory dla szerokiego i uniwersalnego zakresu zastosowań. Wentylatory stanowią również centralną jednostkę budującą ergonomiczne urządzenia odciągowe w kombinacji z filtrami mechanicznymi lub patronowymi.*

*Powietrze ze stanowisk pracy jest transportowane przez rurociąg do urządzenia filtrowentylacyjnego z minimalnymi stratami ciśnienia. Na życzenie klienta oferujemy fachowy i szybki montaż rurociągu przy udziale zespołu montażowego TEKA.*

## 7. Wentylatory i elementy rurociągu

OtoHinterline

+49 25 411 84 84 11 0



# Wentylator

## Przeznaczenie

*Podłączenie do ramion odciągowych*



Wentylator z siluminu

### Opis

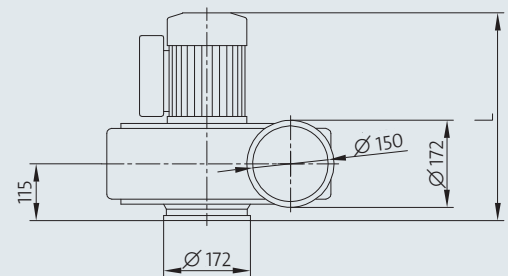
Wentylatory są dostępne w różnych wersjach i o różnych wydajnościach odciągu. Wytrzymała budowa zapewnia długoletnie zastosowanie.

### Opcjonalnie

- ▶ wspornik ścienny
- ▶ kratka ochronna
- ▶ obudowa dźwiękoszczelna
- ▶ materiał przyłączeniowy

### Wyposażenie standardowe

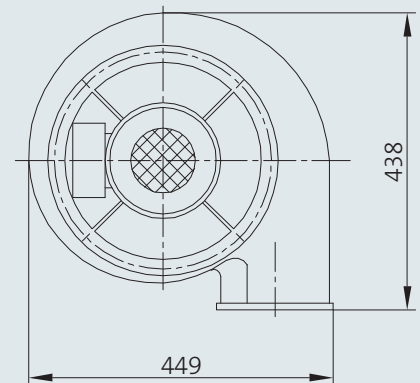
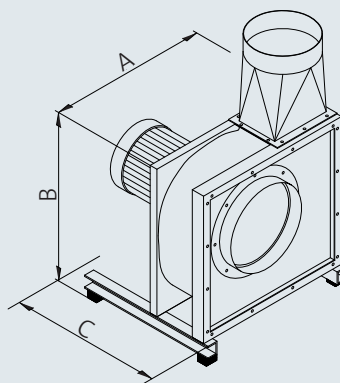
- ▶ do 3 000 m<sup>3</sup>/h wyprodukowany z odlewu siluminu (z zapięciem szybkoocucującym)
- ▶ od 3 500 m<sup>3</sup>/h wyprodukowany z blachy stalowej (z amortyzatorem drgań)
- ▶ statycznie i dynamicznie wyważony wirnik (gwarancja spokojnej pracy)
- ▶ silnik bezobrotowy



Wentylator z blachy stalowej

### Wymiary

	A	B	C
wentylator 3 500 m <sup>3</sup> /h	615 mm	650 mm	550 mm
wentylator 4 000 m <sup>3</sup> /h	615 mm	650 mm	550 mm
wentylator 5 000 m <sup>3</sup> /h	615 mm	650 mm	570 mm
wentylator 6 000 m <sup>3</sup> /h	740 mm	770 mm	720 mm
wentylator 7 500 m <sup>3</sup> /h	740 mm	770 mm	720 mm
wentylator 10 000 m <sup>3</sup> /h	740 mm	770 mm	720 mm



### Dostępne warianty

Wentylator		wydajność odciągu wentylatora								
		2000 m <sup>3</sup> /h	2500 m <sup>3</sup> /h	3000 m <sup>3</sup> /h	3500 m <sup>3</sup> /h	4000 m <sup>3</sup> /h	5000 m <sup>3</sup> /h	6000 m <sup>3</sup> /h	7500 m <sup>3</sup> /h	10000 m <sup>3</sup> /h
<i>moc silnika</i>		0,75 kW	1,1 kW	1,5 kW	2,2 kW	3,0 kW	4,0 kW	5,5 kW	7,5 kW	11,0 kW
<i>wymiary w mm</i>		449×438×410	449×438×410	449×438×438	615×650×550	615×650×550	615×650×570	740×770×720	740×770×720	740×770×720
<i>króciec wlotowy</i>		Ø 160 mm	Ø 160 mm	Ø 160 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 315 mm	Ø 355 mm	Ø 400 mm	Ø 450 mm
<i>masa</i>		ca. 27 kg	ca. 27 kg	ca. 27 kg	ca. 45 kg	ca. 60 kg	ca. 50 kg	ca. 100 kg	ca. 107 kg	ca. 160 kg
<i>napięcie zasilania</i>	230 V / 50 Hz	9610123	9610223	9610323						
	400 V / 50 Hz	961014	961024	961034	961044	961054	961064	961074	961084	961094



# Wentylator mobilny

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



## Przeznaczenie

**Odprowadzanie substancji szkodliwych z miejsca ich powstawania, dostarczanie świeżego powietrza do kontenerów, rur lub pojemników. Odciąg spalin w przemyśle samochodowym.**



## Opis

Mobilny wentylator przekonuje kompaktową budową i niewielką masą oraz elastycznością w zastosowaniu.

W połączeniu z przewodem węzowym mobilny wentylator może być zastosowany na ciężko-dostępnych stanowiskach pracy (np. w budownictwie lądowym).

## Wyposażenie standardowe

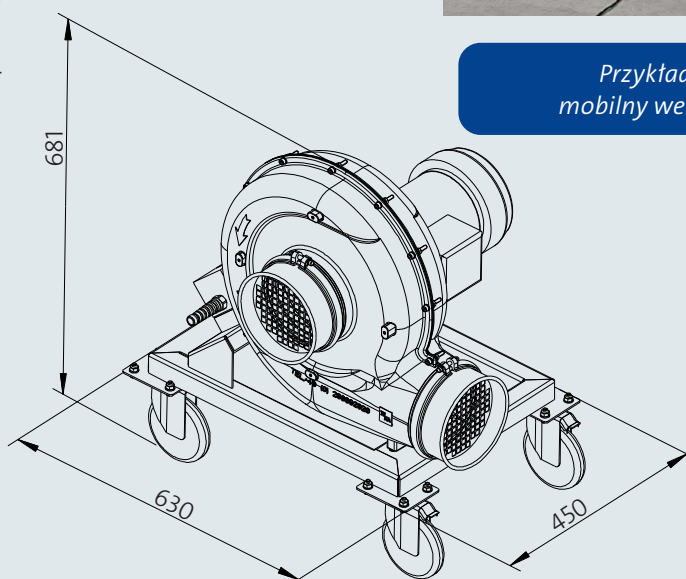
- ▶ obudowa i wirnik z odlewu siluminu (do 1,5 kW) lub z blachy stalowej (od 1,5 kW)
- ▶ pomalowana obudowa na stelażu z czterema kółkami
- ▶ kratka ochronna po stronie wlotowej i wylotowej
- ▶ kabel zasilający 5 m z wtyczką
- ▶ przełącznik silnikowy

## Opcjonalnie

- ▶ przewód węzowy ze ssawką i stopką magnetyczną
- ▶ niestandardowe napięcie zasilania na zapytanie
- ▶ przewód węzowy



Przykład zastosowania: mobilny wentylator odciągowy



## Dostępne warianty

Wentylator mobilny		wydajność odciągu wentylatora				
		2000 m <sup>3</sup> /h	2500 m <sup>3</sup> /h	3000 m <sup>3</sup> /h	3500 m <sup>3</sup> /h	4000 m <sup>3</sup> /h
	<i>moc silnika</i>	0,75 kW	1,1 kW	1,5 kW	2,2 kW	3,0 kW
	<i>króciec wlotowy</i>	Ø 160 mm	Ø 160 mm	Ø 160 mm	Ø 250 mm	Ø 250 mm
<b>napięcie</b>	230 V / 50 Hz		97102230	97103230		
	400 V / 50 Hz	97101	97102	97103	97104	97105



## Akcesoria

Opis	Art.-No.	wentylator 2 000 m <sup>3</sup> /h, 0,75 kW	wentylator 2 500 m <sup>3</sup> /h, 1,1 kW	wentylator 3 000 m <sup>3</sup> /h, 1,5 kW	wentylator 3 500 m <sup>3</sup> /h, 2,2 kW	wentylator 4 000 m <sup>3</sup> /h, 3,0 kW	wentylator 5 000 m <sup>3</sup> /h, 4,0 kW	wentylator 6 000 m <sup>3</sup> /h, 5,5 kW	wentylator 7 500 m <sup>3</sup> /h, 7,5 kW	wentylator 10 000 m <sup>3</sup> /h, 11,0 kW	wentylator mobilny
Wspornik ścienny	96010	■	■	■							
	96015				■	■	■				
	96020							■	■	■	
Kratka ochronna	41501	■	■	■							
	41502				■	■	■				
	41503							■	■		
	41504									■	
Obudowa dźwiękochłonna	960101	■	■	■							
	960151				■	■	■				
	960201							■			
	960251								■		
	960301									■	
Automatyka start – stop z czujnikiem pola magnetycznego Maxi-Control	963131220123	230 V	230 V	230 V							
	963131220140	400 V	400 V	400 V	400 V						
	963131220141	400 V	400 V	400 V	400 V	400 V					
Automatyka start – stop z czujnikiem pola magnetycznego dla elektropneumatycznej zasowy lub przepustnicy	963131220224	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Przełącznik silnikowy	9620100	500 V									
	9620101	400 V	500 V								
	9620102		400 V	400 V 500 V	500 V						
	9620103	230 V			400 V	500 V					
	9620104		230 V	230 V		400 V	400 V 500 V	500 V			

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Opis		Art.-No.	wentylator 2000 m <sup>3</sup> /h, 0,75 kW	wentylator 2500 m <sup>3</sup> /h, 1,1 kW	wentylator 3000 m <sup>3</sup> /h, 1,5 kW	wentylator 3500 m <sup>3</sup> /h, 2,2 kW	wentylator 4000 m <sup>3</sup> /h, 3,0 kW	wentylator 5000 m <sup>3</sup> /h, 4,0 kW	wentylator 6000 m <sup>3</sup> /h, 5,5 kW	wentylator 7500 m <sup>3</sup> /h, 7,5 kW	wentylator 10000 m <sup>3</sup> /h, 11,0 kW	wentylator mobilny
Przełącznik gwiazda-trójkąt 50 Hz	400 V	9620007							■			
		9620010								■		
		9620020										■
Materiał łączeniowy Ø 160 mm (króciec, pierścień i opaska zaciskowa)		96301	■	■	■							
Przewód węzowy, z drucianą spiralą, długość 6 m, wraz z dyszą odciągową, stopką magnetyczną, a także materiałem łączeniowym i redukcją	Ø 100 mm	96314										■
	Ø 150 mm	96316										■
	Ø 250 mm	96343										■
Przewód węzowy odprowadzający, z drucianą spiralą, długość 6 m, wraz z materiałem łączeniowym	Ø 160 mm	963104										■
	Ø 250 mm	96344										■



## Przewody węzowe i akcesoria

Przewody węzowe i akcesoria							
Obszar zastosowania	wysokopodciśnieniowe		średniopodciśnieniowe		wysokotemperaturowe	średniopodciśnieniowe	opaska zaciskowa
Type	Superflex		Klimaflex		Klimaflex HT	Aluflex	
Wytrzymałość temperaturowa	0° do +85°C		-30° do +80°C		-85° do +310°C	-50° do +200°C	
dostarczana długość	10 metrów	15 metrów	6 metry	12 metrów	4 metry	5 metry	1 sztuka
Ø 35 mm	51100	511001	51120	511201	51140		51180
Ø 45 mm	51101	511011	51121	511211	51141		51181
Ø 50 mm	51102	511021	51122	511221	51142	51162	51182
Ø 75 mm	51103	511031	51123	511231	51143	51163	51183
Ø 100 mm	51104	511041	51124	511241	51144	51164	51184
Ø 125 mm	51105	511051	51125	511251	51145	51165	51185
Ø 150 mm	51106	511061	51126	511261	51146	51166	51186
Ø 160 mm			51127	511271	51147	51167	51187
Ø 180 mm			51128	511281	51148	51168	51188
Ø 200 mm			51129	511291	51149	51169	51189
Ø 250 mm			51130	511301	51150	51170	51190
Ø 300 mm			51131	511311	51151	51171	51191
Ø 355 mm			51132	511321		51172	
Ø 400 mm			51133	511331		51173	
Ø 450 mm			51134	511341		51174	
Ø 500 mm			51135	511351		51175	

# Rury, kształtki i akcesoria

Hotline










+49 25 41 84 84 1 0



Rury, kształtki i akcesoria							
	Wyrzutnia dachowa	Wyrzutnia dachowa	Ścięty króciec wylotowy z kratką ochronną	Przepustnica odcinająca (szczelna)	Przepustnica regulująca	Kołnierz	Pierścień
Ø 63 mm							
Ø 80 mm			40301		40361	40391	
Ø 100 mm	40242	40272	40302	40332	40362	40392	40422
Ø 125 mm	40243	40273	40303	40333	40363	40393	40423
Ø 150 mm	40244	40274	40304	40334	40364	40394	40424
Ø 160 mm	40245	40275	40305	40335	40365	40395	40425
Ø 180 mm	40246	40276	40306	40336	40366	40396	40426
Ø 200 mm	40247	40277	40307	40337	40367	40397	40427
Ø 224 mm	40248	40278	40308	40338		40398	40428
Ø 250 mm	40249	40279	40309	40339	40369	40399	40429
Ø 315 mm	40250	40280	40310	40340	40370	40400	40430
Ø 355 mm	40251	40281	40311	40341	40371	40401	40431
Ø 400 mm	40252	40282	40312	40342	40372	40402	40432
Ø 450 mm	40253	40283	40313	40343		40403	40433
Ø 500 mm	40254	40284	40314	40344		40404	40434



## Rury, kształtki i akcesoria

Rury, kształtki i akcesoria									
	Kolano 15°	Kolano 30°	Kolano 45°	Kolano 60°	Kolano 90°	Nypel	Mufa	Zatyczka dla rury	Zatyczka dla kształtki
Ø 63 mm									
40000	40015	40030	40060	40090	40120	40150	40180	40210	
Ø 80 mm	40001	40016	40031	40061	40091	40121	40151	40181	40211
Ø 100 mm	40002	40017	40032	40062	40092	40122	40152	40182	40212
Ø 125 mm	40003	40018	40033	40063	40093	40123	40153	40183	40213
Ø 150 mm	40004	40019	40034	40064	40094	40124	40154	40184	40214
Ø 160 mm	40005	40020	40035	40065	40095	40125	40155	40185	40215
Ø 180 mm	40006	40021	40036	40066	40096	40126	40156	40186	40216
Ø 200 mm	40007	40022	40037	40067	40097	40127	40157	40187	40217
Ø 224 mm	40008	40023	40038	40068	40098	40128	40158	40188	40218
Ø 250 mm	40009	40024	40039	40069	40099	40129	40159	40189	40219
Ø 315 mm	40010	40025	40040	40070	40100	40130	40160	40190	40220
Ø 355 mm	40011	40026	40041	40071	40101	40131	40161	40191	40221
Ø 400 mm	40012	40027	40042	40072	40102	40132	40162	40192	40222
Ø 450 mm	40013	40028	40043	40073	40103	40133	40163	40193	40223
Ø 500 mm	40014	40029	40044	40074	40104	40134	40164	40194	40224

# Rury, tłumiki i akcesoria

Hotline

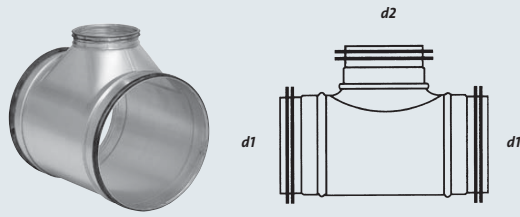
+49 25 41 84 84 1 0



Rury, tłumiki i akcesoria							
Typ	Rura		Tłumik				Opaska
długość	3 metry	6 metrów	300mm	600mm	900mm	1200mm	
Ø 63mm	41300	41301					
Ø 80mm	41302	41303	41351				41411
Ø 100mm	41304	41305	41352				41412
Ø 125mm	41306	41307	41353				41413
Ø 150mm	41308	41309	41354				41414
Ø 160mm	41310	41311	41355				41415
Ø 180mm	41312	41313		41356			41416
Ø 200mm	41314	41315		41357			41417
Ø 224mm	41316	41317		41358			41418
Ø 250mm	41318	41319		41359			41419
Ø 315mm	41320	41321			41360		41420
Ø 355mm	41322	41323			41361		41421
Ø 400mm	41324	41325				41362	41422
Ø 450mm	41326	41327				41363	41423
Ø 500mm	41328	41329				41364	41424



## Trójniki



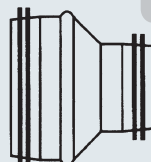
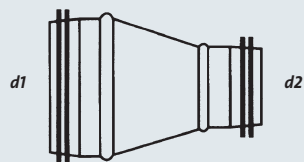
Trójniki												
$d_2$	$\varnothing 63\text{ mm}$	$\varnothing 80\text{ mm}$	$\varnothing 100\text{ mm}$	$\varnothing 125\text{ mm}$	$\varnothing 150\text{ mm}$	$\varnothing 160\text{ mm}$	$\varnothing 180\text{ mm}$	$\varnothing 200\text{ mm}$	$\varnothing 224\text{ mm}$	$\varnothing 250\text{ mm}$	$\varnothing 315\text{ mm}$	$\varnothing 355\text{ mm}$
$d_1$												
$\varnothing 63\text{ mm}$	40870	40900	40930									
$\varnothing 80\text{ mm}$	40871	40901	40931	40961								
$\varnothing 100\text{ mm}$	40872	40902	40932	40962	40992	41022	41052	41082	41112	41142		
$\varnothing 125\text{ mm}$	40873	40903	40933	40963	40993	41023	41053	41083	41113	41143		
$\varnothing 150\text{ mm}$	40874	40904	40934	40964	40994	41024	41054	41084	41114	41144		
$\varnothing 160\text{ mm}$	40875	40905	40935	40965	40995	41025	41055	41085	41115	41145		
$\varnothing 180\text{ mm}$	40876	40906	40936	40966	40996	41026	41056	41086	41116	41146		
$\varnothing 200\text{ mm}$	40877	40907	40937	40967	40997	41027	41057	41087	41117	41147	41207	
$\varnothing 224\text{ mm}$		40908	40938	40968	40998	41028	41058	41088	41118	41148	41208	41238
$\varnothing 250\text{ mm}$		40909	40939	40969	40999	41029	41059	41089	41119	41149	41209	41239
$\varnothing 315\text{ mm}$		40910	40940	40970	41000	41030	41060	41090	41120	41150	41210	41240
$\varnothing 355\text{ mm}$			40941	40971	41001	41031	41061	41091	41121	41151	41211	41241
$\varnothing 400\text{ mm}$			40942	40972	41002	41032	41062	41092	41122	41152	41212	41242
$\varnothing 450\text{ mm}$				40973	41003	41033	41063	41093	41123	41153	41213	41243
$\varnothing 500\text{ mm}$						41034	41064	41094	41124	41154	41214	41244



# Redukcje

Hotline

+49 25 41 84 84 1 0



Redukcje												
d2 \ d	Ø 63 mm	Ø 80 mm	Ø 100 mm	Ø 125 mm	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm	Ø 200 mm	Ø 224 mm	Ø 250 mm	Ø 315 mm	Ø 355 mm
Ø 80 mm	40481											
Ø 100 mm	40482	40512										
Ø 125 mm	40483	40513	40543									
Ø 150 mm	40484	40514	40544	40574								
Ø 160 mm	40485	40515	40545	40575	40605							
Ø 180 mm		40516	40546	40576	40606	40636						
Ø 200 mm		40517	40547	40577	40607	40637	40667					
Ø 224 mm			40548	40578	40608	40638	40668	40698				
Ø 250 mm		40519	40549	40579	40609	40639	40669	40699	40729			
Ø 315 mm			40550	40580	40610	40640	40670	40700	40730	40760		
Ø 355 mm					40611	40641	40671	40701	40731	40761	40821	
Ø 400 mm						40642	40672	40702	40732	40762	40822	40852
Ø 450 mm								40703	40733	40763	40823	40853
Ø 500 mm										40764	40824	40854



## Więcej niż tylko produkt!

Zapotrzebowanie, planowanie, produkcja, dostawa i montaż – podczas każdego kroku nasi pracownicy wspierają klientów kompetentnym doradztwem uwzględniając gwarancję produktu oraz indywidualne warunki umowy.

Po sprzedaży nasz dział serwisu jest w każdej chwili do Państwa dyspozycji – telefonicznie lub na miejscu. Szybko i bezproblemowo. Dla optymalnej gwarancji posiadają Państwo możliwość zawarcia umowy serwisowej dla zakupionych urządzeń. W naszym sklepie internetowym można wygodnie i bezpośrednio dokonać zakupu pojedynczych urządzeń lub akcesorii.

Produkty służące bezpieczeństwu i higienie pracy muszą funkcjonować bezproblemowo. TEKA opiera się nie tylko na prawnych przepisach i normach, ale także stara się osiągać wciąż lepsze wyniki. Chętnie zajmujemy się prawnie zalecanymi przeglądami zakupionych urządzeń. Przeprowadzane czynności są dokumentowane w książce przeglądów i oznaczane plaketką.

Do prezentacji palety produktów TEKA urządziła w sąsiednim Borken-Weseke duże centrum komunikacyjno – szkoleniowe. W kilku pomieszczeniach szkoleniowych przeprowadza się fachowe seminaria oraz szkolenia z zakresu produktów. Pokaz produktów odbywa się w hali wystawienniczej.

### Dane teleadressowe

**TEKA** Absaug- und Entsorgungstechnologie GmbH

Millenkamp 9, 48653 Coesfeld, Niemcy  
Telefon +49 2541 84841 - 0/Fax +49 2541 84841 - 72  
info@teka.eu  
www.teka.eu

### Prawa autorskie

*Prawa do zdjęć wydrukowanych w tym katalogu, należą w zależności od zdjęcia do TEKA Absaug – und Entsorgungstechnologie GmbH lub do Shutterstock i ich przedstawicieli.*

*W przypadku firmowych logo, herbów drużyn lub znaków organizacji prawa należą do wymienionych firm, drużyn i organizacji. Dalsze zastosowanie bez pozwolenia jest zabronione.*

Our Hotline

+49 25 41 84 84 1 0

**Planowanie**

PLANNING

Realizacją projektów zorientowanych na klienta zajmuje się nasza wykwalifikowana kadra pracowników. Dysponujemy własnymi pracownikami we wszystkich obszarach sprzedaży i jesteśmy szybko na miejscu u klienta.

**Produkcja**

PRODUCTION

Ciągła, stała współpraca pomiędzy poszczególnymi działami naszej firmy gwarantuje bezproblemową realizację projektów.

**Dostawa**

DELIVERY

Własne pojazdy, firmy spedycyjne oraz usługi kurierskie zapewniają realizację dostaw zamówionych produktów na całym świecie.

**Montaż**

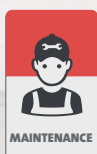
ASSEMBLY

Montaż urządzeń oraz przekazanie do eksploatacji są realizowane na życzenie klienta przez nasz wykwalifikowany zespół.

**Gwarancja**

WARRANTY

Wszystkie produkty znajdujące się w tym katalogu objęte są 12 miesięczną gwarancją.

**Serwis**

MAINTENANCE

Nasza ekipa serwisowa stoi do Państwa dyspozycji. Podpisanie umowy na serwis wydłuża czas gwarancji do 36 miesięcy.

**Obsługa posprzedażowa**

AFTER SALES

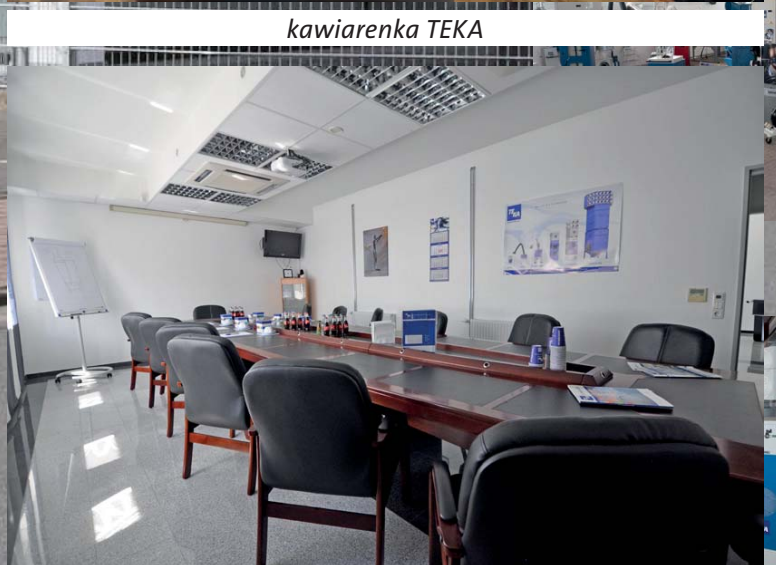
Po realizacji projektu nie pozostajecie Państwo sami. Nasz zespół stoi do Państwa dyspozycji.



halo pokazowa



kawiarenka TEKA



pomieszczenia szkoleniowe

Twój dystrybutor:



**TEKA**

*Absaug- und Entsorgungstechnologie GmbH*

Millenkamp 9  
48653 Coesfeld  
Niemcy

Tel. +49 2541 84 84 1-0  
Fax +49 2541 84 84 1-72

[info@teka.eu](mailto:info@teka.eu)  
[www.teka.eu](http://www.teka.eu)

